

لیل

لحد

نرد

لک

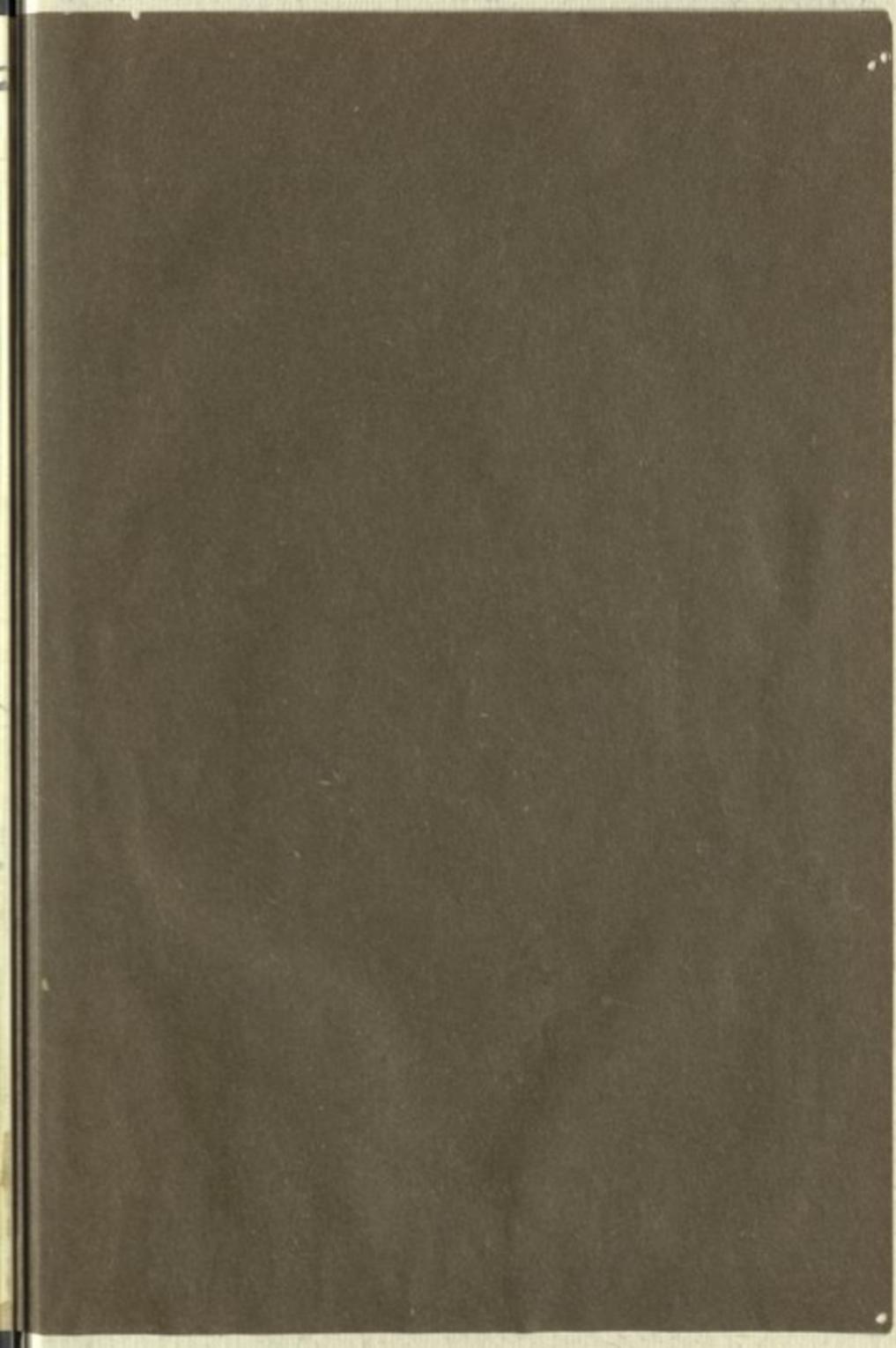
لیل

AMERICAN  
UNIVERSITY OF  
BEIRUT



UNIVERSITY  
LIBRARY





CA

914.602

F24ra  
C1

# رحلة إلى

# بلد الربيع وبريق ونافع

بقلم وريشة

مصطفى فروع

مصدر بقديمة للأستاذ

عمر فاخوري

49328

بيروت ١٣٥٢ - ١٩٣٣

طبعة الكتاف بيروت

© Cat. Date 1533

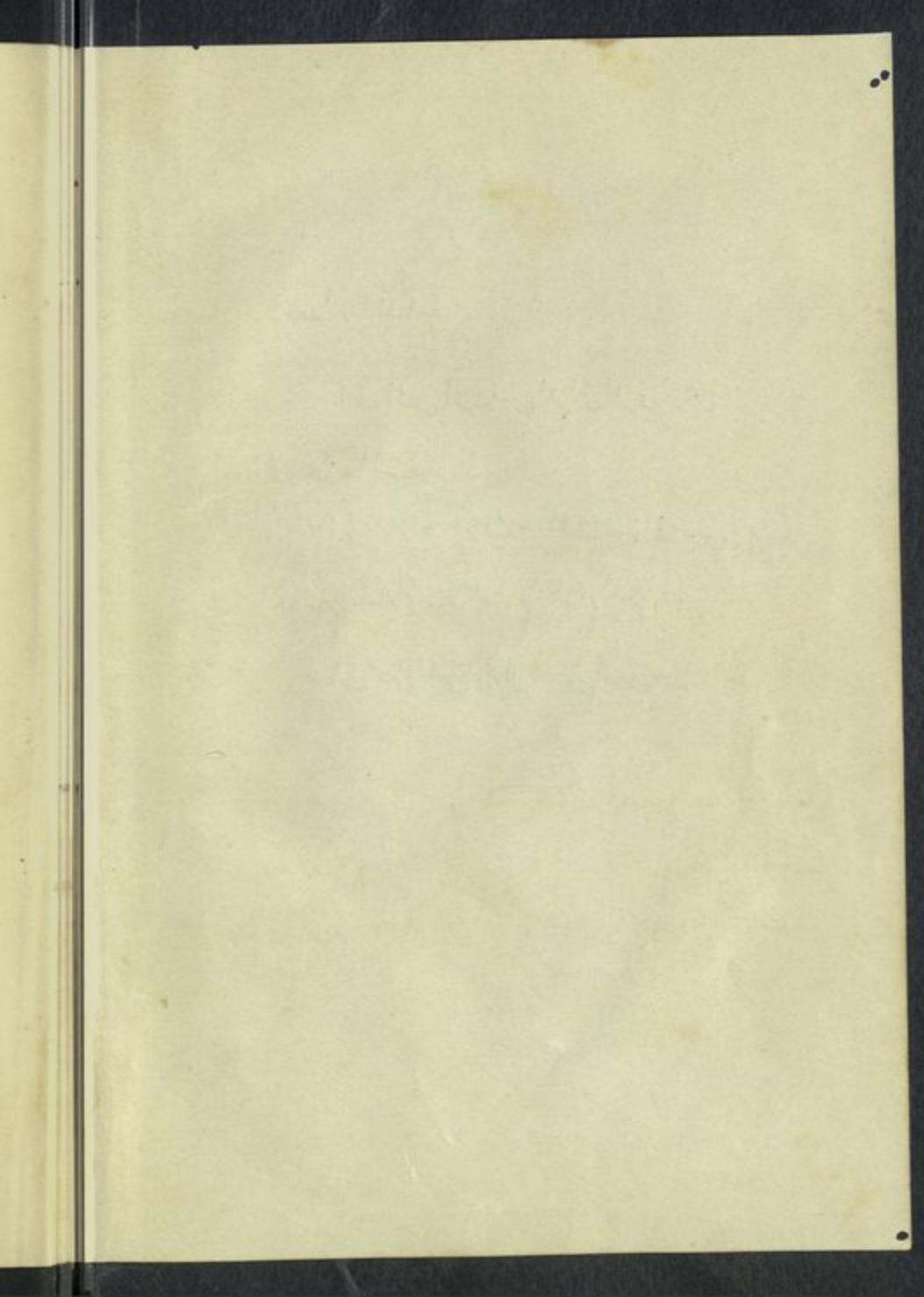


اهداء الكتاب

إلى الفن أونسلسي المراتي الذي أوصى  
إلي هذه المطرد .

إلى أرداع أوسله الفنانين الذين  
انغلق لهم التاريخ وظللتهم انتقامه الماضية .  
إلى سجيني الفنان والجمال فتم كتابي لهذا .

فروفي



## رسالة مقدمة

أخي مصطفى فروخ حفظه الله

لقد أوليتني شرفاً عظيماً ، وحملتني عبئاً ( لا أقول : ثقلاً ) اذ سألتني أن أقدم كتابك هذا الى القارئين . فأشكرك أولاً ، وثانياً : ارجو أن أكون عند حسن ظنك وظنهم ... أعني القارئين .

وليس هذا يا أخي بغير ، فإني منذ بضع سنين لم أعنِ كتابة رسالة واحدة الى صديق أو قريب ، في أحسن الحالات وأبسط الامور ، فضلاً عن مقالة ، ناهيك بمقدمه كتاب !

٥٠

وَمَا هَذَا الْكِتَابُ؟ — هُوَ اولُ كِتَابٍ مِنْ نُوْعِهِ فِي لُغَةِ  
الْعَرَبِ، فَإِذَا مَلِمْ تَكُونُ الطِّرَافَةُ مِنْ مَزِيَّاهُ، بَلْ مِنْ حُلَّاهُ، فَأَيْنَ  
الطِّرَافَةُ تَكُونُ؟

سَأَلْتُنِي إِيْهَا الصَّدِيقُ مِقْدِمَةً لِكِتَابِكَ الطَّرِيفِ، فَهَلْ تَأْذِنُ  
الآنَ لِي أَنْ أَسْتَهِلَّ كَلِمَاتِي العَجَافَ بِهَذِهِ الْقَطْعَةِ الْمُوسِيقِيَّةِ  
الْفَرِيدَةِ مِنْ تَأْلِيفِكَ الْمِيمُونَ، فِي وَصْفِ جَامِعِ قَرْطَبَةِ، خَدَاعًا  
لِنَفْسِي وَتَوْيِهًا عَلَى النَّاسِ، وَلَوْ هَنِيَّهَةٌ؟

«قَنَاطِرُ مُشْتَبَكَةٍ كَانَهَا ادْوَاجٌ حَمَلتُ مِنَ النَّقُوشِ الدِّقِيقَةِ  
الْمُشْجَرَةِ مَا هُوَ اشْهَى مِنَ الْأَثَارِ، أَوْ كَانَهَا غَابَةً مِنَ النَّخِيلِ  
الظَّلِيلِ فِي وَاحَةِ غَنَاءٍ، وَارْفَةِ الْأَغْصَانِ . وَهَنَالِكَ عَلَى الْجَدْرَانِ  
رَسْمٌ وَحْفَرٌ وَنَقْشٌ وَتَرْصِيعٌ وَوَشْمٌ غَايَةٌ فِي الْفَنِ وَالْاِبْدَاعِ، تَحْلَّتُ  
بِالْأَذْهَبِ وَوُشِيتَ بِالْأَلْوَانِ الْزَّمِرْدِيَّةِ وَالْقَرْمِزِيَّةِ وَالسَّماوِيَّةِ ...»

رَسْمٌ وَحْفَرٌ وَنَقْشٌ وَتَرْصِيعٌ وَ«وَشْمٌ» !  
مِنْ أَيْنَ لَكَ هـذا «الْوَشْم» الْبَارِعُ، وَاسْطَأْتَ ذَلِكَ الْعَقدُ

الفرید ، ایها العزیز ؟

وددت لو انه لي بكل ما زخرفته ورصعته ووشیته أنا ،  
من خزف الكلام !

لقد ملكت لي هذه الكلمة في هذا الموضع من وصفك  
البديع ، وأسکرني ، وادھشتني ، ولا يزال صداتها يرن في  
خاطري ، وليس أشكالها في تضاعيف كتابك بقليل . فكأنی  
بك لم تقنُك - وهل يقنع من آثار الله مثل طموحك وجدى  
وهمتك ؟ - الريشة الساحرة التي أخرجت من روانع الصور  
ما كان ولن يزال فتننة للعالمين ، ولم تكفك الانوار والظلال ،  
والخطوط والاشكال ، توافر أو تخالف بينها ، تارة اختراعاً  
رمزاً ، وتارة محاكاً طبيعية ، في قطع كأنها قدّت من صميم  
الجمال ... لم يكفك ذاك كله وانت فيه الحلي ، فأتحفت الناس  
بهذا الكتاب ، باذلاً فيه العطايا الفطرية ، والحسنات الكسبية ،  
التي جعلتك المقدم في فنون النفيس ، من صدق النظر ، الى دقة  
الملاحظة ، الى رقة الاحساس ، الى سعة الخيال .

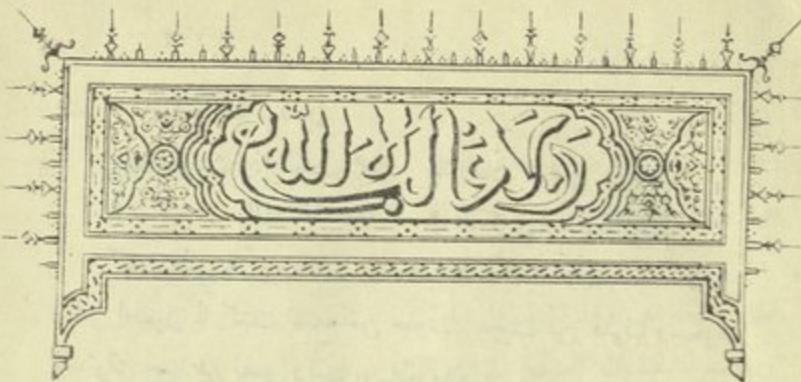
ولعمري ان لغتنا وادبنا لا يجنيان إلا خيراً من ترس  
أهل الفنون بها ، اذ كل يكسبها من خواص فنه ، واساليبه  
وأداته وسننه ، ما يزيد هاغني وفنا ، وينحو بهما المناخي الجديدة  
التي لا حياة للآداب واللغات بدونها . ثم أليست الفنون جمعاً  
وان افترقت سبلاً ، تجتمع اخيراً تحت راية واحدة - هي سحر  
البيان ؟

لا اطيل ايها الصديق ، لاني أضن بسوق القاري ، أن  
أمسكه طويلاً على عتبة كتابك ، وهو يهم أن يصحبك (ولنعم  
الصاحب انت ! ) في هذه الرحلة السعيدة الى بلاد المجد المفقود  
كانت رحلة موفقة ؛ أرجو لك كتابك الجميل ، وقد أسلمه  
يد الطابع ، مثلها - حتى يبلغ المدى في عالم البقاء . إن اجادتك  
لجدية بهذا التوفيق ؛ حفظك الله .

بيروت في ١٩ مايو ١٩٣٣

المخلص

عمر فاضل سري



الأندلس

الأندلس و من لم يسمع بها ؟ هي غرناطة ،

اشبيلية ، قرطبة و طليطلة ، بل هي جامع قرطبة و زهراء اشبيلية  
و حرا ، غرناطة الساحرة .

هي بلاد الوحي والفن والجمال ، نزل بها العرب فاوحـت اليـهم  
ماـواهـا وارضـها وسـماـونـها فـنـونـا عـالـيـهـ مـهـرـها الـخـلـودـ بـنـاقـهـ وـالـبـسـاـ منـذـ  
ظـهـورـهـاـ حـلـةـ منـ الرـوعـةـ وـالـجـمـالـ لـأـتـبـلـيـ ،ـ منـ شـعـرـ كـانـهـ قـطـعـ الـوـيـيـ ،ـ  
أـوـ أـغـانـيـ المـلـائـكـ ،ـ أـوـ تـرـدـيدـ المـشـدـينـ ،ـ وـبـنـاءـ جـمـعـ الضـخـامـةـ وـالـدـقـةـ  
وـالـتـنـاسـقـ فـيـجـاءـ آـيـةـ منـ آـيـاتـ الـفـنـ وـفـتـنـةـ لـلـنـاظـرـينـ ،ـ وـتـصـوـرـ تـحـالـلـ الـحـيـاةـ  
تـدـبـ فـيـهـ دـبـيـاـ ،ـ وـنـقـشـ كـانـاـ الـاصـابـعـ الـتـيـ اـشـغـلـتـ بـهـ لـمـتـكـنـ اـصـابـعـ

بشر بل اصحاب آلة مبدعين .

جادك الغيث اذا الغيث هما  
يا زمان الوصل بالاندلس  
لم يكن وصلك الا حلا في الكري او خلسة المختلس  
كنت طفلاً يوم فتنت بهذه البلاد الجميلة ذات المجد الاشيل  
والفن الجليل لما كنت اسمع من حديث عجيب عن فنونها وسحرها  
فاستوتح حبها من نفسي وبت من المغربين .  
اجل شفقت بها طفلاً وشابةً وساحقظ بيوها مدى الحياة ، ولا  
عجب فالمجد والفن جديران بالحب والهيمان .

وكان يزورني طيفها ويريني من جمالها مشاهد خلابة وعن قاربيها  
صفحات مجيدة فتمر بي بتلك الديار فأردى ابن الرازي في مجده منهم كما  
بتتجارييه الكجاويه أو أداء جالساً في احد المعاهد الطبية وحوله  
الالوف من الطلاب يلقى عليهم محاضراته القيمة في الطب والكيمياء ،  
وها هو ابن رشد بلحيته السوداء وثوبه الابيض الفضفاض ، ييدي  
آراء الفلسفية . أليس هذا ابن جابر ؟ هناك في الجهة الاخرى الاتراء  
قائماً بين الجاهير الكثيرة يحاضر في الجبر والهندسة والعلوم الحسابية ؟  
انه لمشهد جميل فلاتابعن السيد . اني امام الولادة بنت  
المستكفي وقد قامت في حلقة تسرح بين حولها سحر الشعر والبيان

وفنون الادب ، وما اجمل منظر ابن قرناس والجوهري وهم ييربان  
طيارتها امام الخليفة .

ثم يأخذني الخيال الى ابعد من ذلك فيدخلني الى قصور  
الخلفاء ، فاراهم وقد تسنموا عروشهم يستقبلون الملوك والسفراء ،  
او جلسوا يقيمون العدل بين الناس ، فقتلل احبار روما ورجال  
الامم الاوربية يومئذ و كانوا لا يزالون في الجهة ، اي نعم انتلهم  
وقد اتوا لتلقي العلوم في المعاهد العربية .

اشاهد الامراء والشعراء على باب الخليفة تنتظر اذنه  
بالدخول ، التخييل القراد والمحجوب هنا وهناك ، تمر امامي الجيش ،  
أسمع امر الخليفة في قرطبة فيتردد صداؤه في ارجاء العالم باسره ، ابصر  
الاموال الكثيرة والفديات والهدايا اكداساً على اعتاب الملوك الذين  
ينثرونها على العلا ، والشعراء ، والنابغين فتفقىض قراحتهم بالمعجزات  
من العلوم والرقي من الفنون .

(اتأمل في هذا العز وتلك العظمة وذاك الثراء فيتحقق فوادي  
فرحاً لها وتأخذني نسوة المجد فاندفع لاهتف طرباً ولكن لا تلبث  
الحقيقة المرة أن تقراجني فيتلعم لسانني اذ اعلم ان ما اشاهدته ليس سوى  
خيال الماضي وأوقن انه لم يبق لنا من مجدهنا الغابر سوى بقية آثار

هي شاهد عدل .

نعم قد احتجت تلك المدينة الزاهرة وتلاشى ما كان فيها من  
عز وسلطان وجيوش حية ولم يبق منها سوى آثار صاغمـا الفن فجعل  
منها خطباء تشهد دوماً بعمرها التلـيد .

اجل ان الفن مع اطفـه جـبار لـانـه خـالـد وـالـخـاـودـ منـ شـأنـ  
الـجـابـرـةـ وـالـعـطـلـ،ـ وـالـأـمـةـ الـتـيـ تـرـكـ فـنـاـ باـهـراـ هيـ اـمـةـ خـالـدـ لـاـقـوتـ .

ها هي اهرام مصر قامة خطباء على كر الاوام ، وها هو  
«اكريول» اثينا وبقایا معبدها ، و «البانتيون» العظيم كالمـا شـهـودـ  
عدل على مدنـيـتهمـ وـتـارـيـخـهمـ السـالـفـ .ـ وـمـاـ روـماـ باـقـلـ بـلـاغـهـ وـعـظـةـ  
عنـ اخـواتـهاـ المـاضـيـةـ .

هذه الـبـقـايـاـ الـبـسيـطـةـ منـ الـاعـمـدةـ الـمحـطـمـةـ ،ـ وـتـلـكـ الـآـثـارـ اـبـانـةـ  
على رمال الصعيد وعلى اكريول اثينا وفي منعـلـاتـ رـوـماـ هيـ فيـ الـحـقـيقـةـ  
ثـرـوـةـ الـأـمـةـ الشـمـيـنةـ ،ـ وـتـارـيـخـهـ النـاطـقـ عنـ مجـدـهـ الـائـيلـ .

هذه الـآـثـارـ حرـكـتـ منـ نـفـوسـ اـبـنـاءـ النـيـلـ وـسـكـانـ اـثـيـناـ  
ورـوـماـ وـغـيـرـهـمـ منـ الـأـمـمـ ذاتـ الـمـدـنـيـاتـ الـفـاـبـرـةـ ،ـ نـعـمـ هـذـهـ الـآـثـارـ يـقـضـتـ  
فيـ هـوـلـاـ .ـ رـوـحـاـ تـدـفعـهـمـ إـلـىـ اـسـتـرـجـاعـ مـدـنـيـتـهـمـ التـالـدـهـ فـكـانـ مـاـ أـرـادـواـ  
اـذـرـكـتـ ذـالـكـ فـعـدـتـ بالـذـكـرىـ إـلـىـ الـانـدـاسـ انـظـرـ إـلـىـ الـقـرـبـةـ

وازهرا، ثم التفت الى الحمراء وقبابها الزمردية الجميلة التي تقبلها الشمس باشعتها اذ تذكر لها عزها القديم ايام كانت عاصمة الناس اجمعين ؟ فتهوي عاليها بقبيلتها الذهبية وتنثر عليها من دموعها النورانية صباح مسا، ثم التفت الى اعمدتها الرخامية الساحرة ونقوشها الرائعة والى الآثار الباكرة التي جمعت الى الفن والجلال ، تاريخ امة ومدنيتها ، فأشعر بقوة ورجا ، بالحياة ، وعزם للعمل والتقدم فاقول لابنا ، قومي : ان امة لها هذا الفن وهذا التاريخ الحافل بالعظام وجلائل الاعمال ، هي امة لن تموت .

كانت تر الايام وهيا مي بالاندلس ينمو والرغبة تشتدل يارتها والحج اليها وكلما ترأست لي باحة الاسود واعدمتها الوشيقه واروقة جامع قربطة المبيبة ، وزهرا ، الشبلية الرائعة ، وكانت تثور اشجان نفسي وتذكرون احبي لزيارة ارض المجد وهم يبط الفن وودت لو تنزل قوة من السماء تحملني الى تلك الارض التي طلما حنت اليها روحني واشتئت شم شذى تربتها الزكية نفسي .

والآن ليسمح لي القاريء الكريم قبل ان احدثه عن جمال الفن العربي ان امهد له بكلمة مجملة عن اهمية الفن في حياة الامم وعن قيمته في جوهر التاريخ العام .

لِكُلِّ بَعْضِ الْفَلَاسِفَةِ : « لَا تَارِيخٌ لَامَةٌ إِلَّا بِفَنْهَا » أَلِيسْ  
 الْفَنُ هُوَ الْمِقَابِلُ لِرَقِ الْأَمْمَ؟ أَوْ لَيْسْ هُوَ لُغَةُ الْأَجِيلِ الَّتِي تَكَلَّمُنَا يَوْمَ؟  
 لَا شَكَّ أَنَّ الْفَنَّ هُوَ الَّذِي يَغْذِي التَّارِيخَ ، بَلْ هُوَ التَّارِيخُ  
 الْمَحْسُوسُ الَّذِي لَا يَقْبَلُ حَزَبِيَّةً وَلَا تَدْجِيلًا وَلَا تَسْطُو عَلَيْهِ يَدُ الْفَنَّا .  
 يَأْتِي الْعَالَمُ الْأَثْرِيُّ بِقَطْعَةٍ بِسِيقَةٍ مِنَ الْحَجَرِ نَحْتَهَا يَدُ اَنْسَانٍ  
 مِنْ أَلَافِ السَّنِينِ فَيَقُولُ فِيهَا صَحِيفَةٌ صَحِيفَةٌ مِنَ التَّارِيخِ كَانَتْ مَطْوِيَّةً  
 لَا نَعْرِفُ عَنْهَا شَيْئًا .

### الفن العربي

وَبَعْدَ فَقَدْ أَثَبَتَتْ لَنَا الْأَثَارُ الَّتِي خَلَفَهَا الْعَرَبُ إِنْ هُمْ فَنَّا  
 خَاصًاً هُوَ نَتْرَاجُ مَدْنِيَّتِهِمْ وَعَصَارَةُ اَدْمَغَتِهِمْ يَدُلُّ بِوَضْوِحٍ عَنْ شَخْصِيَّةِ  
 مَعْلَوْمَةٍ ، وَمَدْنِيَّةِ رَاهِنَةٍ .

لَقَدْ تَقْلَصَ ظَلُّ الْعَرَبِ عَنْ اسْبَانِيَا وَغَيْرِهَا مِنْ امْبَاطُورِيَّتِهِمْ  
 الْوَاسِعَةِ وَدَالَّتِهِمْ فِي الْغَرْبِ كَمَا دَالَّتِهِمْ فِي الشَّرْقِ وَتَلَاشَى مَا كَانَ  
 فِيهَا مِنْ عَظَمَةِ الْمَلَكِ وَقُوَّةِ السُّلْطَانِ مِنْ مَلُوكِ وَجَيْوشِ وَمَا هَنَاكَ  
 مِنْ حَوْلَ وَقْتَ .

أَجَلْ لَمْ يَقِنْ شَيْئًا مِنْ كُلِّ ذَلِكَ ، مَضِيَ كَامِسُ الدَّابِرِ وَاسْدِلَ

عليه الدهر ستار الفنا ، فإذا هو نسي مني ، لولا ان هناك بقية اثار  
قائمة ومعالم شاخصة تناولنا صارخة ببيان الشاعر :

تلك اثارنا تدل علينا فانظروا بعذنا الى الآثار  
لتأخذوا اذن هذه الآثار ونضعها تحت الدرس نستجيغ غواصها  
ونتفهمها كي ننفذ منها الى نفسيات ذاك الشعب وندرك تاريخ ذاك  
العصر ودرجة تلك الحضارة .

ان الفن العربي الصريح بدأ مع الاسلام لانه لم يكن قبله  
شيء يدعى فنًا عربياً خالصاً بالمعنى الصحيح ولا سيما نحن نعرف قصة  
ذاك العربي الذي كان يصنع آلة من تمر فإذا جاء التهمها ، عندئذ  
يمكننا ان نتصور درجة الفن يومذاك .

من اجل ذلك فان البحث يتناول فن المغارف ححسب . لو  
بحثنا عن منشأ الفن العربي في البناء لوجدنا ان نهضته لم تظهر الا بعد  
حيث ، اي يوم اخذت المدنية العربية بالوضوح وبعد ان اختارت فيها  
تلك التأثيرات الخارجية الناجحة عن احتكاكها باسم ذات مدنية  
عروقة من اغريقية وفارسية وهندية ، لذلك كان لا بد لها من التمixin  
بفن خاص بها يعبر عن صورة نفسها ويبيتها .

علمنا التاريخ انه لا يمكن لامة ما ان تبلغ درجة سامية من

المدنية الا ان تأتي بفن خاص بها ، لأن الفن هو نتاج كل مدنية ووليد كل حضارة لهذا حينما بلغ العرب مكانة عالية من الحضارة اتخوا العالم بفن عربي خالص ، وهذا هي آثاره منتشرة من الصين حتى تبلغ شاطئ المحيط الاطلنطي .

قد يقول قائل ان العرب لم يخلقوا فنا لهم بل اقتبسا فنون الامم السالفة فانا أجيء : ان المدنيات كافة هي وليدة بعضها ، وان لا جديد تحت الشمس . فقد اكتسح العرب العالم واحتکوا بحضاراته فكان لا بد لهم من التأثر بها كما تأثر قبلهم الاغريق بالمصريين ، والرومان بالاغريق الخ ... وكذلك تأثر العرب بالحضارة الاغريقية والفارسية حينما استولوا على بلديها وهذا التأثير يظهر لنا أثره في بدء نهضتهم الادبية والفنية . وهذا ما زاده بادياً في القوس والاسطوانة وتابع العمود وفي النقوش في عهدها الاول . ولكن لو تأملنا هذه الاشياء ودرستها تحت ضوء المعرفة الفنية لوجدنا ان العرب لم يستحوذوا نسخاً ميكانيكياً جافاً كلاماً بل هم اخذوا الفن واستساغوه ثم أخرجوه للعالم بشوب عربي جميل يسير فيه الروح العربي .

وما هو جدير بالانتباه الحصب العجيب في النسق العربي فقد برهن ابن الجزيرية عن فن كبير وبعد خيال في فنه لم يعرفه غيره من

تقديمه فهو قد ابتكر لكل بيئة او بلد نزلاها نسقاً خاصاً يتناسب مع طبيعة البلاد وجمالتها ورغم ما فيها من تنوع واختلاف فقد اسيغ عليها طابعاً خاصاً هو الطابع العربي والشخصية العربية . وقد اسس لها خمس مدارس او اصناف : المدرسة السورية والمصرية والمغربية والفارسية والعثمانية ثم الهندية فنرى امامتنا مجموعة رائعة من التنوع لو تأملناها جميعاً لوجدناها عربية بحاجة .

### الفن الاندلسي

ومن هذه المدارس الخمسة نشأ النسق الاندلسي موضوع بمحضنا وهو ارقى ما بلغه العرب في فن البناء ، لانه يمثل الذروة لاحضارة العربية . و الفن الاندلسي من في ثلاثة ادوار اساسية : دور الفتح او النهضة ، دور الانتقال ثم دور السقوط وفي كل من الادوار الثلاثة نرى صورة ناطقة عن النفسية العربية في تلك الديار .

من الآثار البارزة للدور الاول جامع قرطبة الشهير الذي انشأه الخليفة الاموي عبد الرحمن الاول ، ويعد مسجد قرطبة اعظم جامع في العالم وآية من ايات الفن المعماري ، يقصد زيارته السياح من (٢)

اقاصي البلاد للتعلی بروائع فنه .  
ثم دور الانتقال الذي يظهر مائلاً في قصر الزهرا، (الказار)  
في مدينة اشبيلية وهو يمثل الدقة واللطف والاناقة شيده محمد الناصر  
في الجيل الحادى عشر ثم أكمل في الجيل الثالث عشر .  
حيث سقطت اشبيلية في زمن حكامها بن عباد ترکز الفن  
في غرناطة حيث لمع زماناً ثم دفن هناك حيث دفنت الحضارة العربية  
في الاندلس مع حكامها بني الاحمر وبني نصر الذين انقضت بسقوطهم  
دولة العرب في الاندلس عام ١٤٩٢ .

### ماربفع الاندلس

و قبل ان نذهب الى الاندلس لا بد من ان نعرض امام القاري .  
لحة سريعة عن تاريخ تلك البلاد رغبة في ايفاء البحث حقه و اكساب  
الموضوع بهاء .

الاندلس احدى مقاطعات اسبانيا . و اسمها في الاصل  
« وندلوسيا » نسبة الى الوندال او الفندال الذين استوطنوها بعد  
الرومان فلما فتحها العرب سموها الاندلس .

كانت اسبانيا من جملة مملكة الرومان الغربية الى القرن

الخامس للميلاد ، فسطا عليها القوط وهم من القبائل الجرمانية البربرية التي نزحت من الشمال الى اواسط اوروبا طلباً للمرعى والمعاش ، ثم استولوا على اسبانيا في القرن الخامس وانتزعواها من الرومانيين وانشأوا فيها دولة قوطية انتهت بالفتح الاسلامي سنة ٧١١ م .

في سنة ٨٩ هـ عين الوليد بن عبد الملك القائد موسى بن نصیر المخمي عاملاً لافريقية ، وكان موسى قائداً جريئاً وسياسياً قدراً ذا خبرة ودهاء . فقبض على ناحية الحكم بعزم ونشر في بلاد افريقية الامن واقام العدل فمحن الحال وازدهرت البلاد .

اصبحت افريقية بعد الحكم الاسلامي تتمتع بنعم العدل والحرية في حين ان الاسبانيين في الجزيرة المجاورة كانوا يثنون تحت نير القوط الثقيل وكانت عاصمة القوط مدينة طليطلة التي كانت عاصمة بالخصوص والقصور والكنائس وكانت مركز الدين والسياسة .

وقد عاب المؤرخون على القوط عدم اهتمامهم بالاهالي واستخدامهم الانظمة الرومانية القديمة التي ترقق الشعب وترضي طبقة الاشراف فوق انهم كانوا منغميين بالملاهي والفساد .

يقول المؤرخ جيبون ان سهولة استيلاء العرب على الاندلس سببها شجاعتهم التامة او لا وهدم القلاع والتحصينات، هدموا كل القوط

انفسهم حبّاً باخناد الفتن التي كانت تنشب بينهم ولذلك رأيت المدن الإسبانية تسلم كلها للعرب بدون قتال الا «قرطبة» و «طليطلة» والحقيقة ان العرب ما كانوا ليستولوا على سبتة التي يفصلها عن الاندلس مضيق جبل طارق بتلك السهولة لو لم يدع حاكمها الكونت يوليان موسى بن نصیر مولى بنی امية بافريقيه للدخول الى المدينة والاستيلاء على الاندلس وقد فعل ذلك لاسباب جده ، هو ماسمه عن عدل العرب في البلاد المجاورة وما يراه من ظلم وفساد من حكام القوط ، ثم انتقاماً من الملك رودريگ الجالس على العرش الذي انتهك عفاف ابنته في البلاط الملكي في طليطلة .

كان ملك الإسبان عام الفتح الملك لذریق كما كان يسميه العرب تولى الملك عام ٧٠٩ ولم يكن من العائلة المالكة ولكنه اختلق من عائلة «ويتزا» او غيطشه القوطية التي اسماها «الاريک» . لذلك فان لذریق ترك ابناء غيطشه واتباعهم ناقين عليه . وكانت إسبانيا تنقسم الى ولايات او (دوقيات) يتولى كل منها حاكماً يسمى الدوق او الكونت ويرجعون جميعاً الى الملك . وكانت العادة ان يعيش ابناء الدوقيات بقصور قريبة من قصر الملك وبلاطه في طليطلة وينشأون في البلاط الملكي معًا يتعارفون

ويتأدون فيشبون على ما يرضاه الملك .

وكان للكونت يوليان حاكم « سبته » فتاة تسمى « كافا » فتاترائعة الجمال ارسلها والدها الى بلاط الملك في حلبيله لتلقى ما يليق بها من التربية بين كريات العائل والاشراف فملك جمالها الفتان قلب الملك لذريق وقاومته الفتاة ولكنه اغتصبها فاخبرت اباها بذلك العار فاقسم بالانتقام وبات يرقب الفرص خلال الحوادث السياسية للاقضا على الملك المخلص - الفاجر .

هذا من جملة الاسباب التي دفعت بالكونت يوليان ان يكتب الى موسى يستحثه لفتح اسبانيا .

ولكى يتحقق موسى من صدق المشروع جهز خمسة مقاتل بقيادة طريف ابن مالك فعبروا البحر من سبته الى البقعة ، وسميت بجزيره طريف ٧١٠ م . وقد لقوا من اكرام المسيحيين ومن خيرات الجزيره ما حل موسى ان يجهز سبعة الاف مقاتل من العرب والبربر بقيادة طارق بن زياد الالميسي احد ضباط البربر وحاكم طنجه ، وكان طارق جنديا مقداماً فعبر البحر وتزل بالبقعة التي سميت الى الان بجبل طارق .

وحينا بلغ الخبر لذريق ادرك جمامه الخطر فجهز جيشاً

ضخماً يزيد على مائة ألف محارب ، وارسل موسى نجدة الى طارق حتى اصبح عدد جنوده اثني عشر الفاً فاصطدمت جنود العرب بشرازم من القوط في مكان يدعى البحيرة فانهزمت وتغلب العرب في قلب الجزيرة .

وعلى قيد فرسخين من قادس شهال (سیدونیا) على ضفاف نهر وادي « لكه » تلاقي العرب والقوط في ٢٨ رمضان سنة ٩٢ هـ وفي اليوم الرابع نشب بينها معركة عامة . شعر فيها العرب بثقل وطأة العدو وراعتهم كثرة وامتلاك السهل من قتلهم ، فأخذ طارق يشجع رجاله فالقى فيهم خطبته الخالدة :

« ايها الناس ! اين المفر ؟ البحر من ورائكم والعدو امامكم وليس لكم والله الا الصدق والصبر . واعلموا انكم في هذه الجزيرة أضيع من الایتمام في مأدبة اللئام . وقد استقبلكم عدوكم بجيوشه ، واسلحته وأقواته موفورة ، وانت لا وزر لكم الا سيفكم ولا اقوات لكم الا ما تستخلصونه من ايدي عدوكم . واني لم أحذركم امراً انا عنه بنجوة ولا حلتكم على خطة ارخص متاعاً فيها النفوس ، ابدأ بنفسي . واعلموا انكم ان صدتم على الاشق قليلاً استمتعتم بالارفة الالذ طوبيلاً . فلا ترغبو بالنفسكم عن نفسي فما

حظكم فيه باوفي من حظي ... » الى ان يقول :  
« ايها الناس ، ما فعلت من شيء ، فافعلوا مثله ، ان حملت  
فاحمروا وان وقفت فقفوا ثم كونوا كهيئة رجل واحد في القتال . الا  
وانني عاقد الى طاغيتم بحيث لا انبه حتى اخالطه وامثل دونه فان  
قتلت فلا تهنو ولا تحزنوا ولا تنازعوا فتفشوا وتذهب ريحكم  
وتولوا الدبر لعدوكم فتبدوا بين قتيل واسير . و ايام و الوهن والخوف  
وهأنذا حامل حتى اغشاه فاحمروا بحملتي . »

وما فرغ طارق من خطبته النارية حتى فاضت نفوس جنوده  
اقداماً ففكوا بالقوط فلاذ منهم بالفارس كثيرون والباقيون وقعوا  
اسارى وما زالت قوات العرب تقدم وتفتح المدن و تستولي على  
المقاعدات حتى دبت عقارب الحسد الى قلب موسى من نجاح طارق  
فارسل يأمره بالتريث ربيها يحضر . وقد صد موسى الجزيرة في قوة  
كبيرة وتعاون وطارقاً على اكتساح سائر اسبانيا .

ولا ريب في ان العرب ساروا باعتدال وتسامح مع المسيحيين  
الملاوبين اذ سمحوا لهم بالقيام بشعائرهم الدينية وان يحاكمهم قضائهم  
واشتغلوا عليهم الجزية فقط وضمنوا ارواح امراة القوط ونسائهم  
وممتلكاتهم وكان اذا حدث شجار بين مسلم ومسيحي يعطي الحق

غالباً لسيحي وهذا ما قاله المؤرخ «سيديليو» ونشأ بسبب ذلك تفاصيل بين الغالب والمغلوب وشاع زواج العرب بالأندلسيات وزواج أمراء الأسبان بعربيات كما فعل الفونس السادس إذ تزوج بزوجة ابنة أمير إشبيلية ، والنتيجة أنه لولا تسامح العرب لم تبق أمة مسيحية محتفظة بدينها ولقها ومقدساتها »

ظللت الأندلس منوطه بعمر الدولة الاموية من عام ٢١٣ م إلى ٢٥٩ إلى أن جاء من الشرق هارباً معاوية بن هشام عبد الملك المسمى بالداخل فاستلم الحكم وتولى خلافته من بعده إلى سنة ٢٨٤ م بعد أن أحيا البلاد ونشرروا لواء العلم وخدموا المدنية وبعثوا الفنون . غير أن الملك تفرق بعد ذلك بين ملوك الطوائف وتلاهم المرابطون والموحدون حتى ملوك غرناطة من بني الأحرar في الجليل الرابع عشر حيث خرج العرب نهائياً من إسبانيا بعد أن ذبحوا وأضطهدوا بكل أنواع العذاب جزاء ما قدموه من خير للبلاد .

إن العرب قد جاؤوا عن إسبانيا غير أنهم خلفوا فيها مدنية زاهرة وأثاراً ناطقة على مر السنين ، مدينة وضاحكة كنور الشمس قوة وبها فهي تنشر شعاعها دوماً على العالمين .

قرأت هذا التاريخ المجيد ولمحت من خلاله شيئاً عن ماض

جليل وفن رائع فدهشت وولدت في الرغبة الحارة لمشاهدة هذه الآثار  
الخلابة التي ادهشت الغربي قبل الشرقي ، فبت ارقب الفرنس بنفس  
عطشى وروح ملتبة . واحيراً شاء الحظ ان يتسم لي بعد العبوسة  
فقد صدت باريس كعبة العلم والفن ، قصدتها حباً بالاطلاع على ما وصل  
إليه الفن من التقدم وما بلغه من التجدد .

واني لا أرى بأساساً من بسط صورة موجزة عن الحركة الفنية  
الحاضرة في باريس إقاماً للفائدة :

### الفن الغربي

باريس اليوم هي عاصمة الفن الحديث بلا جدال ، ومخط  
رجال ارباب الفن من مختلف الامم ولا بد لصاحب الفن والذي يزور  
درجة رفيعة فيه ان يزور العاصمة اذ يرى بجانب ما فيها من متاحف  
ومعارض وآثار نادرة يرى من تنوع الفنون وضروبها وتعدد مذاهبها ،  
ما لا يمكنه ان يراه في اي بلد آخر . فباريس هي لابناه الفن في  
عصرنا «كسوق عكاظ» في الجاهلية . ففيها يشاهد المرء الفن  
الافرنسي والبريطاني والانكليزي والمولاندي والصيني والبنجي وما  
(٣)

هذا لك من فنون امم كثيرة حيث يظهر ما في فنونها من تباين جلي يدل عن اختلاف عظيم في الامزجة والشعور والعقلية فكأنني كنت أرى اخلاق تلك الامم معروضة على لوحاتهم الفنان اصدق معبر عن اخلاق امته وعاداتها .

ان وجود الانسان في هذا الوسط لا يخفى ما يكسبه من فائدة كبيرة فتغدر مادته وتقوى قوّة الخيال عنده ويصبح لديه ثروة فنية عن مختلف الفنون الاخرى هي له مكتبة غنية يتصفح مجلداتها اذا ما دعت الحاجة .

ان عندنا المدرسة الافرنسيّة وثورتها الاخيرة والتي قبلها وما طرأ عليها من تطور وما نالها من تجدد حري بالدرس الشديد . فهناك جماعة المؤثرين الحساسيين اي الانطباعيين التي قامت على المدرسة القديمة وكان على رأس المؤثرين موته وسيزلي وديغاس وبيزارو وسيزان ورينوار وغيرهم .

ان هؤلاء الفنانين اعلنوا الثورة الفنية على المدرسة القديمة ، كما اعلن قبليهم ميرابو ودانتون وروبيسيون وكثير غيرهم الثورة الدموية على الملكية العتيقة . ولكن في الثورة الفنية لم تجر الدماء . انهاراً ولم تلأ القتلى الساحات ولم تهدم قصور ولا قلاع ، اغا اريقت الكثير

من الالوان ومزقت امتار من القماش والاوراق وتكسر عدد من  
الريش والاقلام وهدم الجوع المعد وبات الكثيرون على الطوى  
وصبروا على الفقر والاذى ، كل ذلك نصرة لمبدأ جديد وابنائنا  
ل فكرة حديثة .

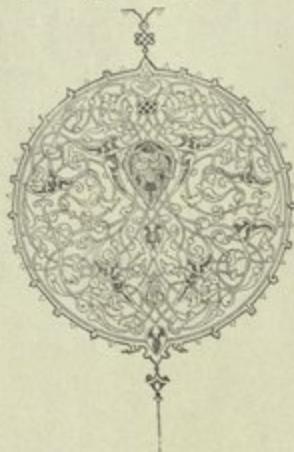
ان الامة التي تطلب التجدد وتسعى دوماً وراء البحث هي  
الامة التي تود الحياة والبقاء .

ووجدت هذه الطائفة ان الفن قد مني بشروط تقليدية سخيفة  
كادت تقضي عليه فاعلنوا ثورتهم باليان وعزم وكثير منهم قضى ولم ير  
نتيجة المعركة . ثم عقبهم جماعة آخرون توسعوا أكثر من سلفهم فكان  
منهم المنقسمون ، واصحاح المستقبل وغيرهم من طرق شتى فالمهم في  
الامر انها حركة عظيمة كان لها اثرها في كافة تفاصي حياتهم الاجتماعية  
فطبعتها بطابع خاص عدا انها سببت حركة مهمة في عالم الصناعة  
والتجارة لا يمكن نكرانها .

ونهاية القول ان هذه الثورة لا بد منها لانها نتيجة عقلية  
حديثة وعصر جديد ولا يمكن للفن ان يثبت امامها انه تيار قوي  
جارف . قد وجدنا الفن في التاريخ يجاري الامم بسيرها ويترك لنا  
اثراً صادقاً عن حياتها . وجملة القول ان عصرنا عصر الحديد والكهرباء .

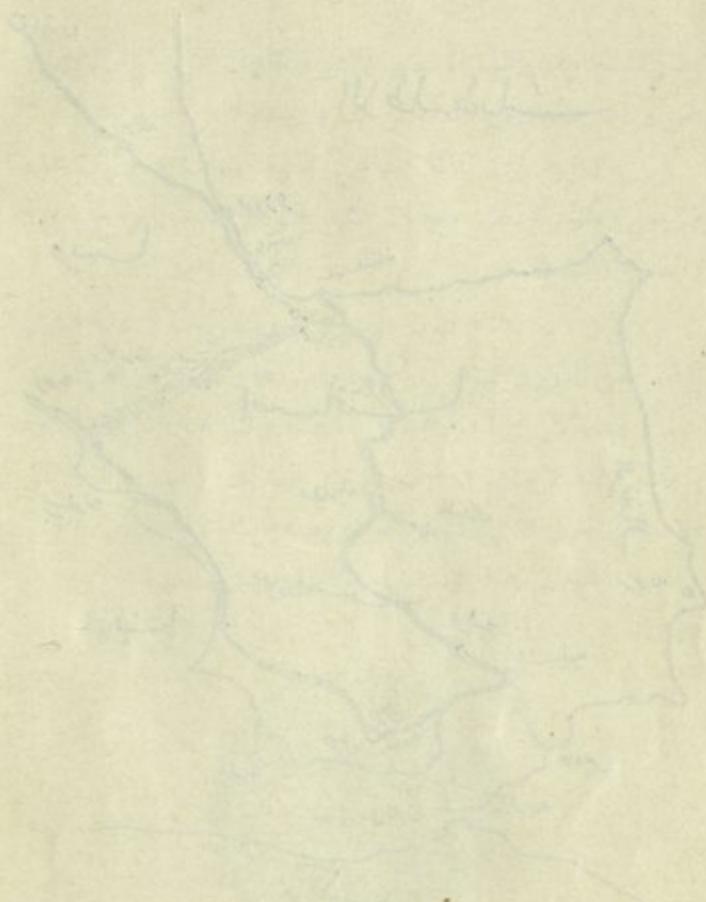
عصر الميكانيك والسرعة عصر الراديو والطيران . . . كيف لا يتطور  
الفن ويأخذ صبغة زمنية تدل عن عصره وبيئته ؟  
والاليوم بين تلك المذاهب الفنية المتعددة ما بين مجدد  
ورجعي ومتغير ، نقف معجبين بشهد الثورة مقدسين روح الجهاد  
والسعي والبحث :

والآن لندع فنون باريس تثور وتتطور لنترك هذا الخضم  
الآخر من العلوم والفنون في تجاهلها وتطورها ولنقتصر الى اسبانيا بل  
لنول وجهنا شطر الاندلس مدفن مدنيتنا وفتنا هناك لنا فن كثيراً  
ما تحدث عنه الاغرب ورويت لنا عنه العجائب . لنسرع اذن الى  
بلاد الفن العربي الذي اسكنه الغربي بجهله فانشاه فن بلاده .  
هيا الى بلاد الاندلس مهد الفن وشرق المدنية .



# الاطلنطيك





و كانت الساعة التاسعة مساءً ١٢ تموز عام ١٩٣٠ حينما صفر  
القطار و تحركت عجلاته من محطة «كاي دورساي» بباريس  
عندئذ تأكدت اني هذه المرة مدرك ذاك الطيف البديع الذي رافقني  
منذ الطفولة .



في طريقى الى الاندلس

في عيد من السرور سار القطار يشق حجب الظلام ، سار  
تحيطه افراحى وتطوف به مسراتى وترقص امامه نفسي وقد سبقته  
احلامي نحو الاندلس وصورها الخيالية ، سار القطار وموكب الامال  
فعلى برکات الله .

في ضواحي «بوردو» فتح الفجر عيني على سهل خضرا،  
رطبة فرشت بساط من الكرمة كانت عناقيده لا يزال نافأً واحداً  
على الآخر وقد غشياها الصباح بدموعه فسكنت هادئة مطمئنة .  
وعند الساعة السادسة صباحاً كان القطار في محطة «بوردو»  
المزدحمة بالقطارات الضخمة والممتلئة دخاناً . وكان يمكننا ان نتظر  
القطار الذي سيتوجه الى الحدود الاسبانية لذلك قصدت المدينة متوجولاً  
في شوارعها المهمة وساحاتها الكبيرة وحدائقها العامة متأملاً ما فيها من  
احواض جميلة وقنائيل رائعة تقىض بالفن وبالروح الوطنية . وهي على  
نوعين اما رمزية واما شخصية اقيمت لرجل نابغ او علم تقديراً جلوده  
سرت متأملاً في بناءتها ودار الحكومة ماراً برفتها حيث  
ازدحمت السفن وارقت صواريها واستبikiت جبالها . وبعد قضاء  
ثلاث ساعات في المدينة عدت الى المحطة اجل من لطف اهلها اثراً  
طيباً لم اعرف لاهل باريس مثله . اما مظاهر المدينة لم تترك في نفسي  
العظمية التي كنت انشدها وشتان بينها وبين باريس . وباريس واحدة  
في هذا العالم .

تركت بوردو تحت واابل من المطر لن انساه ما امطرت  
الدنيا . . . وما كاد يبتعد القطار عنها مسافة يسيرة حتى طلت علينا

الشمس بانوارها وضحك الجو وبدت الحياة على وجه الطبيعة وكانت ترتدي ثوبها الاخضر .

هنا حرج كبير من الشرين ، وهناك سهل فسيح تلاثي مع الافق او انتهى بهضاب قليلة . وهكذا قضينا زماناً نتصف فيه من بداع الطبيعة مجموعة ثمينة بل شريطاً جيلاً وضعه فنان حاذق . وقد صرنا ببلدان كثيرة منها « بياريتز » ..

ها هي ( بايون ) او بايونه كما كان يسميه العرب يوم نزاوها ( من غير اليوم ... ) ، بدا لنا البحر وله زرقة قوية تفرح قلب من لم يره من زمن ، فسرحت نظري للتأمل بمحاله ولكن القطار السريع لم يهلكني بل هرول نحو الحدود الاسبانية Iron - Handaya وهنا لا ارى من حاجة لاطالة البحث لمعرفة الفروق بين البلدين فالفيثات والمعاملات واللغة تنبئك الخبر فتعينك الى الشرق ..

وهذه الكلمات الاسبانية تون في مسمعي ولا تتخطاء . وهذا بحثت في زوايا ذاكرتي عالي اعثر على بعض كلمات اسبانية كنت درستها قبلما . انها قليلة جداً فما العمل ؟ ولكنني وان لم ادرس مهنة الصيدلة فاني مزجت هذه الكلمات بشيء من الايطالية والافرنية  
( ٤ )

فاتت بتركيب لغوي عجيب ولكنه قام بالحاجة .  
وكنت لا اعرف اسم فندق آوي اليه عند وصولي لمدريست  
لذلك قصدت مكتب الاستعلام .

له ما اجمل هذه الابتسامة واحلى هذه الاخلاق ؟ انه لشاب  
اديب ذلك الموظف في المكتب . وقد أخذ يشرح لي بلطف وتأن ،  
وزودني بما يلزم من المعلومات .  
شكرته فوعدعني بابناس وانصرفت .

ان المرء يشعر حالا باختلاف في البيئة ، فالبنيات والعادات  
والهيئات حتى الطبيعة فانها تختلف .

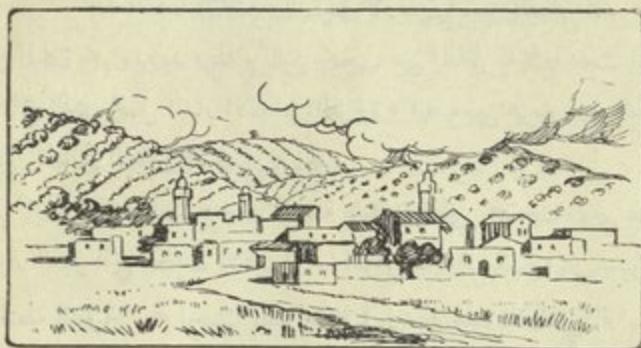
ثم قلت في نفسي لاذهن الى بلدة « آرون » فلعل لنا بها  
ما يسر . وفي الحقيقة انها مع صغرها جليلة نظيفة صحيحة ، يرى المرء  
بها كل ما يدعو الى البهجة . فيها كثير من بيوت الاصطياف Villa  
على غاية من الظرف وجمال الهندسة وكذلك كثرة فيها المقاهي واعتقد  
انها احدى عواصم القمار .

له ما اجمل هذا الجلو وما احفاء ! وما ابهى نور الشمس .  
اني اتنشق الهواء النقي بل ، رئي لاني بمحاجة اليه بعد هوا ، باريس  
المزوج بالدخان الدائم .

عند الساعة الثامنة والدقيقة الأربعين ابتعد القطار السريع عن البلدة نحو مدرید وظلام الليل يحجب عي المنازل لذلك رجعت الى كتابي الذي يحمل اخبار الاندلس العزيزة ، وما مضى هزيع من الليل حتى فاجأني النعاس فأسلمت له اجنافي .

وعند الصباح جاءت نسمة عليلة توقظني ففتحت عيني على انوار الفجر التي خضبت الافق بالوانها الباهرة ، وارسلتها على سهول الخنطة النامية . ثم اخذت تظهر علينا في وسط هذه الاراضي المترامية قرى عديدة وفيرة . وها هي قرية « مدينة الحقل » وهي بمحالها كذلك لانها واقعة في منبسط من الارض بين السهول والمزارع ، وقد بدا لي من منظر هذه القرية انها كغيرها من القرى التي مررتنا بها ، كانت مدننا عاصمة يدل على ذلك كبر المساجد وكثورها وتعدد مآذنها . اما هذه الدساكر فقد تبعثرت بيوتها البائسة واكثرها من « الابن » والاجر وامتدت سطوحها بخطوت افقية تتراكم بعضها فوق البعض وارتفعت مآذنها الدمشقية التي امتنجت مع هذا الجو الشرقي وتلك الالوان الحية .

يعلم الله ان قوة التشابه جعلت في نفي شکاً فظننت ان القطار ضل الطريق فسار الى الشرق ، الى سوريا ، الى اراضي دمشق



قرية إسبانية بين احراج الزيتون

بين قراها وسهولها .

لقد فهمت الان السبب الذي حجب الى العرب الغزارة سكنى  
تلك البلاد فانهم ما راحوا من سوريا الا الى سوريا .  
اجل لا يمكن لانسان عرف الشرق وسوريا خاصة الا ان  
يشعر امام هذه المناظر انه في سوريا ، في سهل خص وبعلبك . لون  
التربة ، طرز الزرع ، صفاء الماء ، لطف النسيم ، حرارة الشمس ،  
شكل القرى وما ارتفع من مآذنها ، ولا تعجب يا صاحبي من وجودها  
هناك فهي من بقايا العهد العربي .

كان القطار يتقدم وكان التشابه يزيد فأشعر كاني عائد الى بلادي ولكن المتكلمين قربى بالأسبانية كانوا يزيلون وهمي . وهنا قرية « افيلا » التي خلت انها السويدا لتشابه لون حجارتها الصوانية السوداء وهندسة بيوتها الحشنة وقد أحاطت بها اشجار زيتون قديمة .

وعند الحادية عشرة اخذ القطار يسير بين مساكن مدريد الاليفة . وها هي المحطة غاصة بالمسافرين والقطارات وبالطبع وقفت برها انفوج وتأملت ما كان حولي من هيئات غريبة واشكال جديدة ولغات مختلفة .

وسارت السيارة تشق الشوارع ما بين متسعه وضيقه ، وقد اكتفت بالناس واباعة الذين خرجوا باضاعتهم مقداراً عن الحوانين ، وهذا تذكرت جلاوزة البلدية عندنا . . .

ولحسن الحظ اشعر في اثناء السفر بنشاط غريب فاكتدت اصل الى مدريد بعد سفر طويل حتى اخذت حالاً بالتجوال في الشوارع الرئيسية ، فاذا هي مدينة حديثة حوت اسباب الراحة ذات طرقات رحبة نظيفة مرصفة ومنها المزفت ازدحنت فيها الجاهير والمركبات من سيارات وعربات وقطارات كهربائية وسائر اسباب المواصلات .

الحديثة حتى انه يوجد فيها « مترو » .

ثم اجلت الطرف في بناياتها العظيمة فاذا هي ذات هندسة حديثة معبدلة ومنها ما هو على الطراز الاميركي المعروف بناطحات السحاب ومن البناءات العظيمة بناء البريد والتلغراف وزارة البحرية وبنك « بلباو » والذي يلفت النظر في تلك المدينة كثرة المصارف والحدائق العامة وسعة الشوارع ونظامتها ، وللنظامة في هذا البلد حظ واقر ما كنت اتوقعه ، لذلك فصفحة الناس على ما بدا لي طيبة والذي غالب على لون القوم هنا هو اللون الحنطي والعيون السوداء العربية ، والابتسامة العذبة وحسن الخفاوة بالغريب والكرم ، واظن ان هذه من بقايا ما ورثوه عن العرب ، ومع ذلك فعندم الكثير من التهاون والاتكال الشرقي المشهور وهذا ايضاً اعتقد انه من « الترك » . واما اللطف وسعة الصدر فقد نالا من نفوس القوم قسطاً واقراراً .  
ولابأس من ذكر هذا الحادث مثلاً عن حسن معاملتهم وحبهم لبلادهم :

قصدت يوماً زيارة المتحف الوطني وخشيته الفاطط سأت شاباً  
حسن الهندي نبيل الوجه عن المتحف فابتسم لي وقال : هو ذاك  
— مشيراً بيده للبنية المقابلة — ثم زاد قائلاً : انا اقصده ايضاً اتحب

ان نترافق ؟

و عندما افترقنا بعد الزيارة عرض علي ان يرافقني في المدينة  
و كان يوم احد قائلالي : « وجدتك غريبأً وذا فن تهمك معرفة  
الاماكن الاترية في البلد فاذا احببت انا لك ». .  
حقاً قد دهشت من هذه المعاملة الطيبة والاطف المتناهي ،  
طبعاً اجبيه : بسرور .

ومن ثم سرنا نخترق الشوارع الكبيرة وكان يدلني على  
على مراكز الحكومة والشركates ودور السينما والتئليل . وقد لفت  
نظري « الجريدة » سعف النخل على نوافذ البيوت والقصور فعلمت انهم  
يعتقدون انه انتفع الشيطان من دخول البيوت حيث توجد بيوت ابكار . .  
وهكذا علمت شيئاً جديداً ذاك ان ابليس يفر من سعف النخل . .  
ثم قصدنا الى خارج البلدة واماكن النزهة حيث غصت  
المقاهي بالجالسين الذين يتناولون المشفات ويستمرون الى الحاكي وهناك  
بساتين مليئة بالعائلات .

ثم صرنا نيدان صراع الثيران وهي من الالعاب التي اشتهر  
وولع بها الاسپان حتى الجنون ، وقد رأيت انها صورة صحيحة عن  
الملعب الروماني ( آرين ) بايشل فيه من قساوة وتوحش .

وقد عكفتنا بطريقنا على بعض الاحياء المتوسطة فاذا الفقر والبؤس يلآن الارض ولم تستطع ضخامة بعض القصور حجبها . عدنا نسير في المدينة ونشاهد المقاهي وقد طفت بالزيان المداومين وقد جلسوا يلعبون الترد ويتناولون المرطبات لتخفيض الحر الذي اضعف همتهن .

« لم ننس ان غر بطريقنا امام قصر الملك القائم على مرتفع يطل على سهول فسيحة وملونة ويقال انه بني على انقاض مسجد قدحيم . وعلى كل فهذا القصر رغم ضخامته خال من مجال الهندسة ومثله كثير . عندما وصلنا الى ساحة « الشمس » الفسيحة المزدحمة بالناس وقف الرفيق امام انوارها المتلاطنة بختلف الالوان وقبل ان يودعني قال لي تلك الكلمة وهي في الحقيقة درس عال في الوطنية : ارجو منك يا سيدى متى ستحت لك الفرصة بالتحدث عن اسبانيا ان تذكرها بكل خير . فودعته وانا افكر كيف يفهم الناس محبة بلادهم ويسعون لرفع اسمها عاليا .

لنترك الان شوارع مدريد وساحتها ، لنترك الناس في اعمالهم ولنذهب لزيارة متحف برادو الشهير ولكن قبل الدخول اليه لا بد من الوقوف على عتبته وارسال هذه الكلمة :

لقد عرف التاريخ لاسبانيا في مطلع القرن السادس عشر  
مجدًا لامعًا كانت فيه صاحبة القول النافذ وقد قبضت على صولجان  
الحكم كما استولت على ناصية الفنون فحققت فوقها اعلام مدنية ذات  
ثقافة عالية تناولت كثيراً من النواحي ومنها الناحية الفنية التي سارت  
بها اشواطاً، فتبين فيها كثيرون من الفنانين والادباء<sup>(١)</sup> الذين رفعوا راية العلوم  
والفنون وتركوا على لوحاتهم من آثار ريشتهم ملحاً وخفماً هي للاليوم  
محاجة لارباب الفن وعشاق الجمال يقصدونها للتعمدي من عذب موردها  
وطيب عنصرها ، ويكشفها فيغراً وفيها النابعة وابو الفن الحديث  
«فلاسکز» الذي طارت شهرتها واضحى اسمه مقرنًا بالنبوغ والعبقريّة  
تاركًا لامته فخرًا لا تبليه الايام .

وقد يرى الزائر امام متحف « البرادو » تمثاله البرونزي يمثله جالساً  
يحمل بيده ريشته والوانه ، ومن الجانب الآخر تمثلاً لزميله النابغه موريلاو  
وقد كتبت على قاعدة الاثرين هذه العبارة :

---

(١) مثل : فلاسکز وغريا وموريلاو وغراكو والعلامة العظيم  
سيرفاتس وكثير غيرهم .

«اعترافاً من خلدا بريشتها تاريخ امة الاسبان» .  
ذكرت فيما مضى شيئاً عن النهضة الفنية ومن اثرها بضعة  
متاحف واهماً «برادو» ذو الشهرة العالمية الذي يحتوي كثيراً من  
الصور الرائعة وهو مخصص لفن القديم، لذلك هرعت لزيارته والاستمتاع  
بها ضمت جدرانه من التحف الفوالي وجباً بالاستفادة قصده باكراً .  
على مقربة من وسط المدينة في حدائق واسعة الارجاء كثيرة  
الاشجار فياحة الازهار تعددت فيها الاحواض ترسل مياهها باشكال  
جذابة اقيم المتحف . وهو بناء ذو طابقين يوفاني الطراز غاية في  
البساطة ، ولدخله اعمدة (دوريك) يرتاح لمجموعها النظر .  
وبعد صعود بعض درجات مرمرية ترى فسحة مستديرة ، ثم  
انت في قلب المعرض وامامك دار رحبة استطالت ، سكب النور  
عليها من على وقد سقطت بالزجاج وعلى جاذبيها غرف كثيرة .  
لننظر الان الى هذه الاوواحات الجذابة ، هذه صورة من صنع  
«موريلاو» الطفل مع الحبل ، وهذه صورة من صنع ثورا ، وتلك  
صور غراكو وصور من ريشة ريبارا و كثير غيرها .  
لتدخل الى الغرف الكثيرة التي خصت لرسوم النابغة  
فيلاسكيز ولم أكذ ادخل وانظر الى رسومه حتى دهشت ، اني امام

فن عظيم . حفنا انه لذابعة عصره ، وهو المصور العبرى ، بل هو  
الرسول الاول للفن الحديث ، ترى في صوره ممتازة في الرسم ولباقة  
وحسابة في التأليف وتناسقاً في المسافات وقومة في الالوان وبساطة باللغة في  
العمل ... روح سماوية تجري على لوحاته يشعر الناظر اليها انه امام  
فتان قدير ترك له الفن زمامه فغدا يتصرف به كيف يشاء .  
لنق الان نظرة سريعة الى رسومه ونقابتها برسوم زميله  
« موريلاو » .

ان رسوم الاول تنبى عن رخاء وهنا في حياته ، فاللوانـه  
زاهية ببهجهـة ، في تأليفه رحابة اتسـرح الصدر وفي خطوطـه اناقـة واطـفـلـة  
وقد ولـع بالنور فـسـكـبـه على لـوـحـاتـه الـتـي دـلـت عـلـى سـرـورـه وغـبـطـةـهـ في  
نـفـسـ الـمـصـورـ وـظـهـرـتـ اـبـسـامـتـهـ جـلـيـةـ عـلـى شـفـاءـ اـشـيـاصـهـ وـلمـانـ عـيـونـهـ  
وـبـدـتـ عـلـى وجـوهـهـ اـمـارـاتـ النـبـلـ وـاـشـرـفـ لـانـ هـذـاـ الـمـصـورـ كـانـ  
يعـيشـ في بـلـاطـ الـمـلـوـكـ وـقـصـورـ الـاـمـرـاـ وـبـيـنـ اـهـلـهـ وـذـوـيـهـ وـكـانـ مـنـ  
الـمـقـرـبـينـ لـدـيـهـ لـذـلـكـ تـلـمـسـ في صـورـهـ نـفـسـيـةـ هـوـلـاـ . الـقـوـمـ وـتـعـرـفـ ماـ فيـ  
وـجـوهـهـ مـنـ نـضـرـةـ وـنـعـيمـ وـتـشـعـرـ بـتـرـفـهـ وـتـنـظـنـ اـنـكـ تـجـلـسـ مـعـهـمـ  
وـتـنـادـهـمـ .  
اما زـمـيلـهـ « مـورـيلـاـوـ » فـقـدـ كـانـ باـئـساـ مـعـدـمـاـ يـعـيشـ معـ الـبـانـسـينـ

والمعدمين فلا ترى في رسومه سوى أولئك الأشخاص التمسوا بالبساطة  
الرثة الفناء قد آتوا إلى كبوةهم المظلمة كنفوسهم يتلهمون فضلات  
العيش والفاكهة . ومع ذلك فقد كان فيلوفاً في حياته يعزى نفسه  
بتحميم العذراء المتألة والمسيح المصاوب والجورا، مما مكفر .  
فكأن المصور (موريللو) التاسع يرى نفسه في تلك المشاهد فيتعزى  
بها ، ولو تعان الإنسان في الوانه وحلل نفسية (اشياعه) اي ناذجه ،  
لوجودهم من الطبقة الفقيرة التي غابت عليها الفاقة والبوس بعكس صور  
صاحبها التي تتل صورة الارستقراطية با فيها من بذخ ورفاه ولا عجب  
فالفنان الحقيقي هو ذلك الذي يضع نفسه على لوحته وينبئ شعوره  
مستمدًا من البيئة والزمان اللذين يعيش فيها فهو مرآة الاجتماع الأمينة .  
وصور (فيلاسكيز) كثيرة هناك ورائعة معاً منها صور  
تاريجية ومنها صور هيئات اشخاص . وهذه الصور قد رسمت بقدرة  
وسهولة غريبة .

ساعات قضيتها هناك مفكراً تاركاً روحه مت天涯 مع نفوس  
أولئك الفنانين بما كبرت ازاء امامي من آثارهم . فادركت ان الفن  
ال حقيقي هو ما يتعدى المادة وانه لا يرى في الرسم والالوان والقواليس  
وسواها الا عواطف وتاريخاً وعظات كبيرة بل لغة تطلق بوضوح عما

يكتبه صدر المصور من تأثيرات نفسية فيخلد بريشه تاريخ امته ومجده بلاده . وان ما تخلطه ريشة المصور وبراعة الاديب خالد على مر العصور وذكر الاواعم .

ملأتأت جعبي با استطاعت ثم أفلت قاصداً متاحف الفن الحديث وفن ( دور الانتقال ) ثم المكتبة الوطنية .

وما كدت اصل حتى جذبت بجمال السلم المرمرى ، فدخلت الطابق الثاني حيث صور ( دور الانتقال ) هي كثيرة وجميلة لمصوريين مشهورين منهم روزالي وبراديليا وبلازانسيا ، ومن الاحياء المشهورين سورولا وزولواغا وبيرمانسكو وغيرهم .

وكانى بفناني الاسپان الحديثين ادركوا هذا النقص فسعوا لاصلاحه وقد افلح بعضهم مثل سورولا وزولواغا فانهم تخلصوا من هذه السلطة التقليدية ومارسوا فناً خاصاً بهم وقد أجادوا كثيراً باظهار النفسية الانسانية مع اثبات الكثير من عادات بلادهم وطبيعتهم وهذا هو الفن السليم .

ثم زرت القسم الخاص بالفن الحديث المتطرف فاذا هو مجموعة ضئيلة تعد بضع لوحات . وبعد جولة في اطرافه خرجت من هذه الزيارة مدهوشًا ممعجباً وكم ثنيت لو ان عندنا القليل من امثال هذه

التحف النفيسة التي تهذب العواطف وتعرض امام الناظر بوقت قصير  
تاريجاً ومعاني موثقة وتعرف ابن البلاد الى جمال بلاده وتجبيه بها  
وبشكل ما فيها .

اربعة ايام مرت علي في عاصمة الإسبان وانا مهم بزيارة  
المعارض والاماكن الأثرية لا أكاد اخرج من معرض حتى ادخل اخر .  
وبعد ان نزلت اجازة للتصوير من وزارة المعارف حيث لقيت كل مساعدة  
ولطف عدت محتازاً الشوارع العظيمة التي ملي ، اكثراها بالباتايل لاسپا  
في الساحات العامة، اقيمت تخليداً لبطالهم ونوابهم ، كلهما خطب حامدة  
وتاريخ يهيب بالامة الى السعي والعمل والسير الى الامام .

ان هذا النوع من الوعظ وتلك الطريقة من الخلاود يجهلها  
الشرق تماماً فقد ثبت في دماغ الشرقي ان من مات فات مهراً كان  
جهاده وعظمت تضحيته ، لذلك اضعنا ثروتنا التاريخية تلك القوة  
المعنوية الهائلة التي تحفظ بها الامم لانها النافذة التي تنظر منها الى  
النور بل الى المجد الى العلا . . . . ألسنا نشعر اليوم بظماء معرفة تاريخ  
عظائنا والنابغين فيينا ؟ ازنا نبحث بالنظارة . . . . ويجيد النعثر على  
صورهم ولا نوفق .

اذن كيف تبعث فينا الهمة وتشور فينا روح الاقتداء والتقدم ؟

نجي هذه الناحية من الخاود فيها اليقظة من خول الشرق الطويل .  
لنمر سراغاً بهذا الموضوع ولنلق نظرة على الخارطة فان  
الشوق لارض الاندلس قد زاد ولا سيما وانا اقرأ عنما كل مساء في  
اسفار من رادوها من ادباء الغرب وعن كثرة اعجابهم بهـا . هنا  
طليطلة ! هي قريبة على بعد ما دون الساعتين في المسکك الحديدية  
هيا اذن لزيارتها .

وما كاد عقرب الساعة يلامس التاسعة صباحاً حتى امتطي  
القطار نحو المدينة العربية ، لكن القطار لم يسر حسب الوقت المعين  
حباً بعدم النظام .

وبعد مضي دقائق تحركت عربة البخار تعطع سهلاً وهضاها  
وارضاً غلت عليها اليوسة والجدب .وعلى مقربة من المدينة أخذ  
الاخضرار يمد بساطه والخشب تظهر بوادره .

وهنا نهر ينساب وتامع مياهه في هذا الفسيح الاخضر من  
الارض ذي الماء ويبيت فيه الحياة ، نعم هو نهر (الناج) كما كان  
يدعوه العرب لانـه في حالته كالنـاج لطليطلة وظل الافرنج يسمونه  
« النـاج » .

### طبيعة المبع

ومن ثم اخذت المدينة تبدو للعين فارتسمت حالا امام مخيالي  
حوادثها التاريخية وما مثل فيها من فظائع وما دبر من موامر واما  
نابها من انقسام بين الامرا، امثال ابن ذي الثون واتفاقهم مع  
الاغرب . . . وما هناك من حديث ذي شجون . بل اني اخذت  
افكر بالدماء الغزيرة التي اهربت تحت اسوار المدينة وايراجها المائة  
امامي بما فيها من عظمة وهي لا تزال ثابتة على مر الدهور بينما اصحابها  
اضحوا رمأا بالية . ان هذه الابراج الحجراء لم تتصدع كما انصعدت  
وحدة بنايتها ولم تقرض كما انقرضوا . . .

الاحسن ان ننزل من المركبة لان القطار بلغ المحطة ، وهي  
بناه جيل طرازه عربي وكانت تعرفت في المركبة الى مهندس افريقي  
يعقصد البلدة وهو من عشاق الفن العربي لذلك قضينا مدة السفر نطالع  
وتتحدث عن هذه الآثار وعن عظمة الفن العربي .

تركنا المحطة قاصدين القرية اليوم والمدينة بالامس .

حقا ان موقعها على غاية من الجمال التصوري الذي تفردت به  
عن سواها من المدن فقد استقرت على مترفع من الصخر عانقهما نهر

(الناظر) وضمهما اليه من جميع اطراحتها تاركا ثغرها الجنوبي متاحولا نحو شقيقاتها الاندلسيات . ومنذ علونا على شاهق منها بدا لنا من حين موقعها عجائب وجمال طبيعي نادر .

سهول تلتقي مع الانسية ، الوان متنوعة ، اقسام مختلفة ، خطوط متباعدة ، سما ، صافية سطعها شمسها وغرد الطير باكيانا طليطلة ايام عزها ، وسال نهر (الناظر) فكان عبرتها المرسلة نحو شقيقاتها الاندلسيات ومنها الى البحر المحيط حيث يتلاشى كاما تلاشى مجدها من قبل .

وهنا اجترنا الى الضفة الاخرى من النهر فوق جسر عظيم يدعى (جسر القنطرة ) Alcantarah ( ) وهو ايضا من بنين العرب كالسور والابراج التي نشاهدتها امامنا .

نعم من هنا بدأت تظهر علينا طلائع الفن العربي وآثاره المتفرقة واشلاء المتبعثرة هنا وهناك .

سرنا في ازقة طليطلة الضيقه والبلطة على غير نظام ننظر الى بيوتها الشرقية فننظها تكاد تهوي علينا . وقد برزت نواخذها الدمشقية المحججة ( بالشعاري ) ثم امتنعت عليها بعض قطع ازهار فاقعة الالوان .

ثم هناك الابواب ذات القنطرة وقد ضربت بالمسامير الضخمة ولهـا  
مصراع عربي . اني في الشرق ، في سوريا ، بل في ازقة صيدا  
او دمشق ! ...

وسارت الناس مهرولة تتراحم لخيف الطرقات وقد عرضت  
الباعة في الساحات الصغيرة بضائعها على الارض ما بين اقشة قوية  
الالوان زاهية ، وبين خرцовات كاساور وأقراط ويجانبها باائع الحضار  
والفاكهة ثم باائع المرطبات و (الايسوناضه) (يلعلع) بصوته .

وقف رفيقي مدهوشًا عندما شاهد في تلك الساحة الصغيرة  
بعض قطع اقشة معروضة و (بقع) مقصبة موضوعة فوق سرير  
حديدي فظنـما تابوتاً لمـا ، وما لـثـا ان عـرفـا الحـقـيقـةـ فـهـزـ برـأسـهـ  
مستـكـرـاً ذـوقـ ذـاكـ الـبـاعـ الفـطـيعـ .

« ومن الصناعات الدقيقة التي خلفها العرب هنا وشتهرت بها  
هذه المدينة عمل الاسلحة وال اواني النحاسية الجميلة والخلي الدقيقة  
وغيرها كلها مطعمـةـ بالفضـةـ اوـ بالـذـهـبـ (على الـطـراـزـ الدـمـشـقـيـ) فـصارـ  
الـسـيـاحـ يـقـصـدـونـهاـ لـاقـتـنـاـ،ـ شـيـ،ـ وـ منـ تـحـفـهاـ وـ دقـيقـ حـنـاطـهاـ العـرـبـيـةـ الـنـادـرـةـ .ـ  
وـ بيـانـ الصـدـيقـ كانـ مـنـ الـمـواـمـينـ بـيـشـ هـذـهـ الاـشـيـاـ .ـ قـدـاـ بـجـولةـ فيـ  
الـاسـوـاقـ الـخـاصـةـ لـتـفـرـجـ عـلـىـ ماـ فـيـهاـ مـنـ كـلـ مـلـيـعـ وـقـيـنـ .ـ

ومن اغرب ما سمعته هناك ان العادات الاسلامية اثرت في نفوس اهل تلك البلاد لدرجة انه توجد للآن طائفة منهم قارس صلاتها في احدى الكنائس بشكل صلاة المسلمين تماماً فهم يسجدون على الارض ويرفعون ايديهم نحو السماء الى ما هناك من العادات الاسلامية ؟ ويدعونها ( موزاراب ) .

قصدت زيارتها ولكن لسوء الحظ كانت الكنيسة مغلقة ولا تقام هذه الصلاة الا باكراً .

( ومن الاماكن الارثية فيها بعض اقسام السور والخصوص التي لا يزال محفوظاً منها بعض الشيء ، ومنها : باب الشمس . قصده فاداً هو احد مداخل المدينة ، باب كبير حسن الهندسة متناسق الاجزاء . يظنه من يراه بانياً لاحد القصور الفخمة لا باباً لقلعة نظرأً لما فيه من دقة الصنعة ) .

ثم زرت الكنيسة الكبرى التي كانت مسجداً شهيراً فادا هي اليوم من حيث الهندسة مجموعة متناقضات هندسية ، فيها العربي والتقطي والروماني واليوناني . وهي ولا شك بحالتها هذه تمثل تاريخ البلاد الاسبانية . . . اما هذه ال碧عة فهي عظيمة شاهقة البناء ، ذات افتنا ، فسيحة غنية بالنقوش .

كتاب موسى في طبلة



(ورغم ضيق الوقت لم انس زيارة كنيسة السنتا ماريا ان بيانكا . زرتها فإذا اثار بين آثار عربية لكن لها نسقاً خاصاً بسيطاً فخماً فيه قليل من نقوش مشجرة ، وهي مقسمة الى اربعة اروقة بقناطر مستديرة القوس وقد طلبت اجمعها بالكلس ظهرت باون ايض ناصع . وهناك على احدى جدرانها لوح كتب عليه : « ان هذا البناء كان كنيساً للمسيح اخذ على اثر خروج العرب من الاندلس وحول الى كنيسة وهو الان متاحف وطني » )

ولم احب ان اغادر طليطلة قبل ان ازور مسكن الفنان الاسباني الشهير كريستوكو فهربت لزيارة مسكنه ، وهناك في وسط حديقة لطيفة تبعثت في اطرافها بعض آثار ، بني بيت قديم يشبه بيوتنا الشرقية كثيراً ، دخلته وشاهدت ما حواه من الصور الزيتية وشاهدت غرفة المصور الخاصة وسريره والمطبخ وجيم حوانجه . وبيته هذا ككل بيوت الفنانين اشبه بجموعه راهب لا هم له من الحياة الا ان يفكك في اسرار الطبيعة والحياة العالية والجمال الراقي . ولاجل متابعة السفر الى بلاد الاندلس كنا مضطرين ان نعود لمدريد ، لانه لا يوجد طريق الا منها .  
وعند الساعة السابعة مساء ، في تلك البرهة ، كانت الشمس

تودع النهار بنظرة دامية ، ركبت القطار عائداً نحو مدريد وانا اردد  
في جمال طليطلة :

زادت طليطلة على ما حدثوا      بلد عليه نضرة ونعم  
الله زينه فوشح خصره      نهر المجرة والقصون نجوم  
وحيينا اسد الليل ستاره ركينا القطار وانخذنا نتجاذب  
اطراف الحديث ، حتى بلغنا مدريد او ( مجريط كما كانوا يسمونها )  
فسرتنا في شوارعها التي كانت تشع بالأنوار الكهربائية وقد كثرت  
فيها السيارات والقطارات وعلت الضوضاء . ودعت رفيفي وعدت الى  
فندقي القريب من المحطة .

وكانت دنت ساعة الطعام فجلست الى المائدة ، وبتناسبة  
الطعام اقول انه استرعى انتباхи لأول مرة عندما جلست لتناوله اذ  
كان وفراً جداً بعكسه في المطاعم الايطالية ولا سيما الافرنسيه حيث  
الانسان رغم ما يدفعه من فاحش القيمة ، فإنه لايرى في الصحنون  
الكبيرة الفارغة الا زخرفة وزينة وحركة بلا بركة ، ولا شك فان  
هؤلاً امتازوا عن غيرهم بفن الزخرفة والاعلان ... لذلك عندما  
اصبحت في اسبانيا لم ألبث ان فوجئت بذلك الخصب والكرم ، وقد  
ادركت بعدئذ انني في بلاد كانت فيها ماضي عربية ولا تزال ترف على

معظم عوائدها روح شرقية .

و كانت ليلة جميلة ساكنة فخرجت خديقة ( سيللا ) القرية  
و قد غرست بطراب حديث ، في بعض نواحيها نوافر تتدفق المياه فقتل  
ما في الجو من حرارة ؛ والناس في الخديقة ما بين جالس على المقعد  
يقرأ صحيقته وآخر مع زوجته واولاده و هناك اطفال يلعبون فرحين  
ثم شاب مع فتاته يسيرون بتمهل والابتسامة على الشور والفرح في  
القلوب والآمال في النفوس .

وها انا مامسينا في الهوا ، الطلاق يعرض مشهدأً وطنياً واجماع  
يهتفون للجيش والعلم والتضحية لاجله ، فتذكريت عندئذ ما تعرضه  
عندنا شركات السينما من المشاهد المخجلة . . .



وما كادت تبزغ شمس ٢٣ توز حتى قصدت محطة (مدريد) وهي باب بلاد الاندلس ، ولذلك فهي محطة حقيقة لا تليق بعاصمة كمدربيد ومن هنا بدأنا نرى الاهوال والتأخير مع أن ارض الاندلس اغنى اراضي اسبانيا وهي كثيرة الشمئز .

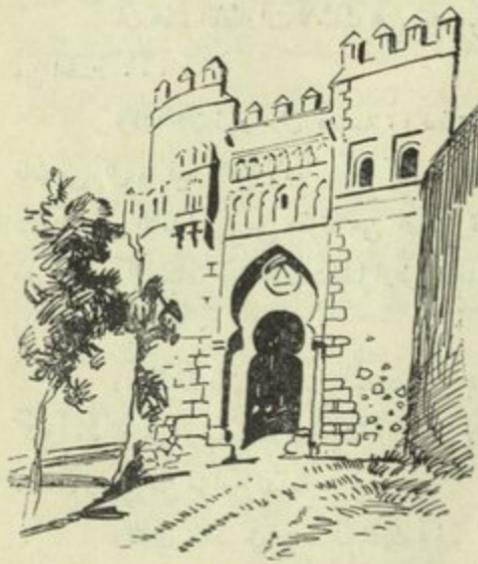
وقد اختر الناس في باحة المحطة واكثراهم من العمال والمزارعين وبعض السياح وقد اذدوا على شباك التذاكر بدون نظام الا نظام الرفس والاططم . . .

وقفت هنيئة اتمام هذا المشهد ، مشهد القرويين الفقراء . الطيبين .

اخذت مكاني في المركبة وكان فيها بعض المسافرين وطبعاً حسب عادة اهل تلك البلاد في كثرة الاهوال فلم يتحرك القطار من المحطة الا بعد مضي مدة عن ميعاده .

واخيراً سار القطار ببطء بين تلويح المناديل وتحريك القبعات وبين دموع وابتسamas وانفجار قبلات وغزوات المودعين والمؤدعات . . . أخذ القطار يتبع عن العاصمة وببدأت تغير علينا المناظر وقد ظهرت مدريد عن بعد في قبابها وبنياتها الشاحنة، ثم اخذت تتلاشى بين الضباب فبدت كأنها تلك القصور الخيالية التي يضرب فيها المثل ، كقصور اسبانيا .

اتجهت نحو النافذة متنشقاً نسيم قرطبة وبلاد الاندلس مدفن  
المدنية ، اجل اني ازور ارض المجد المنذر فلعل في زيارة الاموات



باب الشمس في طايقلة

عبرة الاحياء ،  
بل ربما كان  
سكنون الاموات  
ادعى للعبرة  
والتفكير من كلام  
الاحياء . الاموات  
ورب نظرة  
حكيمة خير من  
حديث طنان .  
الي بلاد  
الاندلس الى الحج  
الي بلاد المفقود .

وعلينا ان نعلم انه لا شيء . أدعى لاصبر من قطارات السكة

(٧)

الحديدية في تلك البلاد فكانه كتب عليه العجلة من الشيطان .  
ولكي اعزى نفسي كنت اقول :  
ان هذه القطارات لاشك هي خير من ركب البغال واسرع  
من الحمير ...

وقد كان نهار رق نسيمه ، وصفت زرقته ، وشع نوره ،  
فاضحى كل ما فيه زاهياً لاماً وقد كثرت الالوان والانوار ، ومنذ  
دخلنا ارض الاندلس وعلى مقربة من اراضي قرطبة قال لي من كان  
معي من الاسبان : « الان دخلنا ارض الاندلس ، ارض الخصب ،  
والثروة والجبل » .

وبالحقيقة فان ما كنت اشاهده من جمال ونضارة والوان حية  
كثيراً ما أثار بي الرغبة لتناول الريشة والالوان لاثبت بها بعض ما حوتة  
هذه الاراضي من مزارع بديعة .

والذى زاد في جمال ذلك ، نهر « الوادي الكبير »  
( Quadalcavir ) وهو بحق نهر من الذهب كبير فقد انساب في  
تلك السهول المترامية يغدق عليها من نعمه ففاقت بالنعم واحت  
الارض بعد موتها ، فانبنت زهراً وفاكهه وخضراء ونبضاً ..  
كنت انظر الى ييني فاري حقول الكرمة امتدت الى الالافية

ثم التفت عن يسارِي فأشاهد بساتين الليمون واللوذ واحياناً أشجار  
الصنوبر وطوراً مسافات كبيرة غرست بالحظة ولكن أكثر ما كانت  
تقع عيني عليه سهول وهضاب طرزت باشجار الزيتون بخطوط مستقيمة  
ومنها متعاكسة ، ولكن قليلاً ما كانت تمر عيني على ارض ليس  
للحضرة فيها نصيب .

ونهر الوادي الكبير يسقي مياهه تلك الاراضي ولا ينضب  
وكان الطبيعة احبت مكافأته على سخائه فانبتت على ضفافه أشجار  
الحور والصفصاف وزينتها الدفلة بزهراها الجميل الذي رسم على تلك  
السهول قلادة من زهرة الوردي ، توجت ورافقت النهر في مسيره  
وعطافاته فكأنها تعانقه ولا تطيق فراقه حتى تركت ظلها على سطح  
مياهه وانضمت معها الاشجار الاخرى فاتى كل ذلك منظراً بديعاً لم  
تر عيني اروع منه وابهى وكان النهر سر بذلك فجرى يتمتم بجزيره  
النشودة مدیح وثنا شاركه فيها طيرها والنسيم .

يا أهل اندلس الله دركم ما وظل وانهار واشجار  
لا تخشاوا بعد ذا أن تدخلوا سقراً فليس تدخل بعد الجنة النزار  
ولا يجب ان نظن ان هذا المشهد على مسافة قصيرة بل هو  
منظراً اغلب ارض الاندلس ، هو مسافة ايام متولية . ولا اكون مبالغـاً

اذا قلت ان ارض الاندلس بمنصبها وغزاره مياهها وما فيها من خيرات  
هي الفردوس الارضي الذي يدر ليناً وعشلاً بل كثناً تخرج الذهب  
والفضة وكل انواع الحبوب !

وهل من عجب بعد ذلك ان نرى في ذلك الفردوس قصور  
اشبيلية وغرناطة وقرطبة تلك القصور الحشائية ؟  
ان تلك الجنان حرية بتلك الصرح الفخمة ، وان مثل هذا  
الاخذب النادر يعني قصوراً جنونية من المسر رصعت جدرانها بالفضة  
والذهب وسقوفها بالماعاج والابنوس .

انني اتحدث عن جنان وقصور ثم كنوز ، اذن فما هذا الفقر  
الهائل الذي اجتاح البلاد الاسپانية اليوم ؟



ولا يجرب ان تغروا بعض بناءات مدريدة  
العليمة فهي ليست من نتاج ارض اسبانيا بل جلها  
من ذهب اميركا . اذني لم استطع حلاً لهذا المأزق  
العجب الا بعد الثورة الاخيرة . . .

لقد ادرك كت كيف ان العرب يحسن ادارتهم  
استطاعوا جعل هذه البلاد جنة وشيدوا فيها تلك  
المعجزات الفنية رغم بذلهم لكنني لم افهم سبب هذا  
فروي

الفقر العظيم والبؤس الهائل وان ارى ببلاد الاندلس خاصة ملائى  
بالمتسولين والبؤساء .

لقد اتفق اعظم المؤرخين ومعهم اهل الاندلس على القول :  
انه منذ رحل العرب عن بلادهم رحلت معهم النعم والازدهار وحل  
مكانها البؤس والدمار .

كانت الاندلس من كبرى الحضارات وعاصمة المعارف والصناعات  
وهي بirthplace الفكرية والتجارية في العالم . اما الان فالجميع  
يعرف عن حالتها الئي الكثير !! . وفي قول الكاتب الافرنسي  
كاود فاريير كفاية :

« لقد سعدت الاندلس في عهد العرب ولم تسعد الا في عهدهم  
اذ ان ماؤك الاسبان دمر وها واغرقوها في تحجيم من الدم ، اجل ان  
العرب وحدتهم عرفا ان يجتمعوا هم غنية طيلة قرون عديدة ولم يكادوا  
يتجاوزون عنها حتى تحول حالها واصبحت دماراً ، ذلك ان ماؤك الاسبان  
خذقوا السياسة دون ان يكونوا اداريين » :

لندع هذاؤلاشـكـرـنـ رـفـيقـيـ الانـدـلـيـ فيـ القـطـارـ وـهـوـ يـدـعـيـ عـنـيـ  
لتـناـوـلـ قـطـعـةـ حـاوـيـ اوـ سـيـكـارـةـ ، عـادـةـ شـائـعـةـ وـطـبـيـعـةـ فـيـ اـهـلـ الـبـلـادـ  
هـيـ حـبـ الضـيـافـةـ دـوـنـ سـابـقـ مـعـرـفـةـ .

### قرطبة دار العلم

و كانت الشمس  
قد آذنت بالغيب ،  
فاول ما أطل علينا من  
قرطبة مآذن مسجدها  
الشير و قبابه وقد  
خضب الشق الملتئب  
اعلاها بالوانه الزارية  
تار كاً بعضا على  
سطوح المدينة وقد  
غير باقيها بغير من  
الظل البنفسجي تلاشى  
مع الفلام .

لحنن في عاصمة  
عبد الرحمن الداخل ،  
في مركز خلافة



طريق في قرطبة

الامويين في الاندلس حيث كانت ارقى حضارة في اوروبا .  
نزلناها فاذا وجدنا؟ بلدة صغيرة هي اشبه شيء بالقرية ذات  
موقع طبيعي فاتن امتدت على مستوى من الارض ، وأحاطت بهمها  
من الغرب والجنوب جبال مكملة باشجار الزيتون وقد صر في طرفها  
نهر الوادي الكبير يسكنه وجلال .

قرطبة اليوم بلدة بسيطة وقدية ما خلا بعض اينية حديثة  
لم تقدر ان تربيل عنها المسحة الشرقية الناطقة في جوها وسمائها النقية  
وسمها الالاهية ، وهندسة بيوتها البيضا ، الناصعة حيث تدت من  
نوافذها الشرقية ازهار الياسمين والفتنة وغيرها ، واستقر على بعضها  
(نقاره) فخار لتعريف الماء . ويدعوها الاسبان جرة . حتى ان شكلها  
ونقوشها تشبه النعارة عندها .

وهناك طرقاتها الضيقه والمتعرجه خلت من المارة الا من  
شخص او اثنين يسيران في ظلها متباقلين لقاء الاعمال ورخص الوقت  
وجو ملي . بالكليل والخمول . . . اما المذاهي فكثيرة هناك كثثرة  
البيان فيها ، جلسوا يشربون ويلعبون وينامون . . .  
(رأيت قرطبة اليوم بهذه الحالة المفجعة وعدد سكانها لا يبلغ  
الاربعين الفا ، ثم تأملتها يوم كانت عاصمة الحضارة ومركز العلوم

والآداب والصناعات  
والفنون ، أول بلد  
زراعية فدهشت  
وسالت عبراني ...  
اذ وجدت ان معاهد  
الآداب والطب  
والكيمياء والهندسة  
وغيرها وقد غصت  
دورها بالوف الطلاب  
اي نعم اصبحت اليوم  
وياللاسف مقاهي تعج  
باللاعبين والشاربين  
وكثير من النافعين  
ايضاً ...  
اجل تأملتها يوم  
كانت فيها اعظم  
جامعات ومستشفيات



طريق في قرطبة

العلم والمخترعات تأتي بالاحتياجات المفيدة ، انظر الى كثرة مصانعها  
تخرج احسن الحلبي واجودها والبسط والاقنة والاسلحة الخ . . . اتقلل  
المكاتب العديدة ثم ارى العلاج ، منهمكين في ترجمة علوم اليونان  
وتصريف الرومان وفلسفة الهند .

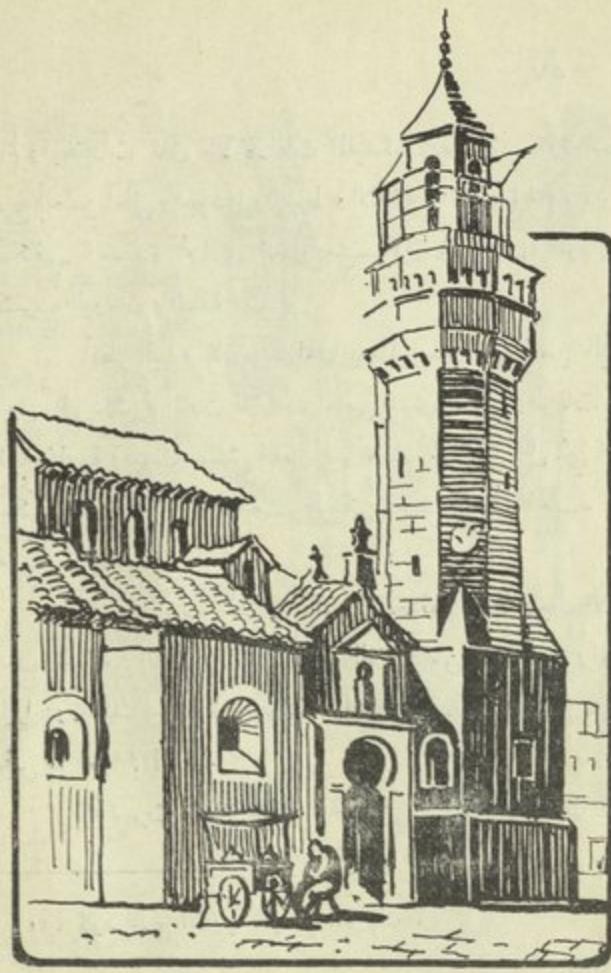
انظر اليها و كان عدد اهلها يومئذ يبلغ مليوناً من البشر ،  
اتأمل كل ذلك ثم أتفت فلا أحد امامي سوى مقاهي و طرقات حقيقة  
خالية خاوية و بيوت عشش الفقر فيها ، بل خلام من كل شيء الا من  
الكليل والجهلة ، ثم تابعت طريقي مردداً قول احد كتبة  
الغرب <sup>(١)</sup> المنصفين :

« اننا نأسف لحضارة العرب الضائعة وان رجال الانسان  
الذين يلغوا من البطلش اكثر مما يبلغ العرب من الحكمة والادارة  
حالوا دون تلك الحضارة الحقيقية واوروبا ودفعوها بعيداً عنهم ،  
فيليس ما فعلوا !!! . . . »

ثم سرت متأنلاً ماذنا ، فاذا هي قربة من الطراز الشامي

---

(١) كلود فارير الاديب (الفرنسي المعروف .



مأذنة كنيسة سان نيكولا

لان عرب سوريا حينما نزلوا بلاد الاندلس اقامت كل فئة منهم في بلدة  
ما عدا قرطبة فكانت من كثراً للزعماء ، فاذهب دمشق نزلوا « غرناطة »  
واطلقوا عليها اسم دمشق ، واهل حمص هبطوا « اشبيلية » وسموها  
حص ، واهل فلسطين حلاوا في « شريش » ودعوها باسم فلسطين ،  
واهل قنرين نزلوا « جيان » واطلقوا عليها اسم قنرين الخ . . .  
وهذه ، أليست مأدنة شامية مسدسة الشكل ؟ لا هي  
لكنيسة (سان نقولا) وتلك ثانية مربعة الشكل . انها لا تزال على  
حالها الادلى . اتني انظر الى مآذن دمشق . . .

( وهذا دار شامية لتدخلها ) ، جدرانها بيضاء جداً ناصعة تدت  
من فوقها الازهار وكذلك فوق الباب العربي الصغير . ثم هناك الدار  
مكشوفة رصفت ارضها بالبلاط وتنطفقت اسفل جدرانها بالقياشني  
ذى الالوان الملاعة ومثلها غرف البيت ، وقد غرس في وسط الدار  
شجر البرتقال وسواء ، وصفت حولها ( زراريع ) وقصاطل الزينق  
والياسمين ، وفي الوسط قامت فسيقة لطيفة تبعث مياهها بسكون  
فتخفف ما في الجو من حرارة وجفاف )

ولكن لننظر قليلاً الى تلك النساء . الجيلات ذوات البشرة  
السمراء . وقد جلسن امام باب الدار ينظرن الى المارة بعيونهن الكحلاء .

وقد هذب شعرهن الفاحم كعيونهن الناعسة وزينه بياقة من الياسمين  
ملاً عبيره جو البلد وعلى رأسهن مشط كبير ثم ارسلن فوقه وشاحاً  
ابيض مزركشاً تدلّى على الاكتاف . اما على مرتفع الصدر وعلى  
مقربة من النهد فقد برزت فلة فياحة ، وفي اليد مروحة عظيمة تطرد بها  
الحر بكسل ودلال .



اندسيات في فناء بيت عربي

وسار في الطريق بائع البواطه وتبعد بائع الميمونا ضه يضرب  
بصيحوته وينغم بصوته بلحن عربي ، والخلاصة نحن في طريق البزوريه  
في احدى طرقات العاصمه الامويه . . . .

واخيراً اسرعت الخطى ميمماً مسجد قرطبة الجامع المعروف  
هناك (موسكيتا) وهو اليوم (كاتدرائيه) .

وعن بعد كنت اسمع صوت نواقيسه التي كانت تدوى في  
الفضاء، فيسمع لها آنياً .

ولا بد من لحنة سريعة عن تاريخه : قامت الثورة في الشرق  
وتغلب العباسيون على بني امية فاعلن عبد الرحمن ملكيته في قرطبة  
عام ٢٥٦هـ ، كانت بدءاً مدينة دامت ثلاثة قرون ونيف بلغت فيها  
اسبانيا أعلى ذرى الحضارة والازدهار .

تم لموسى وطارق فتح تلك الامصار باجمعها بيدة قليلة جداً  
لا تبلغ العامين بعد معاركه معدودة لأن أكثر المدن كانت تبادر لفتح  
ابوابها امام العرب الذين يعاملونهم برحمه وعدل فوق الحد . وكان في  
مقدمة من استقبلهم والاهم مطران اشبيليا وكثيرون غيره الذين كانوا  
يشعرون بما كانت تتحمله بلادهم من مظالم وفظائع القوط الحاكمين .  
وشاء عبد الرحمن الناصر لدين الله الملك الجديد في قرطبة

جزء من مسجد قرطبة المغاربي



ان يستميل العرب اليه وان يحبب اليهم السكن في تلك البلاد الجديدة  
ويصرفهم عن الافتخار بالعودة الى بلادهم ، بني لهم في القرن الثامن  
هذا المسجد ( كعبة الغرب ) بل المعجزة المعاشرية ، ويعت للقرن التاسع  
بالإضافات وذلک في عبد الحكم الاول والثاني والثالث ، اي استمر  
العمل فيه ما يقارب مائة سنة . . . ومن دواعي الفخر ان نعلم ان  
واضع تصميمه وجمال هندسته هو عبد الرحمن نفسه . ذاك الملك الشاعر  
الرقيق ، العالم الحز ، القائد العظيم ، السياسي الحاذق الذي ابرم اتفاقيات  
هامة مع اعظم دول اوروبا فجعل سفراءهم تتواجد الى قرطبة تحمل  
اليه اثنين المدaiا . واذا شاهد الانسان عن كتب الهندسة العظيمة التي  
أنشأ عليها المسجد يمكنه ان يدرك اي تابعة عظيم كان عبد الرحمن  
وعندئذ يفهّم حقيقة الملوك .

ولكن لم يكن عبد الرحمن وحده ولوغا بالفن الهندسي ، لأن  
التاريخ يدلنا على ان الثقافة الفنية كانت شاملة ايضا اطبقة الاطباء ،  
والعلماء ، والفلكيين وغيرهم ، وكان من كبار الفلكيين سعيدا ، الهيئة  
مثلا ابو جعفر السلمي ، ثم النباتي المشهور ابو عباس بن مفرج ، وابن  
جابر الرياضي المشهور والوزير ابن الحاج والطبيب ابن خاتمة وهو من  
عرف الجراثيم وابتدى العدوى . قيل انه كان حسنة من حسنات

الأندلس والخلاصة كان أكثر هؤلا . الناس من لمهم معرفة تامة عدا اختصاصهم ، بالهندسة والموسيقى والشعر وفنون الأدب ... اماعنده أهل اليوم فاصبحت هذه الامور تعد ضياع وقت ! .

لذلك كان يلقب عبد الرحمن الثالث « ميسين <sup>(١)</sup> » العلوم والآداب والفنون في ذلك العهد الراهن كاهله ...

اما المسجد فقد بني من تراب قرقشنه (قارقشون) التي ملكتوها في بلاد الغالوا ؟ .. نعم !!

« المهم ان جامع قرطبة يعد اعظم مسجد في العالم ، وهو آية من آيات الفن المعايري ، يقصد زيارته الوف من السياح من اقصى البلاد للتعلّم برائع فنه . قد بني عبد الرحمن مسجده هذا كما ألمع آفاف لغایة سياسية عيقة كي يصرف المسلمين عن التفكير في العودة الى بلادهم لذلك بذل في بنائه من الجبود ما لا يوصف ، وصرف من الاموال المبالغ الطائلة وزينه بالنقوش من قيشاني وفسيفساء . بطريقة تأخذ

---

(١) ميسين : هو نديم اغسطس قيسار الروماني استعمل نفوذه مولاها لترقية العلوم والمعارف والفنون واغدق نعمه على العلماء واصحاح الموابع فاصبحت كلسة « ميسين » تدل انه حامي ونصير الآداب والفنون .

بالالباب، حتى انه رصع محرابه بالاحجار الكريمة وحلاه بالذهب والفضة  
فأنتي عجيبة فنية باهرة وبهجة للناظرين .

ان الباحث المنقب يلمس في هندسة هذا الجامع ومن خلال  
خطوطه الجامدة بظواهرها الفنية ، روح الجد والرصانة والاعيان  
المتين ، ويدلنا كل قسم فيه عن جد وبأس وقوة عزم بالغة ،  
يذكرنا شيئاً منها بالروح الرومانى الحربي بما في اعمدتها من فخامة  
وخصوصاً تاج الاعمدة الرهيبة ، ولكن الرومانية قاسية جائفة ، بينما  
العربية لطيفة لما تحمل في طياتها من رقة في النقوش والفصيافس ، الزاهية  
التي تخفف كثيراً من قسوتها وان لمن عظمة الفن وعجزاته الجماع بين  
القوة والرق ، وهذا ما نراه مائلاً في جامع قرطبة الشهير الذي يمثل فناً  
ونسقاً خاصاً من فنون العرب الكثيرة في الاندلس مما يدل عن مهابة  
ووقار ، صفات العربي يومذاك ، فانتي مثلاً ناطقاً عن نفسيتهم  
وأخلاقهم الرصينة .

لقد قرأت عنه الشيء الكثير و كنت اقول في نفسي : هذا  
من مبالغات الكتاب وخيالات الشعراء . ولكن وقوفي امام مقاتنه

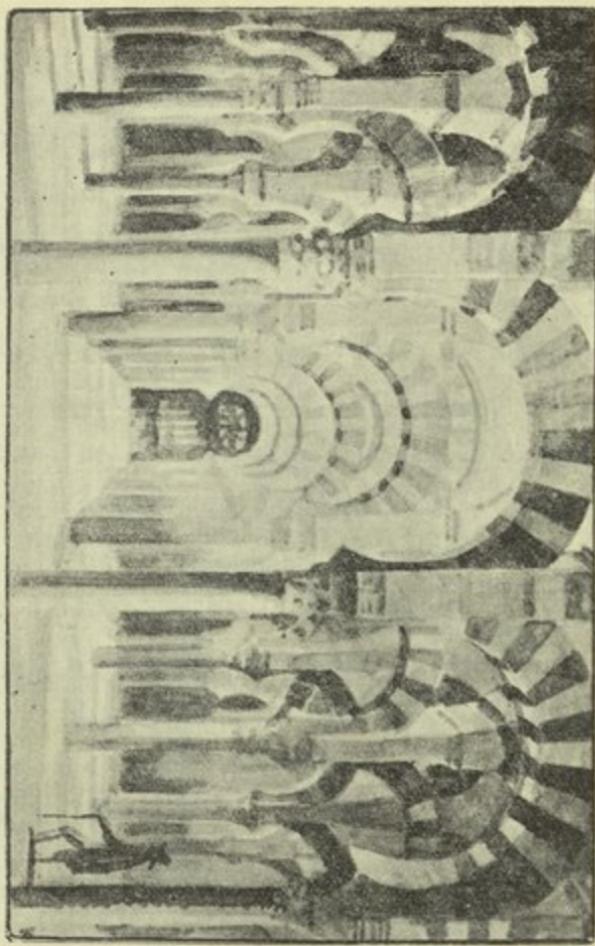
اكد لي ان كل ما قرأته عنه اغا هو شيء ضئيل جداً ، وقد عذرنا  
الكتبة وخيال الشعراء اذا هم لم يفلحوا بان يحيطوا بوصفه لانه  
من المعجزات .

ولقد صدق الخليفة عبد الرحمن حيث اشاد :

هم الملاوك اذا ارادوا ذكرهم من بعدهم فبالسن العمران  
او ما ترى المرمرين قد بقيا وكم ملك كاه حوادث الازمان  
ان البناء اذا تقاصد عهده اضحمى يدل على عظائم الشان  
دخلت الجامع فاذا انا في غابة من المرمر ضمت ما يربو على  
الف عمود من مختلف الالوان والاجناس ، علتها حنايا مزدوجة ونهضت  
فوقها قباب فيها واسعة الارجاء .

لنقف وننظر الى هندسة تلك الاعمدة العجيبة التي تبدو لنا  
كيفما نظرنا اليها ومن اي ناحية رمقناها خطأ مستقيما ينتهي بمحراب  
جميل او باب منقوش <

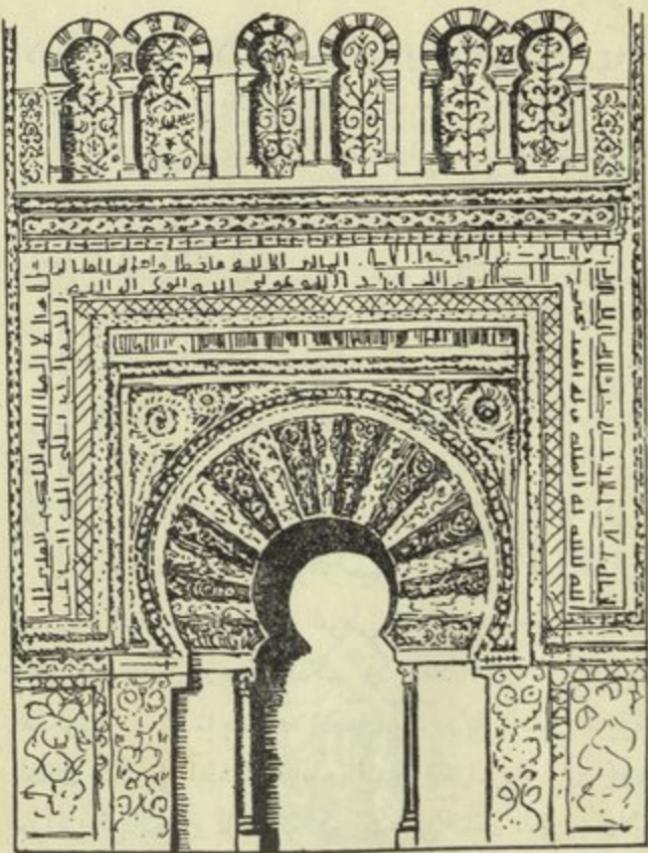
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



﴿ بل لنقف ونتأمل قليلاً في معجزات الفن العربي : قنطرة  
مشبكة كانها ادواع حملت من النقش الدقيقة المشجرة ما هو أشهى  
من الآثار ، او كأنها غابة من التخييل الفطيل في واحدة غنا ، وارفة  
الاغصان ، وهناك على الجدران ، رسم وحفر ونقش وترصيع ووشم  
غاية في الفن والابداع ، تحلت بالذهب ووشيت بالالوان الزمردية  
والقرمزية والساموية . الوان باهرة كالشرق بازواره المشعة ، وزرقة  
سمائه الصافية الاديم ، انعكست في نفس العربي فاحبها وراح يعرضها  
آيات عجيبة على جدران معبده او قصره فاتي بشعر من الالوان والخطوط  
والتناصق لا يقل رقة وانسجاماً عن شعره في البيان .

وبين هذه الروائع انزلت آيات الكتاب الحكيم فاذابها  
الذكا . ودقة الزوق على تلك الجدران فإذا هي سحر يأخذ بالالباب  
وموسيقى من الخطوط والالوان كلها تناصق وانسجام .  
اضف الى مجال مبناتها سمو معناها فهي تأمر بالعدل والوفاء .  
والشجاعة والانفة وتنهى باحترام الضعيف ، وهي تأمر بالمعروف  
وتنهى عن المنكر .

وهذا المحراب ، أليس هو تحفة وفتنة ؟ رسوم ازهار لطيفة  
واغصان دقيقة ناعمة وغاذج مبتكرة غشيت بالذهب واكتست حواسيبها



العراب - جامع قرطبة

بالاحجار الكريمة والالوان الحية النيرة ، فاذا هي رائعة ، مدهشة ،  
وقدت عندها دقة رو فائق وفنه ، وain منها ميكالينج ورمزان !!  
انه فن عالي قصرت عنه كل الفنون ، انه مبتكر ، نادر  
له الشعور والعظمة والجلال ، هو من بنات افكار العربي « اخر » ذي  
الشعور العالي والخيال البعيد .

وقفت بالمحراب وتأملت المنبر ، ثم مضيت بالمسجد الخافت  
بصوتي وانشد شيئاً من آيات شوقي :

مررت بالمسجد المحزون اسأله هل في المصلى او المحراب مر وان  
تغير المسجد المحزون واختلفت على المنابر اجرار وعandan  
فلا الاذان اذان في منارته اذا تعالي ولا الاذان اذان  
ولشد ما يدهش الزائر حيناً يري في وسط هذا الفن الشرقي  
البيت ، معيداً على الطراز « القوطى » يتناظر جداً مع كل ما حوله .  
واني اترك للقاري . وحده الحكم في انتقاد هذا المزاج وسخافة  
الفكرة . . . اما ما يشعر به الانسان عند رؤية الصور الزيتية التي  
الصقت هناك على الجدران وامام تلك الروائع العربية ، فما يجعله ينفر  
 جداً من فن التصوير لما يتركه في نفسه من التأثير السى . . ولا ريب  
بان الفن الحقيقي يسخر من الفن . . . ولا اكتم عظيم حيرتى عندما

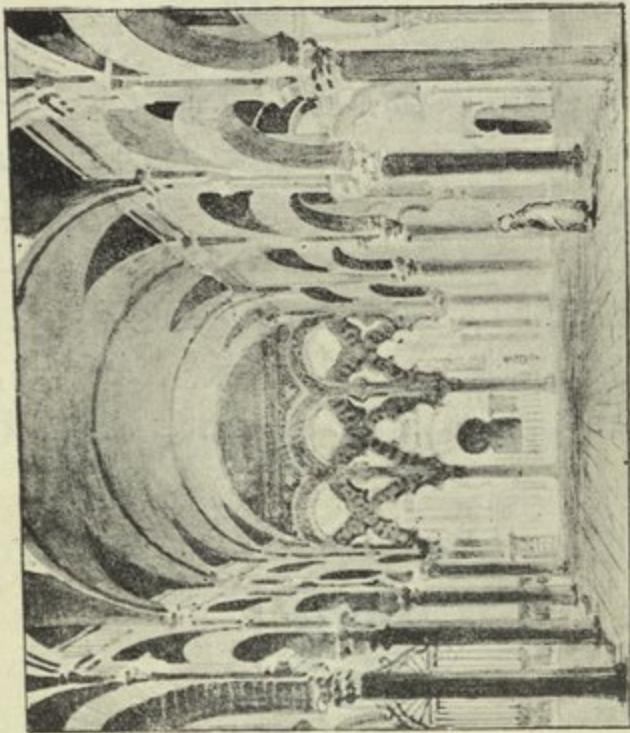
حدثني نسي بتصوير شيء، هناك . . .

لترك الآلة الفسيفساء، والقيشاني والخارف وما هناك من  
نقوش دقيقة ومن عجائب وملا ادري . . . ولذلك نظرة عامة لنرى  
كيف ان النور والظل اعبا بين تلك الاعدة ، بل الغابة التي لا نهاية  
لها ، وما هناك من انعكاس وظلال وانوار متراكمة وأبعاد واعماق  
جعلت من المنظر جنة خيالية ينكر أنها صنع بشر ، ان هو الا  
سحر مبين .

كنت انظر الى هذا المكان فادهش ثم اسأل نسي بعد ان  
رأيت ان اكثره بات متهدماً خراباً ، كيف كان منظره يوم كان مصانًا  
بحرمته ، تضا ، فيه الالاف من المصايب يشع بالانوار ويعج بالمصلين ؟!



جزء داخلي من جامع قرطبة مع المحراب



### اشبيلية صدقة الطرب

وعند المساء حلني القطار الى اشبيلية فوصلناها ليلاً ، وفي الغداة باكراً جداً رحت اجول في شوارعها فإذا هي مدينة عظيمة بل ارقى مدن الاندلس اليوم واكثرها ازدهاراً وسعة ، فيها بنايات فخمة وحدائق متسعة جميلة يبدو على بيوتها الطراز العربي - المسيحي وبعده عربي خالص ولكن تظهر على مجموعها الروح العربية التي ترف على جوها الشرقي وقد ملئت المدينة بالآثار العربية كبقية بلاد الاندلس . ويوجد فيها القسم القديم فهو لا يزال محافظاً على صبغته في الازقة والبناء ، واسما الشوارع . اما هيئات اهلها وعاداتهم سيدا النساء ، منهم فهيبة عربية خاصة .

والاشبيلية اكثر دللاً واناقه من سواها من النساء الاندلسيات ، كذلك اسل اشبيلية امتازوا بجهنم حياة الاهو والسرور ولهن داع بالطرب والضرب على الآلات الموسيقية . ويظهر ان هذا الميل متواصل فيهم منذ القدم ، و كان اذا مات موسيقي بقرطبة في زمان العرب واريد بيع آلاتة حملت الى اشبيلية ، واذا مات عالم باشبيلية

واريد بيع كتبه حلت الى قرطبة حتى تباع فيها ، لذلك قيل ان قرطبة  
اكثر بلاد الله كتبها واهلها اكثرا الناس شغناً بالعلم والعلم ما قيل فيها :  
باربع فاقت الامصار قرطبة      منهن قطرة الوادي وجاء بها  
هاتان اثنتان والزهرا .      ثالثة      والعلم اعظم شيء .      وهو رابعها



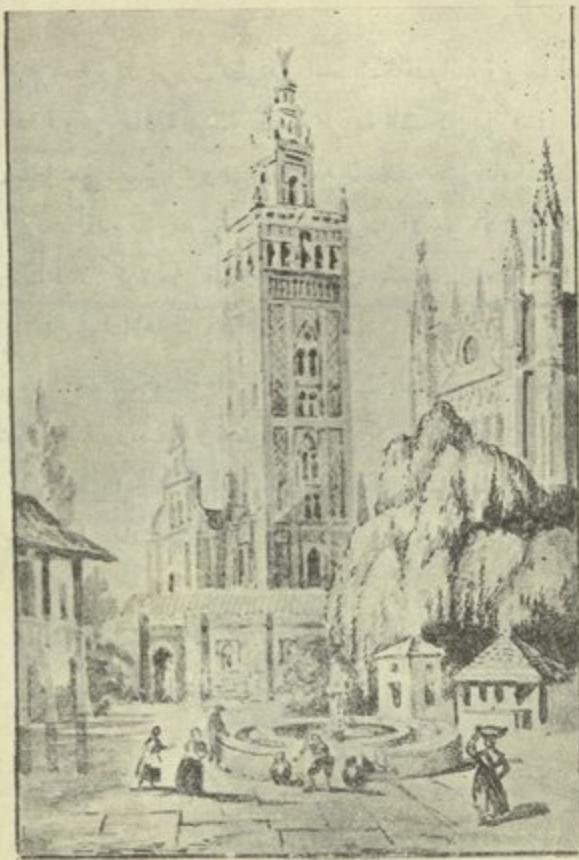
جسر ( القنطرة )

الخلاصة اننا نبحث عن الآثار الفنية ، اذن هيا الى زيارة

قصر الزهراء ، وقد صررت بطريقى امام الكاتدرائية وبرجها المسمى (جرالدا) وهي مآذنة عربية عظيمة مربعة الشكل على نسق مآذن المغرب قاماً حتى نقوشها ، وهي باقية من المسجد الذى بناه المنصور عام ١١٩٥ وتعتبر أقدم بناء عربياً هنالك ، مبنية من الأجر الاحمر وقد كان في ذروتها قبلة كثيرة من النحاس المذهب شديد المعان ، اما اليوم فيرى الناظر في اعلاها تمثال الايان .

زرت الكنيسة وهى عظيمة ذات طراز قوطى وبعضه عربي لها حنایا شاهقة ورحبة ، ومجموعها يحمل كثيراً من الوقار . قد دفن هنالك ابن الرجل الخالد كولبس الذي مات ابوه مسجوناً والاغلال في عنقه جزاً على عمله العظيم ؟! .. وهنالك ايضاً ضريح القديس فردینان .





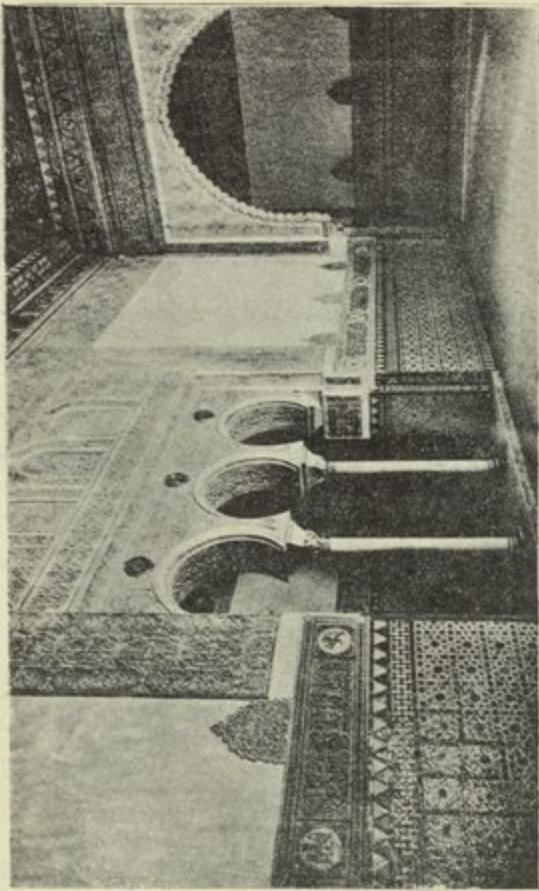
مأذنة (الجيرالدا) في إشبيلية

اما وقد بلغ بنا المير الى (القصر) فلا بد من كامنة عنه  
لان فن اشبيلية يمثل « دور الانتقال » :  
نزل العرب البلاد الاسبانية ومضى وقت ليس بالقليل ساد  
فيه الامن ودانت لهم البلاد وحسنت الحال وكثُر الخصب وفُتَّ الثروة  
فاستأنس العرب بتلك الديار وراهم جوها ولطف نسيمها وعذب مائها،  
و خاصة كثرة شبهها بالبلاد العربية ، لذلك احْمَنْت نفوسهم ولم يعودوا  
يشعرون بأنهم غرباء عن الديار ، فبنوا القصور الفخمة والمساجد الكبيرة  
وملاوِّها بالتحف والنقوش لأنهم أتوا حياة المدن ولم يشعروا ان هناك  
ما يدعو للاخوَّف والاحذر ، او ان هناك عدوًّا يرقبونه وينجذبون بطشه ،  
فتجهزوا وعيثة الحضر تورث الرفاه والحياة الفخمة .

يدلنا على ذلك ما نشاهد في هندستهم ، ومن خلال  
خطوطها ونقوشاً التي تختلف وجامع قرطبة تماماً . واشد هذه الآثار  
بروزاً في اشبيلية ، زرها في قصر الخليفة وهو البنا المعروف  
« بالقصر » Alcazar .

علمنا ان الفن للبلاد كالظل يتبعها في تطورها وبما ان مرحلة  
الحضارة الاندلسية في ذلك العصر انتقل من قرطبة الى اشبيلية ،  
كذلك الفن انتقل معها ليتبعها في انقلابها السياسي والاجتماعي والادبي

أحدى غرف الالمنير



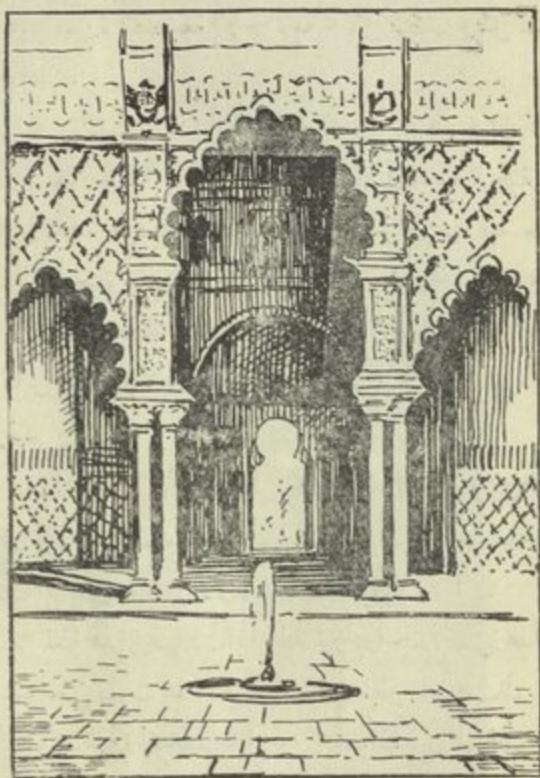
لأن الفن هو الصورة الصحيحة لروح الأمة ، يمثل نهضتها ويمثل سقوطها  
وكلة أحوالها .

اذن انتلمس هذا التطور الجديد في « القصر » ان القوس  
في ابنتهما لم يعد جامداً جافاً كالذى نظرناه في جامع قرطبة ، ولا  
الاعده هنا كاعده قرطبة ، فالقوس في « القصر » يبدو فيه حركة ،  
فيه دلال ، فيه حياة جديدة ، فيه الاناقة والبنخ والطمأنينة ، وفيه  
الكثير من حب الحياة والملبو وشيء من الانوثة ، ذكرنا ايضاً ان  
هؤلاء الناس اغنياء مغزون وشرعاً لا يفكرون بشيء سوى  
عزهم وترفهم .

عندما نتأمل في أحد اقواس هذا البناء الجميل وزرى التجزيم  
في الجدران والرقة في الاعده والاطف في الاوحاض والنعومة في النقوش  
نسمع كأن المهندس حيناً اراد وضع تصميمه يقول لنا :

« لماذا هذا الجمود؟ لماذا هذا الورع والخذر؟ كفى زهدآ .. .

تعال واسمع معي صوت هذه القينة العذب وانظر الى جمال مجدها  
وتتأمل رشاقة قدها ورقه خصرها . . . . ان المهندس في ذلك الوقت  
من العصر الاندلسي كان يرى ويشعر بما كان يحيط به ، فتأثر به ايضاً ،  
لذلك وضع لنا هذا التموج الذي فيه صورة نفسه وصورة عصره معاً .



قسم من دار العذاري في «القصر» اشبيلية

ولا بد الداخل اليه اليوم ، من التساؤل عن شدة الظلمة  
المستحكمة في هذا المكان ، اذ لا يكاد يرى شيئاً الا بالجهد لالعدم  
وجود الشمس وهي قوية جداً في تلك البلاد بل لأن بعض المسلمين  
عليه احبوا الظلام فسدوا كل نافذة وحجبووا كل نور من الدخول  
إليه واوصدوا دونه كثيراً من الأبواب التي كانت تزيد عن المئة عدداً.

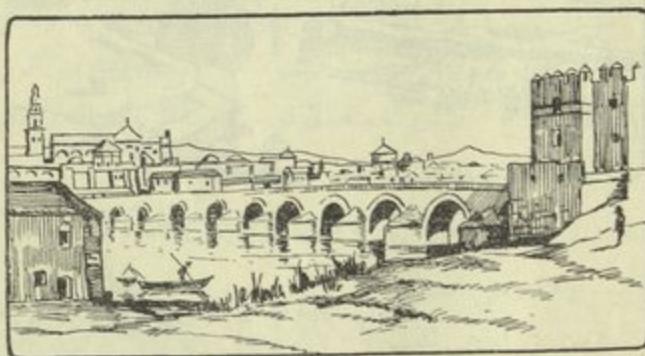
لذلك اخلمت جوانبه ، وخبت انواره ، واقفرت نواحيه ،  
وهناك في بعض زواياه الحالكة بدت بعض شموع شاحبة كنفس  
امضها الدا ، فهي في حشرجة الموت ، هي كفراع الفن الجميل البائس  
في قلب هذا المكان ، وقد سالت من تلك الشموع بعض فضلات هي  
أشبه بغيرات التشكيل وانتشر دخان امترج مع زفرات الشموع وبدت  
هناك بعيداً بعض اشباح قاتمة ، فتكون من ذلك منظر مرعب كله  
حزن وكآبة ، قتل كل ما كان فيه من ألوان وأنوار وجمال .

وبعد كل ما ذكرته من التحف والروائع الباهرة ، الا  
يعجب الانسان ان يرى اكثراها متهدم وان يرى الكلس وضع فوق  
القيشاني والطين على الفسيفساء ، او ان يرى قبراً منها اقتلع من مكانه  
وآثار ضربات المغول لا تزال باقية على هذه الدرر الفزالي ؟ افلا يروع

الانسان ان يعلم ان قيماً من الابواب التي هي من خشب الارز المرصعة  
باجمل النقوش قد بيعت بائخس الاثمان .. وبعضاً استعمل ل الوقود ؟  
الا يدهش ايضاً عندما يرى تلك الاعمدة وقد جرفها طوفان  
من التراب غير ارض الجامع مقدار مترين و نصف ، بل الا يسخط على  
البشرية اذا ما شاهد تلك الاعمدة وقد اقتلع بعضها فبات اكثراً  
هاوياً يكاد يسقط ؟ ولماذا ؟ .. كل ذلك لكي يبني المأوك قصوراً  
وبيعاً لهم ؟ ولو كانت على شيء من الفن والذوق لكان الامر .. آه  
ولكن هنئناً من لا يشعرون ! ..

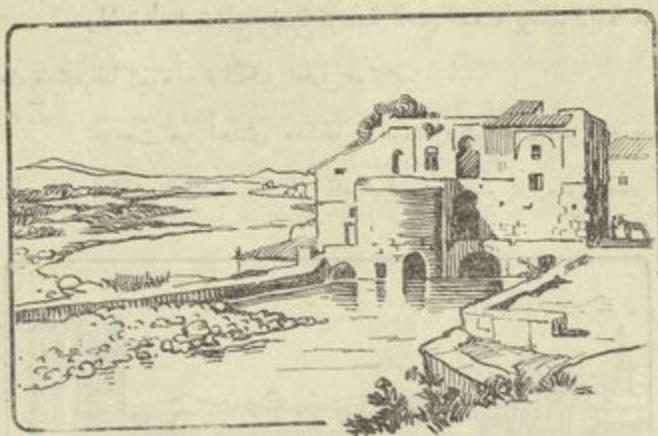
نحن لا نود سرد الفظائع او المجددة القاسية التي  
يشاهدها الزائر هناك وهي كثيرة ، ولا نحب ان نروي ، فبرية الاندلس  
لم تبق ولم تذر ، ولا نستعرض حوادث تاريخية مؤثرة فهذا مما يعني  
التاريخ ، اما نحن هنا كما ألمعت آنفنا ، نبحث عن الفن بصورة خاصة ،  
لكن لا يأس ان نسمع ما قاله في تلك الفظائع «شارل كان» عدو  
العرب المنصف ففيه كفاية ، قال متأثراً وأسفآً عندما زار هذا الاثر  
النادر ، وشاهد ما فعلت به ايدي الجهلة والمعصبين من ابناء قومه قال :  
«لقد بنيتم اشياء عادية مبتذلة ملأت كل مكان وهدمتم  
تحفة بل عجيبة من عجائب الدنيا التي لن يسمح بمشاهدتها الزمان» .

ولا يزال احتجاج بلدية قرطبة الذي قدمته يومئذ دفاعاً عن  
الجامع محفوظاً لليوم . ولكن الجهل قوة عمياء . . .  
خرجت من أحدى مداخل المسجد وهو باب التوبة متوجهاً  
شطر نهر الوادي الكبير وهناك قام فوقه جسر روماني عظيم ،



مسجد قرطبة المعلق على الجسر الروماني المنصوب فوق  
نهر الوادي الكبير

وعلى رأسية ابراج عربية . . .  
ثم ظهرت لي ايضاً على ضفاف النهر بقايا طواحين عربية ،



بقايا مطاحن عربية في قرطبة على نهر الوادي الكبير

وهي كثيرة ومشهورة هناك بهذا الاسم .

رجعت للبلدة مارأً بساحتها الصغيرة؛ ولا يوجد غيرها ، وهناك  
في وسطها اقيم تمثال برونزى تخليداً الى «كابا لليرو كامبيادور» محرر  
قرطبة ومن خرتها يرى فوق ظهر جواده ينظر بعزمة وتيه .

ثم أجلت الطرف في هذه الساحة اتامل في المئذنات الفريدة  
حولي . هنا جماعة وقفوا يتحادثون وصراخهم ملاً الفضاء . وأشاراتهم

المتكررة لم تكن دون حديثهم اناقة ، وقد ارتدوا قبعات مرتفعه القرص جداً وقايسية ذات دائرة واسعة ، فظهر قسمها الاعلى كانه طريوش مكوي ثم تبعها وجه اسمر محروق حليق ، وعيون سوداء ، حادة ، وازف يدل عن صلابة وانفة ، اما لون « الجاكته » فزيتي وهي ذات قبة مقوولة على الطراز العسكري ، اما « البنطاون » فهو اقرب للسروال منه الى اي شيء اخر ، اذ اتسع اعلاه وضيق اسفله كالسروال الشامي تماماً .



ملوك اندلسي (قرطبة)

الخ... وفته وهي احسن حالا  
قد جلست في المقهى تلعب او  
تشرب وبعضهم اتكأ على  
كرسيين وقد غالب عليه النعاس  
فقام... .

ان الفقر والكسل قد غلبا



على حالاتهم ، لكنهم طيبو القلب كثيرو الشهامة فهم مع ذلك مرتاحون . . . وقلما يعرفون السياسة ! . . .

وكأنها مجال الطبيعة ونور الشمس تطرد الموم ، فترأهيم يضحكون بعل نفوسهم . انهم متكلون ايضاً ، ينامون ما يربو على سبع عشرة ساعة يومياً فكأنهم يقضون حياتهم نیاماً .



واظن ان هذا هو السر في

عامل اندلسي كثرة المسؤولين والمعاطلين

والمنفعين . . . وكاهم مكتف بالقليل من اسباب العيش والحياة البسيطة وشيء من الغنا ، وضرب الكستانثيات والرقص ثم الكثير من الاحلام حيث يبنون منها قصوراً اسبانية .



فتاة اندلسية

كذلك فهم يلهون بالحلب مع نساء غيرات اجمل ما فيهن عيونهن السوداء وابتسماتهن الساحرة .

ولكن يجب ان لا ننسى قط  
كثرة بائumi اوراق اليانصيب فقد ملأوا  
الشارع والزوايا ويظهر لي ان هذا الشعب  
مقامرًا فظيئاً يجب المغامرات .

اما ( البيانو الجوالة ) بيانو  
ميكانيك ، فانه لا تزال هناك معززة  
الجانب موفرة الكرامة . . .

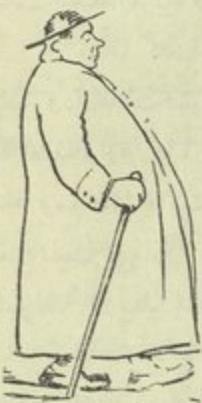
بينما كنت اسير في احد الشوارع  
واذ صوت غناء عربى يرن في اذنى ، اصخت

بسمعي فذا هو حاك ،

وكدت لاصدق اذني . انه ( فونوغراف ) عند احد  
بائumi الشربات ، فاستغربت ما اسمعه ، اني اسمع  
لحناً عربىالاشائبة فيه ، يشبه كثيراً الاحن ( البغدادي )  
وبعضه الاحن ( الشامي ) ولكن الاجمل من كل ذلك  
هتافهم وصراخهم للمعنى آه آه . . . استحسان الغنائمه  
كما هي الحال عندنا . وكلما توغلت في جنوبي الاندلس



شرطى

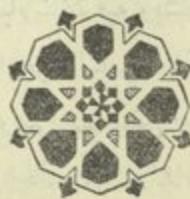


كافن اندلى

اشتدت النغمة العربية وزادت قوّة .

عندما كنت اطوف شوارع قرطبة الضيقه استوقفتني دورها  
البيضاء ودارها المكشوفة ( Basio ) باسيو وهي جنية وفي وسطها  
بركة طيفية وازهارها اكثراً الياسمين والفل التي ملأت الجو بلطيف  
شذاها ومع ذلك فالقىشاني بالوانه الريبيعة ظاهر في جدران البيوت على  
ارتفاع ينبع على المتر كـا هو ايضاً في المقاهي والدكاكين وسواها  
ويدعونه ( ازو ليخو ) .

اما مدينة الزهراء التي بناها عبد الرحمن الناصر لدين الله  
تلك المدينة الزاهرة العجيبة ، فقد ذهبت جهودي عبئاً بالبحث عن  
بقاياها ، لانه لم يبق منها اثر . وقد قرأت اخيراً نبذة عنها بان احد  
الرهبان بينما كان يمخر في ارض هناك عشر على اثار نفيسة جداً منها  
تاثيل طيور وأشخاص غاية في الاتقان والفن .



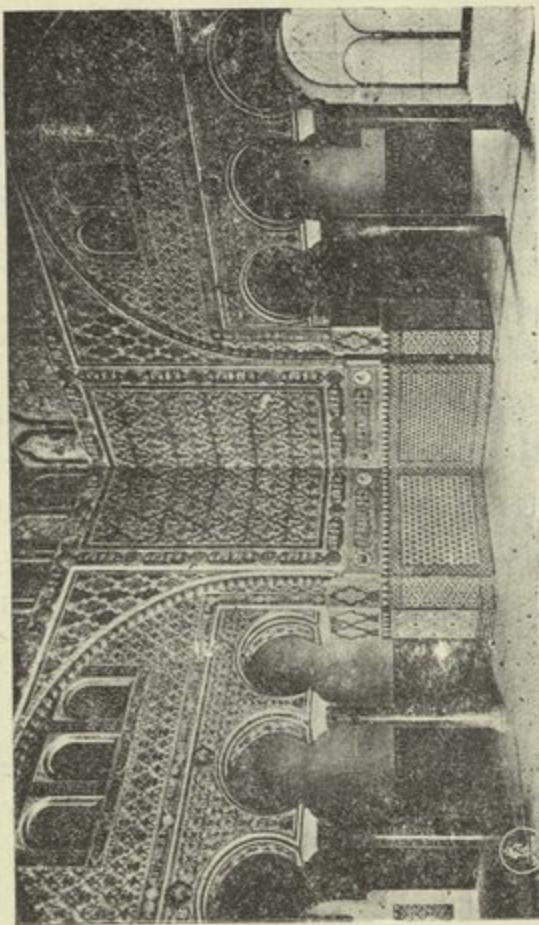
لتنظر الى الاعدة الطيفية المزدوجة والى تيجانها والى  
حياتها المخرمة والى الجدران المزركشة والى نوافرها التي تطفو رقة  
وشعراً . الا نرى الفرق العظيم بين هندسة قرطبة وهندسة اشبيلية ؟  
الا نرى هذه الاساطين تحمل كثيراً من قوام تلك الحسناوات من صوتها  
ومن عذب اغانيها ؟

لتدخل الان الى « القصر » ونشاهد آثار بني عباد .

على مقربة من الكاتدرائية شيد قصر الزهراء، الشهير ويرجع  
تاریخ بناؤه لعصور مختلفة ، اما يوشر فيه في القرن الحادي عشر وقد  
تم القسم الاكبر منه في القرن الثالث عشر . و « لاجل الذمة » يجب ان  
نقول ان قصراً من الواجهة ، وان لم يكن رائعاً ولا يحوي فناً ، فهو  
من بناء ( بيارله كرووال ) كما ان ( شارلكان ) هزته عاطفة الفن  
فاضاف الى القصر نقوشاً ( يونانية رومانية ) شوهت لسو ، الحظ جمال  
القصر لتنافرها مع الفن العربي .

ويجب ان نقول ايضاً ان قصر الزهراء هو الوحيدة من الآثار  
العربية العديدة التي نجت من نكمة ملوك الاسبان بالنسبة لغيرها ، ومع  
ذلك فهي لم تنج من طلاقها بالكلس الذي كان شائعاً « كوضة » في

|حدى قاعات «القصر»



ذاك العهد . اقول حفظ من المهم لاحقاً في الفن بل لأن المأوك الخذوه سكتاً لهم وهذا بديهي لانه لا يوجد قصر في تلك الديار على شاكلته من الفخامة والابهة جدير بسكن المأوك .

وقصر الزهراء، هذا يمثل عهداً متوسطاً من نسق البناء العربي، وروحاً طليعة حرة أكثر من فن قرطبة واقل من فن الحمراء ، ولا شك انه فن يمثل التطور الاخلاقي عند العرب في الاندلس ، فيبلغ ازدي فن قرطبة يتم عن رصانة وكثير من الورع والحدار بخطوطه الجامدة واقواسه الضخمة ونقوشه المادئة ، دليل حياة الجد والعمل ، نرى فن اشبيلية يميل الى الرقة والشعر والترف بما تبديه لنا خطوطه المترعة فوق الاقواس والابواب فانها تظهر متحركة ضاحكة يكاد لا يوجد بينها خط مستقيم وجدرانها كلها مخرمة او مكسوقة بدقيق النعش .

ان منظر الزهراء، الخارجي يكاد يكون بسيطاً ككل بناءات العرب فهو لا يدل على ما يضمه البناء من جمال وبذخ وترف ، لاعز في طياته آثار ولاتحب شذى .

هي دار انيقة فرشت ارضها بالرخام ، اما سقفها فقد اخذ من الماء قبة زرقاء صافية . وحسب عادة العرب وحاجتهم لنظر المياه ، فقد سكنت في وسط تلك الدار نوفرة صغيرة تبعث حباتها المائية .

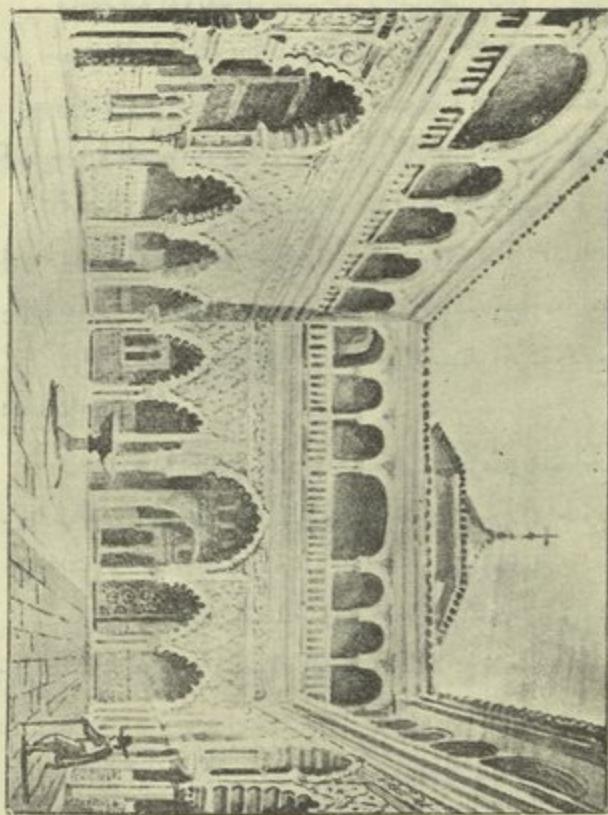
وقد احاط بالدار رواق فخم ذر قناطير محترمة وقامت على  
اعمدة رشيدة مزدوجة من الرخام ثم اكتست الجدران بدقيق النقش  
كالتننتنا ، ويتواء هذا الرواق غرف كثيرة لا يمكن لاحد ان يفضل  
واحدة عن اختها بمحاجتها وبديع زخرفها وما فيها من عجائب ، وهنالك  
الآيات والحكم تخللت تلك النقوش بتناسب وتناسق عجيب .

وهنا دار تعرف بدار العذاري لانه يقال ان الملوك كانوا  
يستعرضون فيها كل عام مائة عذرًا . تقدم هدية لهم . . .

واظن ان في هذه الدار ايضاً لعبت اعماد زوجة المعتمد بن  
عبد ومهبودته المدللة مع وصيفاتها بارجلهن العارية بالطين ولكنها طين  
من الطيب ، وذلك يوم رايتها منظر القرويات يلعبن في الطين ! . . .

وفي حديقة القصر ايضاً كان لها نادرة الطاف فقد اشتهرت  
اعماد العزيزة ، الثلوج في اعلي الجبال يوم زارت قرطبة فتمنت ان  
يكون لها مثلاً في حديقة القصر وفوق هضاب اشبيلية . فغضض المالك  
العاشق فإذا الحديقة غابة بيضاء ناصعة واذا هضاب اشبيلية متوجة  
بزهر الازور . وقد يغلظ القاريء لغرائبها انه ضرب من الخرافات  
ولكن العز يأتي بالعجب . . .

الطبعة ، دار المدار في «القمر»



والخلاصة اني بعد ان مثلت بجمرة هذا الفن السماوي هبطت  
على سلم سحري الى الحديقة والاصح الى الفردوس الارضي فلم تكن  
دون القصر جمالا وغرابة . رياض خضراء متنوعة ، ثم برك وفسيقات  
باشكال جذابة تلعب بالمياه والمياه تلعب بها وكلالهما يلعبان بالنااظرين .  
ثم هناك اماكن ظليلة يضمك فيها الزهر وتکاد تغرق بين  
الخائل والرياض لولا انه يبدو من بينها ذرورة مقصورة هناك حلتها العدة  
رخامية رشيقه وكانتها حسان روميه شمن عن افحاذ عاجية .  
ثم هناك المياه ترقص في وسط احواضها مغفردة فتسحر  
بادشاهها السامعين .

ان مثل هذا كثير وكثير جدا فكنت اطوف هذه الجنان  
واتأمل بما في القصور من روائع وفن وثروة فاحسب نفسي في الجنة بين  
حور عين وأنثى لو كنت اعيش مع من بنوا ذلك وفي زمانهم .  
عند الفجر ودعت اشبيلية وزهراها وجئحت بروحى نحو  
شققتها غرناطة وعينها الحمرا الفاتنة ، وخارطري لا يزال يرفف  
فوق اشبيلية .  
وكان جمال المناظر وزر كثة الجبال باشجار الزيتون ينتفف  
بعض اللوعة ، فالاراضي امتدت والسهول تلونت ما بين اخضر فاقع

وقات واصغر وبني تنتهي بهضبات مرتفعة كلها شجر الزيتون ، ثم  
هناك الافق يلامس سماه صافية نيرة .

قضينا رحاماً من الوقت نعم بئش هذه المشاهد الخلابة واحياناً  
تجمعت في وسط هذه السهول بعض بيوت قروية من بقايا القرون  
الوسطى وقد خيم الفقر فوق سطوحها الحقيره المتهدمة .

مضت ساعات واذا بالمناظر بدأت تفقد زهوها ورونقها  
وكتيراً من خضرتها واخذت اليوسنة تدب ساطها ، فلا يرى الا صخور  
صها وشمس حمرقة وأرض جرداء ترآى فيها قروي ممتعلياً صهوة حاره  
الصغرى ورجلاء متديلاتان تكادان تلامسان الارض . و كنت اعجب  
من صبره فهو يسير في جحيم لا اثر لالضل في جنباته .

وكانت المحطات في طريقنا هنا فقيرة جداً كارضا الجافة ،  
وصخورها التي تصب عليها الشمس حرارتها قبيحة ناراً . ولا أمل  
للسافر طبعاً ان يجد في زواياها ما يشربه او ما يسد به رمقه ، نحن في  
صحراء مقرفة فكيف يعيشون فيها ؟ مع ذلك لم نفقد الامل فاحياناً  
كان يأتي للمركبات بعض رجال هيئاتهم مخيفة بعيون تقد شراراً ،  
او كانوا يعرضون على المسافرين امواساً مختلفة القياس وبينها كبيرة واحدة  
جداً تكفي لذريخ ثور ... وارضاً كانت تأتي الى المحطات نداً ،

واطفال يجرار من الماء، وقدح واحد . . . فلا يسمع سوى منادين :  
(أَكُوا فِرِسْكَا) ما، بارد و كازوز سخن فالحمد لله على نعمه . . .  
ولي وصية مجانية لمن اراد السفر الى تلك المنطقة ان يهـيـ.  
زوادة من اشبيلية قبل الرحيل والا . . .

و كنت دائمـا اطلعـ من نافذة القطار لاـ شاهـدـ غـرـنـاطـةـ الجـمـيلـةـ  
بل لـارـىـ الحـمـراـءـ . ولـكـنـ المـسـافـةـ كـانـتـ بـعـيـدةـ تـبـلـغـ ماـ يـزـيدـ عنـ  
اثـنـيـ عـشـرـةـ مـاـعـةـ . الاـ اـنـىـ كـنـتـ آـمـلـ بـكـافـةـ طـيـةـ ، هـيـ الـامـلـ  
بـشـاهـدـ جـمـالـ الحـمـراـءـ ، الذـيـ كـانـ يـنشـطـيـ وـيـزـيدـيـ قـوـةـ وـيـخـفـ غـيـرـ  
وطـأـةـ الـحـرـ وـشـدـةـ الـظـمـاـ .

و كانـ مـنـ ضـمـتـهـمـ القـاطـرـةـ الـتـيـ اـنـاـ فـيـهاـ نـسـوـةـ وـرـجـلـ وـكـاهـنـ  
وـطـالـ السـكـوتـ بـنـاـ كـاـ طـالـ المـسـافـةـ ، وـاخـيرـاـ سـائـيـ المـحـتـمـ السـوـالـ  
الـذـيـ يـلـقـىـ عـادـةـ بـيـنـ الـمـسـافـرـيـنـ : انهـ ليـومـ شـدـيدـ الـحـرـ . اوـ نـهـارـ جـمـيلـ  
اوـ مـنـ اـنـآـتـ وـالـىـ اـنـذـاهـبـ الـحـرـ ? . . . وـكـانـ اـنـ سـائـيـ وـجـهـيـ  
فـاخـبرـهـ ، طـبـعاـ عـرـفـ مـنـ لـهـجـيـ باـنـيـ غـرـيـبـ عـنـ الـبـلـادـ فـتـقـرـبـ بـالـحـدـيـثـ  
وـتـلاـخـفـ ، لـانـ الـاسـبـانـ مـنـ طـبـعـمـ حـبـ الـغـرـبـاـ . وـاـكـرـامـ التـلـاـءـ  
وـمـلاـطـقـهـ . وـقـدـ بـلـغـ بـنـاـ الـحـدـيـثـ إـلـىـ الـأـنـارـ الـعـرـبـيـةـ ، فـاخـذـ يـنـشـدـ  
جـهـاـلـاـ وـيـطـبـ بـهـ ظـمـتـهـاـ ، وـكـنـتـ لـاـ اـزـالـ اـتـأـمـ مـاـ شـاهـدـتـهـ فـيـ جـامـعـ

قرطبة واشبيلية من الفظائع الفنية لذلك ترك بسواءه مجالاً لاخفف  
ما بي من ألم وكان حديث حار انتهى بان اقتنع مخاطبي بان حالة  
الآثار على ما هي عليه لا تتفق ومصلحة البلاد المادية والمعنوية .

وكان القطار قد بلغ عند الساعة الثانية عشرة محطة  
«بوا بدبل» تحريف لابي عبد الله ، فودعني المحترم ورفيقاه وجهتهم  
(مالقة) لأن هذه المحطة مفرق خطى غرناطة - مالقة .

وشعرت بالجوع لأنني لم استعد استعداداً كافياً قبل تركي  
اشبيلية . فدخلت مطعمًا بسيطاً كالذى يوجد عادة في تلك المحطات  
الصغيرة حيث يدخل المسافر مهرولا وياكل حشوأ ويدفع هارباً للحق  
بالقطار لاهثاً يلعن بروغرام سكة الحديد الفظيع .

تابع القطار سيره نحو غرناطة وهنا بدأت تتغير علينا المناظر  
وبدت لها نضرة ورواء وكان الاخضرار ينشر بساطه الجميل في السهل  
والجبل وانسابت المياه في الجداول فاستقامت على ضفافها اشجار الحور  
والصفصاف ، وكانت تبدو علينا الفينة بعد الفينة بعض بيوت قروية  
اقل بونساً من السابقة ، واحياناً نشاهد معامل للسكر .

ان المناظر البدعة التي كانت تمر امامنا لم تقنعني من ان أجيل

الطرف المرة بعد المرة في وجوه المسافرين وهي آتمهم المختلفة وكان بينهم  
اندلسية حسنة تسلحت بناشرتين عربيتين الله منها !!! . . فيها سقم  
ويورثان سقما ، تنظر الى من حولها غير مبالغة كأنها اميرة فرت من  
احدى مقاصير الحمراء ، او قصر الزهراء ، تنظر الى المسافرين الذين  
كانوا يجدون بها كأنها يقرأون على وجهها بعض اساطير غرام . وكان  
على شفتيها ابتسامة ملعونة كأنها تقول :

القوا الي بنظراتكم الغاوية وادعوها ما شئتم من عطف  
وغرام ولكن لا ترقبوا مني رحمة ولا شفاعة ! . .

اما القطار فكان يسير ببطىء لاهثاً كمن نزلت به الشياخوخة  
وهو بحاجة الى الراحة او الاحالة للتقاعد .

سار القطار ساعات بين جنات ، اقول جنات لما كنت اشاهده  
من خصب وغياض وثروة ينطبق تماماً على هذا الاسم .  
وان يكن اكثر هذه الاراضي مهملاً وطريقة حرثه عقيمة  
كنت اقول في ضميري وانا انظر الى ذلك : لو اتيت بالفلاح الابناني  
ان يعمل في هذه الاراضي بالمحنة والجد الذين يبذلها في صخوره يجعلها  
اغنى ارض في العالم وتحلى بالذهب وتسربيل بالحرير .  
ان طارقاً لم يكن مبالغ في وصفه فيا كتبه للخليفة في دمشق

عند الفتح يصف له خصب تلك البلاد واليak ما قاله :

«الأندلس هي سوريا بجمالها وسماها وارضها ، واليمين بلطف  
جوها ، وهي الهند بازهارها وطيوبها ، ومصر بخصبها وهي الصين في  
كثرة معادنها وحجاراتها الكريمة » .

وكانت نظراتي الشاردة تذهب من نافذة القطار باحثة في تلك  
الارجاء ، عليها تفوز بنظرة الى غرناطة وتنعم بجمالها الذي طلما حلمت به  
وعللت النفس بروئيته .

وعند مخرج سلسلة جبال كستهـا الطبيعة وشاحـا سندسـيا  
دخلنا سبـول (فيـكـا) الخصـبة ونعمـنا بـنـاظـرـها الجـمـيلـة وـكان وـصـولـنا  
عـنـدـ غـرـوبـ ذـهـبـيـ بدـيعـ .

لـقدـ كـنـتـ اـغـلـلـ النـفـسـ بـكـافـأـتـ حـسـنـةـ بـعـدـ سـفـرـ سـاعـاتـ حـمـرـقـةـ  
وـهـلـكـةـ فـيـ قـطـارـ يـشـابـهـ بـسـرـعـتـهـ السـاحـفـةـ .

وـمـاـ هـيـ الـاـ دـقـائـقـ مـعـدـودـاتـ حـتـىـ اـهـاطـتـ عـلـيـنـاـ هـضـابـ غـرـانـاطـةـ  
وـانـتـثـرـتـ فـوقـهاـ بـيـضاـ وـقـدـ رـدـهـاـ نـورـ الشـفـقـ وـرـدـيـةـ باـهـرـةـ وـعـلـىـ  
مـرـتفـعـ مـسـتـقـلـ بـيـنـ غـيـاضـ كـثـيـفـ ظـهـرـتـ اـبـراـجـ مـرـبـعـةـ الشـكـلـ ثـمـ سورـ  
عـظـيمـ عـقـيـقـيـ الـاـلوـنـ هـوـ سورـ قـلـعـةـ الحـمـرـاءـ ، وـابـراـجـهاـ الشـهـيرـةـ ، حـيـثـ  
سـتـقـرـتـ خـلـفـ جـدـارـانـهاـ رـوـاـعـهـ الفـنـ الـعـرـبـيـ . وـالـذـيـ زـادـ المـنـظـرـ رـواـ

جبال «سيارا نادا» اي جبال الثاج ، القائمة وراها وقد تعممت  
ذراعها بالثاج الدافعه .

ان الحمراء اروع تحفة فنية بنيت في اجمل موقع فجمعت  
الجبال والكبال ولذلك فهي فريدة نادرة ، ترکزت على قمة المضبة  
فاضرفت على غرناطة وسموها الشاسعة الخصبة وهي بوقعبا هذا تبتل  
منظرأ وحيداً من نوعه فابراجها البارزة تحيط باطراف المضبة كافة ،  
فظاهر لاناظر كانها تاج ذهبي على مفرق حسنا . تنتهي قته بزرقة السماء  
ويغوص اسفله بنضرة خصبة بالغة .

عجبت جداً حينما وقف القطار وقع نظري على اسم غرناطة  
الجميل وقد خط على محطة بسيطة .

وراحت السيارة تشق طرقات بسيطة بين ابنيه ليس لها  
نسق خاص وسار في وسطها قطار كهربائي رصاص ، اما البسة الناس  
 فهي ليست محلة كما هو شأنها في غيرها من المدن الاندلسية .

نظرت ذلك فقلت : اهذه هي غرناطة ؟ اهذا هو البلد الطائر  
الصيت ؟ البلد المجيد الذي كان من اكبر عواصم اوروبا والذي كان  
محجة الملوك وكبار الرجال ، المدينة التي كانت خمسة اجيال خلت  
تضم نصف مليون من السكان وكانت مرکزاً هاماً للعالم

والفنون؟ ما افظعها خيبة!

ورغم وصول القطار متأخراً لم يعنني ذلك من الذهاب تواً  
لزيارة قلعة الحمراء، غير شاعر بطبع السفر، سرت قاصداً نحو التي يحمل  
بها المسافر حلية اسفاره، وتحقق لها قاوب الادب، والفنانين، ويتغنى  
بعجائبها الشعراء، وتلمع لذكر اسمها عيون الغانيات. هيأ نحو «اكريول»  
العرب المجيد. وكنت في اثنا، مسيري تطل على ابراجها من خلال  
البيوت وتحجبها عن الاشجار الباسقة حول اسوارها.

الحمراء هي: سور وقلعة وقصر، لذلك يبدو منظرها  
الخارجي كأنه قلعة شأن أكثر التصور الاندلسية التي لا يدل خارجها  
على ما تضمنه من جمال ودقة وابداع.

ثم اخذت اصعد في طريق تعرف بطريق (قوماليس) تنتهي  
باب ضخم خشن الهندسة تقليباً، نقش في اعلاه ثلاث رمانات متقطعة  
رمز مدينة غراناده وأسمها<sup>(١)</sup>، وهو من بنا، شارككان. وهناك بركة  
ضخمة افتعل من الباب كتب عليها مقدمة وتجيد اطول من البركة  
نفسها كل ذلك في سبيل حوض ما، لا يعرف للفن معنى !!

وما كدت اجتاز هذا الباب حتى ارتفعت امامي غابة ذات  
اشجار عظيمة مشتبكة يحيط بها نهر ضيق متعرج يتلاشى في اعماقها،

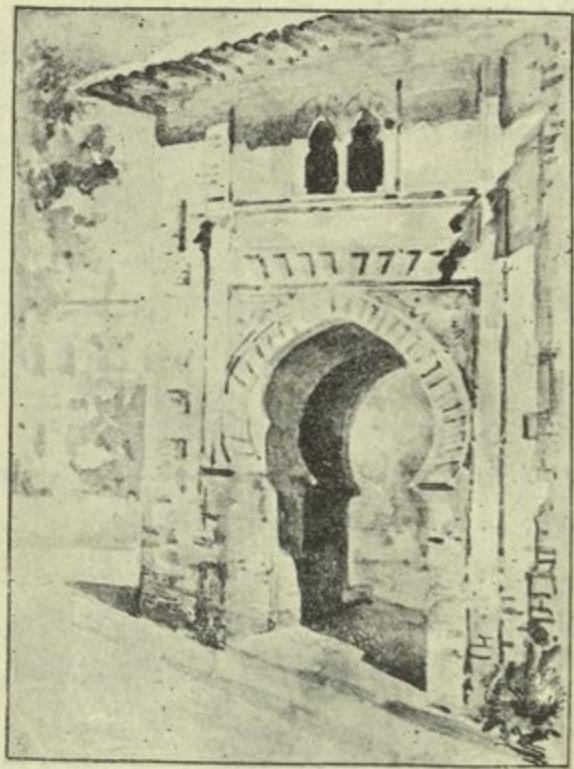
(١) اسم البلدة في الاسانية Granada ومعناه رمانة.

وهناك ظل ظليل ونسيم رقيق ينشر في الجو رائحة زكية وسكون  
مهيب تقطعه أحياناً أغاريد الطيور وخير الماء المناسبة على طرقى  
الطريق الصغيرة .

وكان يبدوا لي في جوف هذا الغاب ومن خلال اشجاره القائمة  
انوار سحرية فجددت في السير نحو هذا النور المنتشر ماراً ببقايا اسوار  
وانتهيت عند برج مربع الشكل دموي اللون وله باب عظيم وجميل  
رغم ما في خطوطه من بساطة ، انما كل السر في الفن العربي هو فهمهم  
تأثيرات الضل والنور وما ينشأ عنها من روعة ورواء .

وهذا الباب يصلح ارتفاعه ما يزيد عن الستة امتار ذو قوس  
بشكل (نعل حchan) وهذا المدخل يعرف (باب العدل) وهو احد  
مدخل قلعة الحمراء . وقد نقشت في اعلاه يد منبسطة الاصابع ،  
رمزاً لقواعد الاسلام الخامس ثم مفتاح كبير للدلالة على ان هذه البوابة  
هي مفتاح القلعة .

ثم كتب على احد طرفيها الكلمة الشهادة وعلى الثاني الكلمة  
الحرقة وهناك تاريخ بنائهما في عهد ابي الحسن يوسف من بنى الامر  
خمسة قرون خلت ، ثم في اعلاها يتusal العذراء فأعجبتني هذه المصالحة  
الاطيبة والاتفاق الرمزي .



باب الحمر كما يدعوه الاسبان - (الحمراء)

ثم اتبعت طريقاً ضيقاً انتهى بي في ساحة مغروسة بالأشجار  
هي «ساحة الجب» لأن فيها للآن بئراً كبيرة ذات مياه عذبة للغاية.  
ثم هناك أيضاً بقية آثار منها باب يدعوه الاسبان باب الحمر الجميل وهو  
من بناء بني نصر .

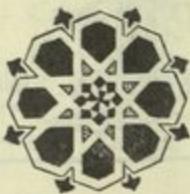
\* \* \*

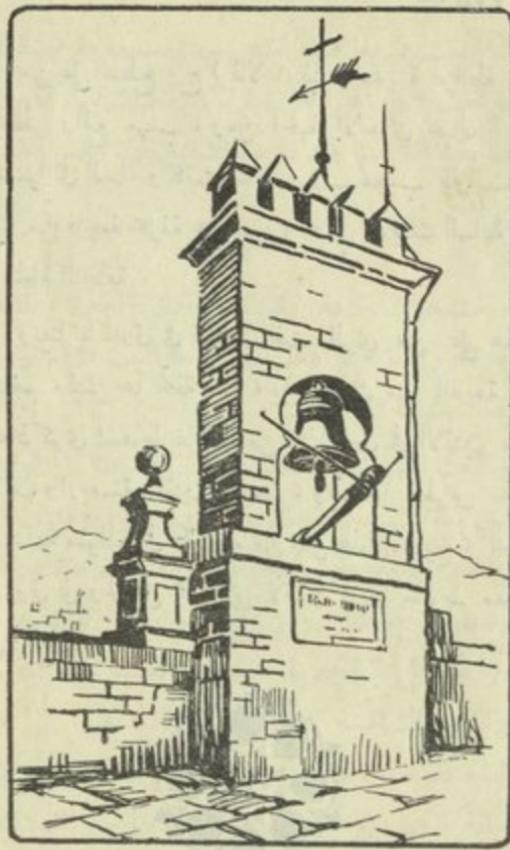
وقفت هناك متربداً وقد ملكتني الخيرة ، أذهب نحو  
الحمراء ؟ فارتاع واجنأ ، أم اذهب الى «الجزاليف» ؟ أم الى القصبة ؟  
أم الى حديقة المعشوقة ؟

وكانت الشمس قد جنحت للمغيب فحرضاً على الوقت و كان  
جد شين عندي ، التفت يسراً حديث حديقة وابراج (بوليفري) و(فالا)  
فهروات اليها مارأ بحديقة وباب صغير ضيق . صعدت عدة درجات حتى  
انتهيت الى سطح برج (فالا) وهو برج عظيم يزيد ارتفاعه عن ستة  
وعشرين متراً قائم على شفا هاوية مرصعة من الهضبة ، ذو بنا، عجيب ،  
ضخم الجدران وهناك اقبية كبيرة تسع جيشاً بعده .  
ان منظر هذه القلعة يدل بوضوح على انها لا تؤخذ الا بمحصار  
سنين او بخيانة . هو بنا، جبار اقيم ليحمي هذه الدرر الشمينة ويدافع  
عن فن الحمراء الدقيق .

من على سطح برج (فلا) تبدو مدينة غرناطة وبهلهما  
الافيج ينظر رائع مهيب ، ومن الجهة الاخرى جبال (السيارا)  
الذاهبة سمواً في السما . وكانت ساعة غروب عجيب بالوانه ، منظر  
يحمل شيئاً من فاجعة محزنة هي صورة لنفي في تلك الساعة وانا مائل  
بين هذه المعلم الناطقة .

وبينا انا غارق في تأملاتي لفت نظري من على هذا السطح  
ناقوس ضخم ، ليس هو تحفة فنية ، بل فهمت من اللوحة الموضوعة  
باسفله انه ذكرى لسقوط غرناطة من يد العرب في الاثنين من كانون  
ثاني عام الف واربعين واثنين وستعين ، وهذا الجرس يدق اربع  
وعشرين ساعة متواالية في كل عام من مثل هذا التاريخ ، لذلك فهذا  
الجرس لم يرق لي ولم ينل محبة مني لانه ذكرى سقوط مدينة باهرة  
وقتل فن رائع .





الناقوس التذكاري في أعلى برج «فالا»

هناك في وسط هذه السهل المنبسطة تحيي ظهرت لي المضبة  
المعروف باسم « سوبيرو دلورو » اي زفراة المغربي . هناك ترآى لي انها  
تسير قافلة عربية مهزومة . هناك وقف الامير الفتى ابو عبد الله وقوته  
المفعمة ملتقاً نحو « فردوسه الصائم » نحو غرناطة والحرما التي كانت  
تتلشى شيئاً وراء الافق واذا هي بعد قليل كحلم من الاحلام .  
عندئذ بكى ابو عبد الله بكاء الشكلي . في هذا المكان قالت له  
والدته كلمتها المشهورة : « ابك اليوم بكاء النساء . ملکاً لم تحافظ  
عليه كالرجال » .

انها لساعة قاسية وهائلة جداً حينها كان ذاك الامير التعيس  
ينسحب مغاؤباً على امره .

لاريب انها كانت كذلك ساعة سرور عظيم حينما نظر  
فرديناند وايزابلا راية ( الكاستيل ) تتحقق فوق اعلى برج في الحمرا ،  
عندئذ ترجل عن جوديها وسجدا شكرأ لله على فضله . ثم ابتعث  
خلوة الظفر بعد حصار دام عشر سنين .

يالملفاجعة !! اسطورة هذا الامير الفتى كما كان يلقه الاسبان ،  
وكم فيها من عبر ! ..

تروج السلطان ابو الحسن صاحب غرناطة من عائشة ورزق

منها ابا عبد الله وكان هذا ( ابو الحسن ) شرهـاً جداً ، فاتخذ له محظية هي ثريا الاسپانية الحسنا .

ثارت الفيرة في صدر عائشة وخافت على حق ولدها في العرش فهربت الى قادس ( Cadix ) واعلنـت ملـكـاً ، فـاتـارـت بـعـملـها هـذـا جـبـاً اـهـلـيـةـ بينـ قـبـيلـتـينـ منـ اـقـوىـ قـبـائلـ الـعـرـبـ وـهـمـاـ الزـغـرـيـونـ وـآلـ سـرـاجـ .ـ كـانـتـاـ تـقـاتـلـانـ فيـ طـرـقـاتـ غـرـنـاطـةـ ،ـ بـيـنـاـ كـانـ الـعـرـبـ فيـ حـرـبـ اـخـرىـ معـ اـسـبـانـ .ـ

نجـحـ الـوـلـدـ فيـ خـلـعـ اـبـيهـ عنـ الـعـرـشـ وـلـكـنـ هـذـاـ الـمـلـكـ الـطـفـلـ الـذـيـ سـاعـدـ اـخـواـلـهـ وـمـنـهـمـ خـالـهـ (ـ الزـغلـ )ـ الـذـيـ اـغـرـاهـ (ـ الـكـرـسيـ )ـ وـكـمـ اـغـرـىـ مـثـلـهـ .ـ لـذـكـ اـصـبـرـ فيـ غـرـنـاطـةـ مـلـكـانـ يـزـقـانـهاـ بـالـانـقـاسـمـ وـالـثـورـاتـ الـاـهـلـيـةـ .ـ وـبـالـطـبـعـ عـرـفـ اـسـبـانـ السـاـهـرـوـنـ السـاعـةـ المـلـامـةـ لـاخـرـاجـ الـعـرـبـ فـاخـذـوـاـ بـالـاسـتـيـلاـ .ـ عـلـىـ الـاـنـدـلـسـ بـلـدـاـ بـعـدـ اـخـرـ حـقـيـقـةـ تـمـ لـهـمـ اـحـتـلـاـلـهـاـ بـلـاـ تـبـ .ـ

فيـ السـاعـةـ الـاـخـيـرـةـ دـخـلـتـ الـحـكـمـةـ رـأـسـ (ـ الزـغلـ )ـ فـتـازـلـ عنـ الـعـرـشـ وـذـهـبـ اـلـىـ حـيـثـ .ـ قـارـكـاـ الـحـمـراـ لـابـيـ عـبـدـ اللهـ وـحـدـهـ وـلـكـنـ بـعـدـ خـرـابـ الـبـصـرـةـ .ـ لـانـ هـذـاـ الفـتـيـ لمـ يـهـنـأـ بـعـرـشـهـ الـمـتـدـاعـيـ ،ـ انـ فـرـديـنـانـدـ وـايـزـبـلاـ قدـ سـدـاعـلـيـهـ الـطـرـقـ كـيـ لـاـ تـصـلـهـ نـجـدـاتـ وـمـوـنـ منـ

افريقيا . ثم جلسا هناك في سهول ( Vega ) ينضران اليه يوت جواعاً  
منتظرين الدقيقة العظيمة التي يأتي اليها فيها الامير بنفسه ليقدم مفاتيح  
حراته ، وذلك اقصى امنياتهم ، انهم لم يفكروا قط بالهجوم على هذه  
القلعة ، ولا ان يرقداً لأنها كانتا يعلمان بقيناً انه لمن الحمق الاستيلا .  
بالقوة على مثل هذه الحصون الحيارة .

واخيراً نفذت المؤن عند اليه عبد الله ومتى الجموع من صفوه  
فاضطر للتسليم بروح لا تعرف البطولة والشتم ، وقد تركوه يرحل الى  
مراكش قانعاً بسلامة روحه . . .

والغريب انه لم ينس ان يتآبظ معه الى قاس بعض مفاتيح  
قصره الحمرا . أملا العودة اليها يوماً . . . ولكن هذه المفاتيح رقت  
معه هناك ! . . . وهي لا تزال نافعه . . .

تلك مأساة من تاريخ آخرملوك الاندلس لا تخallo من عبرة .  
تلك المذنبية العظيمة التي استمرت ثانية قرون وقد بلغت  
الذروة ، افل نجمها الساطع وهي لا تزال تهوي في سقوطها . هي  
كهذه الشمس التي كانت لساعات خلت في كبد السماء تضي .  
بنورها العالم ياصره ، ها هي امامي الان تعجب ورا الاوق تاركة لهيا  
دامياً وظلاماً شاملاً .

نزلت من أعلى البرج ودخلت فندقي وكانت عليَّ ليلة عبوسة،  
 واخيراً ابتم الفجر فلاح من خلال ثناياه نور النهار ، فبرولت نحو  
 «الاكربول العربي» وهي من السرور مala يوصف . ولم احب ان ادخله  
 من طريق العربة بل من قلب القاب الكثيف ماراً بباب العدل فساحة  
 الجب فحديقة المعشقة ، ثم التفت فرأيت قصراً على طراز روماني  
 متاخر (Baroque) قبيح المندسة وهو مهجور . فتعجبت ثم قلت  
 في نفسي : ترى من هو صاحب هذه الفكرة الحمقاء الذي شوه جنان  
 الخلفاء باقامة هذا البناء البشع ؟  
 هو شارل كان !!!

لقد تأثر في قرطبة وغضب من بعضهم ... تخريفهم الجامع  
 الشهير ، ولكنه هنا اصيب ، لا ادرى لماذا ... فدفعته الكبراء الى  
 ارتكاب مثل هذه المجازرة الفنية .

ان فرديناند اعجب بهذه الآثار واحترمها فحافظ عليها  
 وحاجها ، ولكن خلفه لا ادرى اي شي . اصابه حتى هدم القسم الجنوبي  
 من الحمرا ، ليبني له قصراً ينادي به الحمرا . ولم يكفيه ذلك بل قلد  
 النسق الروماني ومع ذلك لم يفلح ، فقام اتباعه من بعده بنفس التجربة  
 فباواً بالفشل التام ، اذ علموا ان بناء كالحمرا . لن يستطيع احد أن

يأتي بثله لانه نتاج مدنية عالية وعقلية راقية ناضجة ، فتركوا هذه الفكرة جانبًا ، وها هو قصر شارل كان اليوم في خرابه موضوع سخرية الكتاب والمورخين وسخطهم ، اوائل الذين لم ينسوا من نقمتهم على جريته المائة في الحمراء ان يودوه نصيه من السخرية والتهكم في مؤلفاتهم .

يستطيع الزائر ان يرى الفرق بين الفنانين فيدرك حالا الفرق بين المدينتين . . .

خير لنا ان نتخلص من هذا الشبح المزعج ، لنقصد الى الحمراء . اين هي ؟

افتربت من رجل مستفسرًا فاشار الى باب حقير هناك وبعض ابنيه عادية ، فظننتني قاتلها واسفت للتعاب والمشاق التي تحملتها لاري مثل هذه الابنية ! . . .

وكان حالتي هذه لم تخف على الرجل فكان ينظر الي محاولا اخفاء ابتسامة معنوية . وبعد قليل تشجعت ودخلت بابا صغيراً مارأ بشيء مظلم وغرف متهدمة بينما كنت اتساءل : اهذه هي الحمراء الشهيرة ؟ اهذه هي العجيبة التي يتحدث عنها الركبان والتي باتت ضرب المثل ؟ اهذه هي قصوربني نصر يوسف ومحمد وأبي عبدالله ؟

لأشك ان الزائر يشعر لأول وهلة بمحنة مهربعة عندما يرى هذه الغرف البسيطة . اما انا و كنت احمل رسالة الى محافظ الحمرا، من وزارة الفنون فانه استقبلني بلطف اندلسي مقدماً الي كل مساعدة، ولما انصرفت من عنده و دعوه شاكراً .

هنا دار لا تزال فيها بقية من نقوش عربية هي دار الشورى ( Mexuara ) التي توهم شارل كان انه اصلاحها فشوها با وضعه فيها من نقوش ( اوروبيه ) بعد ان دس شارته الملكية في كل زاوية تحليداً لذكره . ثم جاء من بعده في القرن السابع عشر قوم انجياء فجعلوها الى كنيسة ، ويظهر ان البرد اشتد في تلك الديار ، فاشتروا مدفئة طليانية واصفوها هناك ! . . .

ونهاية العجب انه حشرت في هذا المعبد صور دينية ودنية معًا مثل : ليدا وساتير وجوبيتر ! . هي فوضى بل « سلطنة روسية » ولكن بلا طעם ولا ذوق . . .

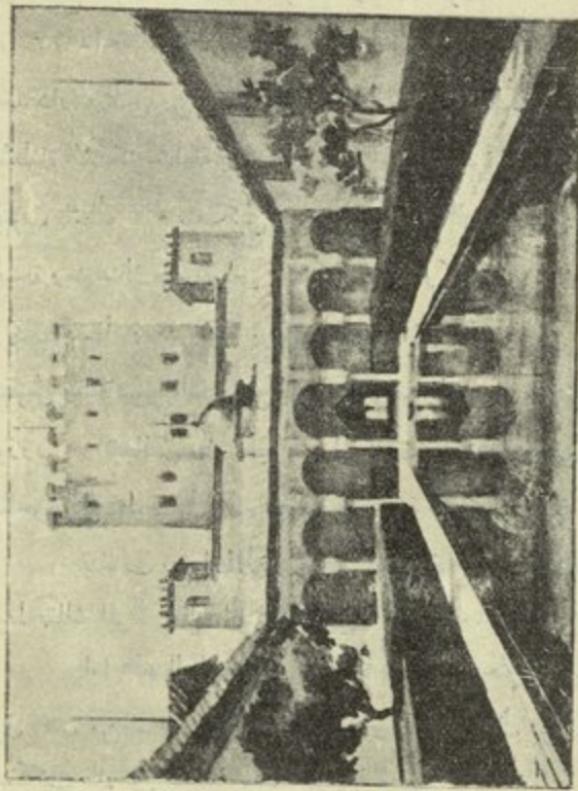
هذه الفظائع يزول اثرها عندما يدخل المرء بقعة الى ساحة الريحان المعروفة ( Myrtes ) او ساحة البركة ، حيث يضي سنان التبoug العربي وجلاله ، نعم في دار الريحان تبدو العصرية الشرقية باهرة . اذني اشعر بسحر غريب يملكوني وتتأثير بالغ لا يمكن ل احد ان يفسره

او يستطيع الفرار منه منها تجبر قلبه وجف شعوره .

( ساحة الريحان هذه اوسع ساحات القصر وهي تمثل في آن واحد داراً ومشى من رخام وحدائق امتدت في وسطها بركة كبيرة مستطيلة الشكل محاطة بأطار من نبات الريحان ومرکزها في الدار من الجنوب للشمال . ثم ينعكس على سطح مرآتها الصافية صورة الحمرا الجميلة وما هناك من اقواس واعمدة ونقوش وكتابات وازهار وفاكهه وريحان ثم سباء زرقاء نقية . اني لم احب ان اشغل نفي في البد بالنقوش والتفاصيل الدقيقة ، اني اتكلم عن المجموع ، عن التناسق الموزون ، والتجانس بين الخطوط والمسافات ، تلك الموسيقى الهندسية الساحرة التي تطوف في هذه البركة المرمزية فتفتن الناظرين .

تناسب بين الطول والعرض ثم الارتفاع ومثله في المر الذي يحيط بتلك المرأة المائية التي تلعب فيها الاسماك .

اما هذه الساحة فقد احاط بها رواق ذو حنایا رحبة نهضت فوق اعمدة من المرمر هي كالشمع او كأنها شلال من الماء الصافي انسكب ظله على حفحة المياه الساكنة .



البلواد - دار اربعان وبر كبا

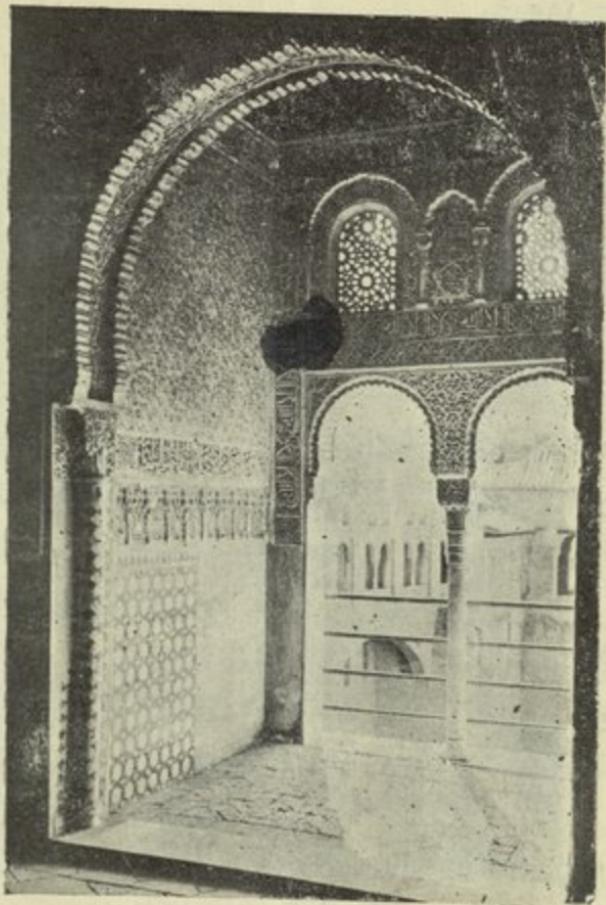
ما هذا الاطار من الريحان الفاخر؟ ما هذه الابواب وهي من  
من خشب الارز تكاد تلمع من ورائها عيون ملكة عربية بين  
وصيفاتها؟ وذلك القيشاني البديع والنقوش المدهشة؟ يالها من نعمة  
موسيقية عذبة، ولحن ساحر تردد هذه الالوان! بل يالها من صورة  
رائعة لجمال النفس العربية.

ان هذه الساحة هي آية من آيات الفن بما فيها من بساطة  
وتناسق عجيين. هي لا تحوي سوى اربعة جدران بسيطة وبركة  
وبعض قناطر وتظهر هذه الدار نقية ساكنة لأنها من الرخام الناصع،  
هي بسيطة جداً ولكنها تبدو عجيبة فاتنة. وهذا هو سر الفن الراقي  
كما عرفه فنانو الاغريق القدماء: «نحن قوم نحب الجمال بشكله  
الطبيعي البسيط».

لنقصد الان الى الجهة الثالثية من الساحة، نحو تلك الاقواس  
(التنائية) والاعدة الوشيقة حيث ينهض وراها برج عظيم مربع  
الشكل ذو باب واسع يظهر من وراء نوافذ المزركشة لون السماء  
ودرى جبال زرقاء بعيدة.

هي قاعة السفرا، المعروفة Sala dell' Ambaciadores

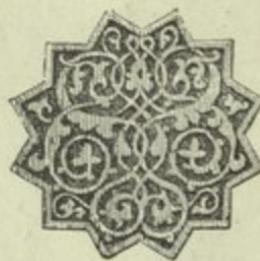
حيث تقرر فيها لكريستوف كولبس المساعدة لقيام برحلته التاريخية.



أحدى نوافذ غرفة السفراء

ماذا أقول عنها ؟ أتكلم عن جدرانها التي اكتسبت بالنقوش والزركشة  
الدقيقة العجيبة من فسيفساء ونجوم وازهار وما هنالك من فن عجيب ؟  
أأتحدث عن الخطوط من كوفية وغير كوفية بشكلها الزخرفي بما فيها  
من حكم وأيات وشعر رقيق تأخذ بالألباب ؟ أم اصف السقف من  
خشب الارز ذا الخطوط والرسوم الهندسية الملوش بالعاج والمحلى بعضه  
بالابنوس ؟ حقاً اني لاستطاع الكلام عنها بل اترك القلم من يدي  
بعد ان تركت الريشة وكلامها سقطاً عاجزاً .

ظللت مدة مسحورةً بما ارى وقد نسيت الوقت ، نسيت  
غرناطة والعالم ، بل نسيت كل شيء ، اني اصبح في بحر متسع من  
العجبات الاندلسية .



بعض نقاش جدران المسجد



و هممت بالخروج ملتفتا نحو الجبهة المقابلة فإذا في ارى امامي  
صورة فاتنة جعلتني اقف مدهوشأ في مكانى واليك وصفها :  
بين عمودين من المرمر علتها قطرة دقيقة الصنع بدت لي  
تحتها حسناه اندلسية عربية اللون جميلة الوجه على رأسها وشاح ابيض  
ظهر من جوانبها قليل من شعرها الاسود الشديد الامان وهى تنظر  
بعيون فاترة ولكنها فاتكة وقد علت وجهها شيء من كآبة وشحوب  
زادها فتنه وجالا .

انه لمن الصعب ان ادف التأثير الشديد الذي يمحشه منظر  
هذا الوجه الجميل في جانب هذا الفن الجميل ! . ان حسناه في هذه بدت  
كأنها دمية يونانية اخرجها ازميل «بر كستيل»<sup>(١)</sup> او رئيسه «د فنزي»  
فاتقة المنظر . فالقوس المنحنى فوقها والعامودان على طرفيه كانت لها  
اطارا ، وما كان خولها من مياه وحضار ونقوش كونت من المنظر  
صورة رائعة فاتنة .

لاريب ان المهندس تخيل هذه الصبيحة عندما وضع تصميم

---

(١) بر كستيل : هو من اشهر مثالى اليونان القدماء ، و ده فنزي : هو  
المصور الايطالي صاحب صورة « جوكندا » الشيرة .

هذه الدار ، لذلك تراست لي في تلك البرهة كأنها سلطانة عربية او  
محضية تتظر قدوم سيدها العربي . كنت ازا ، هذا المشهد كمن هو في  
حلم ، ينظر الى ملاك كريم ، وما لبشت فتاتنا ان ابتسمت ثم احتجبت  
بين العمد والالوان والنقوش احتجاب الزهرة الجميلة في اكمامها .  
غابت الشمس فدوى الجرس ايذاناً بالخروج من هذا النعيم  
ففادرته آسفاً اسف آدم عند فراق جنته .

X  
قصدت الفندق وانا لا اعي على شيء من تأثير ما شاهدت ،  
وحيينا دخلت الى التزل طلبت من صاحبه ان يهيء لي كل صباح طعام  
الغداء لانني قررت الاقامة في الحمرا ، طول نهاري . فابتسم قائلاً  
لست انت باول من طلب ذلك ...

وما ان رأيت سهام الشمس مرسلة حتى اخذت طريقي الى  
مجمع الحمرا ، وهناك سرت متابعاً نقوش دار الريحان نحو ساحة  
الاسود الى ان انتهيت امام باب صغير ولكنه جميل .  
هناك وقفت متزدداً خائفاً لا اجسر على الدخول رهبة وخشية  
من روعة « ساحة الاسود » ولا عجب فان للبيال والفن روعة ومهابة ،  
وكنت كلما دنوت منها ازدادت نبضات قلبي وابت في حيرة .  
واخيراً راحت نظراتي الى الداخل حيث وقعت على انوار

ساحرة جذبني اليها بقوة عجيبة ، فسرت اليها طائعاً لا أملك من امر نفسي شيئاً .

ومنذ تلك البرهة بت اعتقد بالسحر و فعله ، وان اعترفت بعجزي عن وصف تأثيري العميق في تلك البرهة النادرة فلا اكون قد قلت جديداً ، فقد أقر به قبلي من كبار الكتاب ممن عرفوا بالقدرة والتفوق .

ماذا شعرت في تلك البرهة ؟ لا ادري افا جل ما كان دمعة حارة جادت بها عيني على ضرب الفن والجمال ساعة لا ولن انساها ما حيت ، هي كل الحياة ، في تلك الدقيقة فهمت الحياة ونعمت بالجمال وحظيت بالفن السامي وشممت من طي جدران هذا المكان وزواياه شذا الحب والعز والترف والعظلمة البالغة . الحب بغرائزه واسراره ، والهيمان بكلاته وسكنونه ، والفرام بدلاته ، والعز بروعة وجبروته ، والترف ببالغاته واسرافه ، والعظمة بسلطانها وثرتها التي ترتفع محلقة الى ان تبلغ السماء . تسبحاً بنعم الله فيتردد صداها في جوانب الحمرا « العزة لله » « ولا غالب الا الله !! ... »

هناك امتراج روحي بين جمال الحمرا ونفوس المغزمين

والشعراء الذين كل رغباتهم احلام براقة . ان العبرية العربية ملكت  
الخيال ومثلته في الحمراء حقيقة خيالية ، انها حلم ، انها نور وآمال ،  
هذا تجد الحمراء مع ما هي عليه الان من خراب ، لا تزال اجل قصر  
في العالم ، لأن فيها سحراً ونوراً ، وفي جوها تنتشر رائحة الحب والحياة  
والهنا ، غاية الحياة واقتضى النفي والتوف والعزلة ، ولذلك قد هوت  
عن عالي مجدها وسامي ازدهارها وما بعد الذروة الا السقوط . . .  
الا رحم الله الشاعر الحساس فوزي معاويف حيث يقول فيها :

تالله قصر الحمراء لابرحت ترويك منا المدامع الحمر  
انت على الشرق عبة بقليت في مقلاة الغرب كلاما عبد  
كل فخار لديك مدخل صنع الاولى خلدوك واندثروا  
ابوابك الزهر من فنونهم خطت عليها الایات والسود  
حروف مجد في روؤك اعتنق كأنهن الرماح تشترج  
من فنهم رفهوك في برد بها تيه السقوف والجدر  
عابوك لما عدت مجتمعة فيك جياد الاعارب ضمر  
كل الحضارات في بدايتها بدو وفي اوج عزها حضر  
تورق بين الرماح غرستها وفي ظلال السيف تردهر

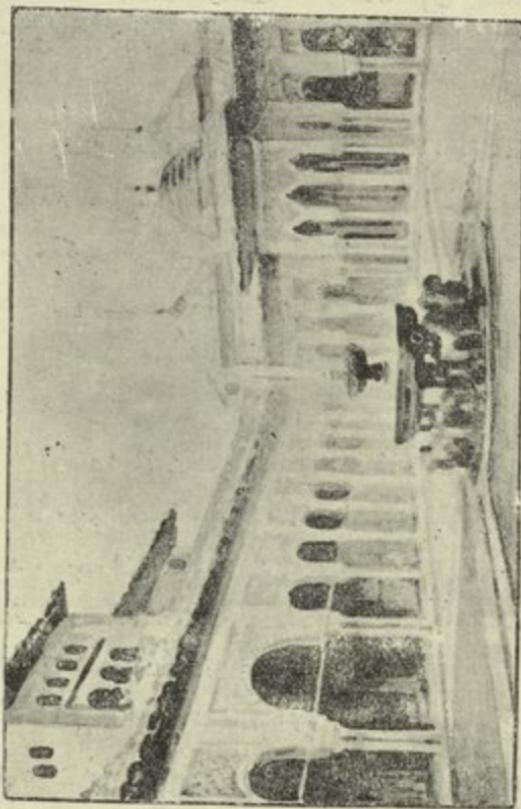
ذلك مجده حضنته زماناً واغتاله فوق حضنك القدر  
فكنت غرناطة على فه آخر ما قال وهو يختصر

\* \* \*

وقفت ذاهلاً صامتاً ، وهنا لا حاجة بي الى الكلام ، ومن  
يحسّر عليه ؟ انا في ساحة الاسود ، ساحة الجمال السامي ، ساحة النور  
والسحر ، كعبة الفن حيث تصدع بالمرء ، الى الملا الاعلى شاكراً لله  
ما اودعه في نفوس هولا ، القوم من نوع عبقرية بالغة .  
برهتان في حياتي لم ار مثلها ، يوم قرطبة ويوم غرناطة ،  
هذا خلاصة الحياة .

واخيراً أفتقت من ذهولي فاذا رأيت امامي ؟ غابة من  
الاعمدة المرصدة الرشيقه ، فوقها حنایا تدلّت منها نقوش وتخاريم كأنها  
العقائد ، وجدران اكتست بدقائق النقش وجميل الزخرفة ، اناقة  
لا توصف ، رقة لا تدرك ، وفن بالغ اشياء اشبه بالخراءات والاساطير  
منها للحقيقة . ولكنها مائة امامي ...

انني لا اعرف ما اسميه ولا اعرف ما فيها من جمال ومن  
تناسق ومن نور وترصيع ومن الوان ومن ظلال متموجة ، اقسام  
يتلألأ على صفحاتها النور فاذا وقع عليها البصر رد حاسراً خاشعاً .

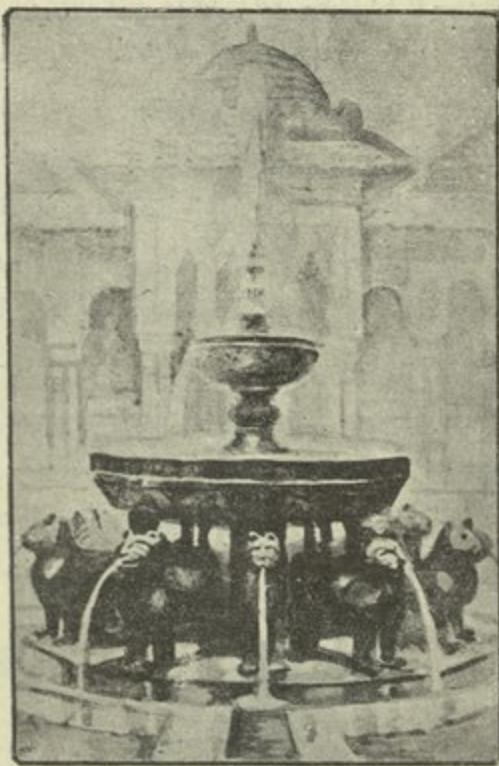


قسم من ساحة الأسود

انني امام منظر مدهش دائم تحول فيه الاشياء الى اطيات ،  
الى احلام تتغول بك في عالم النور والجلال .  
واغرب من ذلك ان كل هذه المعجزات قد انحصرت في ساحة  
لا يزيد طولها عن خمسة عشر متراً في عرض عشرة امتار ، ساحة  
مكشوفة تبدو فوقها زرقة السماء والشمس تسكب سائلها الذهبي ،  
والقمر يرسله ضيئن على ارضها ، او تشع في حفافتها اهواه الجن . وفي  
وسطها بركة مشمنة الشكل تقذف في الفضاء عموداً من ماء تسقط  
حياته المتلائمة في حوض متسع يحمله اثنا عشر اسدآ نحتت من الرخام  
بفن زخرفي ساذج .

انها تقذف المياه من افواها في اقنية رخامية مسطحة جداً  
تتصل بالتوابع الاربع الموجودة في الغرف المقابلة ، ففي اية غرفة جلست  
ظهر لك منظر المياه المتدفقـة .





بركة الاسود - الخيراء

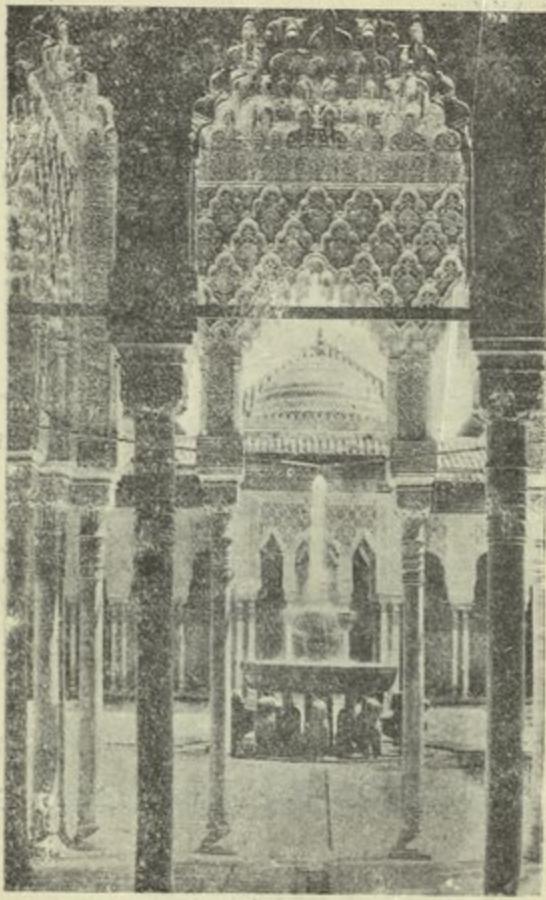
ابيات منقوشة على اطراف بركة الاسود :

ومنحوتة من لولون شف نورها تحلى برفض الجان التواحيا  
المتر ان الماء تجري بصفحها ولكنها مدت عليه المجاريا  
كثيل محب فاض بالدموع جفنه وغض ذاك الدمع اذ خاف واشيا

\* \* \*

ساحة الاسود هذه ، هي نسبة للبركة المحمولة على الاسود ،  
وقد احيطت هذه الساحة برواق تعلوه اجمل الاقواس على اعمدة من  
ناصع المرمر ما كان منها مثني وتلائماً ورباعاً باشكال متنوعة تظهر  
كأنها غابة طبيعية . قد يرى قسم من الرواق في جهتين متقابلتين من  
الساحه . يحمل كل منها فوقه قبة زمردية وعقيقية من الفيشاراني  
المصقول مرسلة في الفضاء بريقاً يكاد ينطف الابصار ، فكأنها منارة  
قائمة هناك لتهدي الناس الى محجة الفن والنور .

ظللت ارنو الى هذه القنطرة وما عليها من نقوش من خرم  
يشبه الازهار ، الىنجوم متبدلة حول هذه الاقواس او متبدلة من  
السقوف وقد توسيحت باجمل النقوش والترصيع وازهى الالوان ، ثم تبدى  
منها ( المقرنص ) Stalactites فيشعر المرء امام هذا المشهد كأنه في  
كف طبيعي عجيب لتواج النور والظل ، ولما ابرزته النقوش ما بين



ساحة الاسود

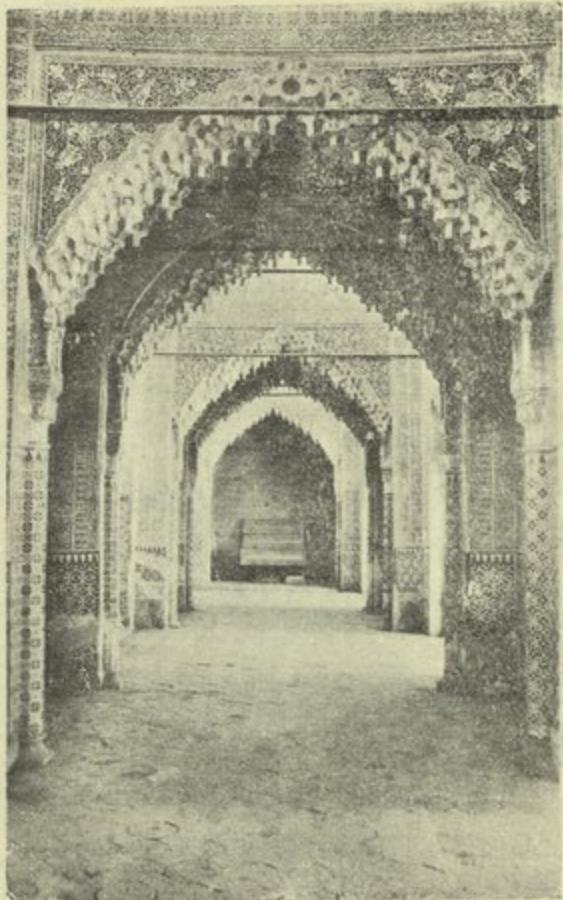
مشجرة او هندسية . ثم ترى هناك الالوان المتباينة ، كل هذه تزيد في جمالها لا سيما ما استقر بينها من لطيف الخطوط العربية متضمنة بلغ الحكم ورقيق الشعر .

وكيف ما التفت المرء لا يسمع سوى خرير مياه انسابت بين احمداء رخامية تشبه بكتورتها ووضعها غابة من التحيل ، فكانت هناك اشعار كأنني اسير في وسط غابة طبيعية بين صوت مياه ومنظر اشجار ورائحة ازهار وتردد طير وفاكهه متداولة وغير زهر وظلل ظليل . اغا هذه غابة من المرمر هذبها الفن فردها جنة غنا ، تذهل العقول .

والمدهش ان الانسان كيما نظر في هذه الجنة رأى منظراً جديداً وظهرت له آيات رائعة لم يرها من قبل ، وهناك ابعاد وظلال وانوار جذابة لم يكن لها عهد ، وقد برزت امامه احمداء واحتياطات اخرى وبانت جدران تحلت برسوم بالغة الفن يتتعاقب عليها وقع النور باختلاف الوقت قبضاً كل حين في ثوب جديد ، انها في تطور دائم ، فعجبائها لا تخد وجمالها لا يلبي ، وفنها لا ينضب . كلما زادها المرء نظراً ازداد بها شفافية ورأى من آياتها عجباً .

لكن لو تأملناها يوم كانت مسدولة على ابوابها السور  
الحريرية وجدرانها محلاة بالالوان الوهاجة واعدمتها مغشاة بالذهب  
وسقوفها مزينة بمحفل الالوان والتحف، وو كناتها اقدملست بأنية الذهب  
والعطر والبخور ، ومن تلك التوافر تنبئ الماء المضمخ بالطيب  
متدفقه من افواه اسودها الاتني عشر ، ولو رأيتها والاميرات بين  
جواريهن يتبعثرن بدلال بين اعمدة كفواهن الاهيف !

قضيت ساعات مرت كالثواني بين تلك الآثار والتحف التي  
كنت احسبها خيالا . فكم لمست جدرانها ومررت بيدي على اعمدتها  
سراراً لاتيقن ما اذا كان الذي اراه امامي حقيقة او حلمآ خادعا . بل  
كنت ابحث لا عرف من اية مادة نورانية جبت هذه الآثار حتى جاءت  
بهذا السحر . . . وذهبت مرات كثيرة في هذه الارواقة وتللك المقصاصير  
من خلال الاعمدة ، وفي كل مرة كنت ارى جديداً . اني لم ار قط  
في حياتي ما رأيت من غرائب الحمراء وما شاهدته من سحر وجمال  
فاتن ، اني في نعيم ، في جنة تجوي من تحتها الانهار .  
ضاق وقتي فسرت على رغبي متوجهآ نحو غرفة العدل ، انها  
ثلاث غرف متصلة بعضها ، حملت سقوفها وجدرانها تحفآ ملئت  
بالعجائب .



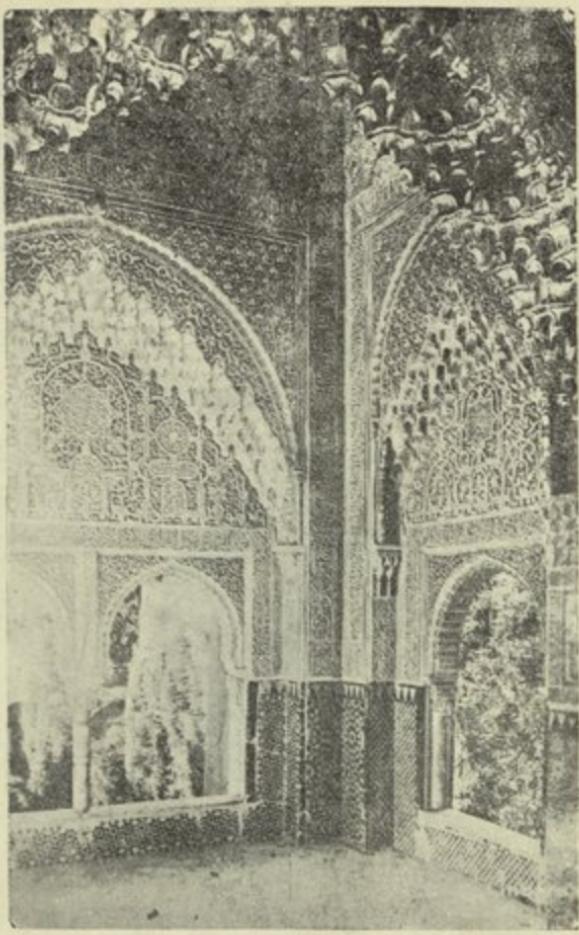
غرف دار العدل

خير لي ان اختصر فاقول هي عجيبة كغيرها من الغرف ،  
ولقد شاهدت في اعلى جدرانها صوراً (افريسك) مناظر صيد وفي  
الوسط صورة تتمثل مجلس السلطان الي عبد الله بين وزرائه وقد جلسوا  
على وسائد منخفضة مزركشة يرتدون «برانس» بيضاء او ماونقة قرية  
من زyi اهل المغرب ، وفي هذه الصور فن ساذج ولكنها ذات اهمية  
كبير في تاريخ التصوير العربي ويقولون ان هذه الصور على جلد .  
واخيراً دخلت غرفة ( Dos Hermanos ) المعروفة  
بالاخرين وهي تعد من اجمل غرف الحمراء واغناها لها سقف ذهب قبة  
في الفضا ، فاذهبت العقل بما فيها من تجاويف تبلغ خمسة الاف تجويف  
بتراتيك وخطوط متنوعة يجاز فيها الفكر ، كلها على اسس هندسية  
حسابية تنم عن علم واسع واطلاع كبير يوافقها الذوق والدقة  
وحسن الانتقاء .

هي مقصورة مربعة الشكل ليست كبيرة ولكنها تحفة  
نادرة ، اخذت اتاميل في سقفها فاذا انا في كهف طبيعي ذي تجاويف  
وظلال ونتوء متسلية كالعنقائد ، بل كأنها دموع اشتد بصاحبها  
الاسى فجمدت ، هي بديعة الصنع محكمة التركيب ذات انواع  
متباينة توحى بجموعها منظراً غريباً فيه كثير من الامزار . وهنالك

احكام في الفضل والذور وما تركته في ارجاء المكان من انعكاسات،  
ثم هناك الالوان والخطوط بربت فيها موسيقى تلك النقوش الفريدة  
كأنها التمننا، بل ارق منها دقة وفنان . هناك الفسيفساء بالوانها الزاهية  
فإذا كل ما في المكان يرقص وكل ما فيه انقام ولوان وتناسق  
تفيض بالفن والجمال .





غرفة الاختين

وابدع ما في ذلك ان الانسان منها كان ثرثاراً قليل الشعور  
فانه يلزمه الصمت في هذا الحرم ، فالمثل الافرنسي يقول :  
« ان لفن العالى سلطاناً وروعه » .

وقد لاحظت انه رغم احتشاد الجاهير من الاجانب في تلك  
المقاصير لا تكاد تسمع صوتاً ولا حركة كأن المكان يظهر خلاؤه من  
الناس . واني لا ازال اذكر حينما كنت ازور هذه الغرف ، شاهدت  
رجلين لها سجنة المائة جالساً يتآملان شخاصين في هذه الغرفة وبابيهما  
كتب مقلقة ، تركتها ورحت اطوف في بقية الحجرات ، ثم عدت للغرفة  
الاولى بعد ان تركتها ما يقارب الساعتين ، فاذا بالرجلين لا يزالا في  
مكانتهما بابصار شاخصة ولم يغيروا وضعيتهما الاولى فخيلا الي انها  
صنان من الحجر وقد نسيا الكتب التي في ايديهما فسقطتا على الارض .  
اني اسفت جداً لاني نسيت ان آخذ لهما رسمأ بتلك الحالة فلوري  
كنت كهيت نفسي موته الوصف ومثلت لقاري ، تأثير الفن الاندلسي  
على الناس ذلك التأثير الذي لا يمكن لاحد ان يصفه .

ان المهابة التي تغدو بهذه البقعة تحمل الناس على الخشوع  
الزائد ، وهذا شيء لم اره الا في الحمراء وقرطبة والزهراء مما أكد  
لي ان فنها انتهى الى ذروة الكمال ، وانخدع له من السحر قوة ومن

الجهاز سلطاناً .

ان امامتنا الان مسألة فنية حرية بالانتباء وهي انه رغم ما في الحمراء من نقوش دقيقة وزخارف بالغة فان ذلك لا ينبع شيئاً من متانة فيها وروعتها ، فإذا نظرنا الى مجموعها ملكتنا المبهبة والعظمة ، واذا تأملنا في دقائقها ببرتنا واذهلتنا بعذوبة موسيقاه فهي مهيبة في هيكلها جذابة في دقتها فقد جمعت بين الصدرين وهذا منتهى عجائب الفن . اما مسألة الالوان وتركيبيها ومهارة تازجها واندغامها وما يتولد منها من تأثير وتفوح فما يدل على ان هولاك الفنانين قد نفذوا بفنهم الى صنيع الطبيعة درساً وفهمـا حتى ابرزوا منها فناً زخرفيـاً خاصـاً بهم وهذا برهان آخر على ما تقدم .

وخلاصة القول ان من يروم مشاهدة شيء من اساطير الف ليلة وليلة فليزور الحمراء ليراها هناك حقيقة مائلة ، بل من يود زيارة الفردوس فعليه بالحمراء ، ولا مبالغة في ذلك لأن اولئك المسلمين قرأوا وصف الجنة في القرآن وبنوا قصر الحمراء على مثالها تماماً و كانوا في زارها فكانه زار الجنة التي تجري من تحتها الانهار ، ومن يستطيع وصف الجنة دار الخلد التي وعد الله بها عباده الصالحين ؟ اني لست باول من فتن بها ولكن كل من زار الانداس

وشاهد هذه الروائع الخالدة أخذ ثم قال : «آمنت بفن الحمرا،  
وسحره » ولذلك لا يرى هنالك سوى مذهول يرنو بعينيه وبهفو بقلبه  
إلى تلك المعجزات ، حتى كأنه في صلاة يحيط عليه الوحي من لدن  
النبوغ العربي .

وما كدت توسط هذه القاعة الساحرة حتى خيل إلى حسان  
جلسن إلى بعضهن يضرن على آلات الطرف يرددن الطف الشعر بارق  
اللسان وبعضهن ينقلن الخطى على تلك التغمات ، وكانت تهف  
على رائحة عطرية مضمضة بشذى الحب واكسير الهيام . لا ادرى  
ما اوحى إلى بيثل لهذا؟ . لعلها نوافذ المقصورة ذات القنطر والاعمدة  
اللطيفة حيث ظهرت وراءها أشجار حديقة Daraxa بازهارها وبر كبا  
التي تقذف في الفضاء مياها ضاحكة متذلة؟ عدت أتأمل في جوانب  
القاعة تاركاً القيشاكي والفسيقسا ، والنقوش والتوصيع وما هناك من  
المدهشات وأخذت أتلوا ما انبث فيها من رقيق الشعر الاندلسي الراقي  
الذي أتى مثالاً لفنها المندسي بعد ونته وبعد خياله ، ولا غرو فهو يمثل  
النفس العربية في ذلك العهد الزاهر ، وبعض هذا الشعر لابن زمرك  
كاتب محمد الخامس من بنى نصر وهذا بعض ما استطعت حلءه من

بين انياب التهشيم وضربات الحديد .  
 اذا الروض قد اصبحت بالحسن حاليا  
 تأمل جمالي تستفرد شرح حاليا  
 باكرم من يأتي ومن كان ماضيا  
 ابا هي من المولى الامام محمد  
 يفوق على حكم السعود المانيا  
 والله مبناه الجميل فانه  
 فكم فيه للابصار من متزه  
 ((؟)) نفس الحليم الامانيا  
 ترى الحسن فيها مستكنا رباديها  
 به القبة الغراء قل نظيرها  
 تقد لها الجوزاء كف مصافح  
 ويدنو لها بدر السما مناجيا  
 وتهوى النجوم الزهر لو ثبتت بها  
 فيجلو من الظلماء ما كان داجيا  
 بها المرمر المجلو قد شف نوره  
 فلم نر قصرا منه انعم نضرة  
 فان ملائكة النسم مع الضحي  
 واعطر ارجاء واحلى مجانيا  
 دراهم نور (؟) عنها مكافيا  
 دنائز شمس ترك الروض حاليا  
 فيما لا حجر الروض حول غصونها

\*\*\*

كذلك :

فامنت حتى الفصن من نفتحة الصبا  
 وارهبت حتى النجم في كبد السما  
 فان رعشت زهر النجوم فيخيفة  
 وان مال غصن البان شكرك ياما

\*\*\*

وهناك ايضاً :

تبارك من اعطى الامام محمدأ مغاني زانت بالجمال المغانيا  
والا فهذا الروض فيه بدائع ابى الله ان يلقي لها الحق ثانيا

\*\*\*

وختفاء الاندلس اليست بهذه الابيات الرقيقة تعرض امام  
اعيننا صورة ملائكة باجمل تعبير وادق وصف ؟

وقانا لفحة الرمضان واد سقاهم مضاعف الغيث العميم  
نزلنا دوحة فيخنا علينا حنون المرضعات على الفطيم  
وارشقنا على ظاهه زلالا الذي من المدامة للنديم  
تروع حصاه حالية العذاري فتلمس جانب العقد النظيم  
يصد الشمس انى واجهتنا فيعجبها ويأخذن للنسيم

\*\*\*

وهناك بعض كلمات سطرت في حواشي الغرف منها :  
الملك الدائم والعز القائم . الحمد لله على نعمه . ولا غالب الا الله .  
عز مولانا ابي عبد الله . وما بكم من نعمة فمن الله . وغير ذلك  
كثير يستحيل اثنائه كلها . كنت اجد صعوبة كبيرة في قراءته لأن  
اكتئه بات متهدماً او مشوهاً بضربات العصي والخديد . وهذا برهان

على تقدير الفن واحترامه هناك بينما كنت اشاهد في ايتها اثاراً فنية  
قيمة معروضة في الشارع والناس على اختلاف درجاتهم واعمارهم  
يرون امامها بكل احترام .

مع ذلك يجب ان لا ننسى قط ان هذا القصر التاريخي ترك  
منته وخمسين سنة مهملاً ونبيأ للجميع فجعلته الحكومة اولاً سجنًا  
للمحكومين بالاشغال الشاقة ثم ترك خراباً يوْمَه الملاصق والمتشردون  
ثم سكنه الفقرا، من لا مأوى لهم يصنعون فيه طعامهم ويغسلون  
ثيابهم وامتعتهم تاركين الاقدار والواسخ على تلك الدرر الثمينة<sup>(١)</sup>  
وكم اقتلعوا من جدرانه قطع قيشاني وجعلوا من ابوابه الجميلة  
وقوداً .

ان الحمرا، مريض فكر الاسنان اخيراً بالاعتنة، به لافتتهم  
لأنهم وجدوه بلادهم ثروة عظيمة بل ينبوعاً من الذهب لا ينضب .  
لقد اثبتت الارقام ان عدد السياح الذين يقصدون اسبانيا  
سنويأ لمشاهدة الاثار العربية يزيد عن الثلاثمائة الف فتأمل ! ..  
اجل فكروا بالاعتنة، بالحمرا، ذاك المريض الذي يعيش منذ

---

(١) كونستاف ليون كتابه مدينة العرب

القرن الرابع عشر وقد تحمل وصبر على فظائع شارل كان وامثاله  
وعنةات المتعصبين ونب السلابين من عام ١٦٠٠ إلى ١٨٥٠ .

ان التاريخ لا يعرف قصراً امياً اليه واحتقر كقصر الحمرا .

وانا نعجب كيف بقي لنا من آثاره لليوم شيء ! ؟ .

علينا ان نعلم انه لولا ندأ واحتجاج ابناء الفن والادباء .

امثال الكاتب الامير كي النيل ( واشنطن ارفن ) Irving الذي وقف حياته ومآلاته لانقاده هذا الاثر العظيم خدمة للفن والحق وقد كتب عنه الشيء الكثير وخصص مجلداً عن الحمرا عام ١٨٢٩ . وقام باصلاح عظيم في الحمرا، حيث يرى الزائر مكاناً باسمه اعترافاً بفضله ووجوده . ثم الكاتب الفرنسي ( شاتو بريان ) و ( تيفيل غوتيه ) و ( كلود فاريير ) و ( الدكتور غستاف لبون ) والفنان الشهير ( رينول ) الذي بلغ من شغفه بهذا القصر ان ترك فرنسا وطنه وسكن هناك يستوحى جمال الفن العربي الساحر وهناك كثيرون غيرهم من الادباء والفنانيين . اي نعم لولاهم لفسل هولا ، الناس يعملون على تحربيه وإزال كل اثر من ذلك التراث العربي الشمين ومن يحب ان يعرف مكانة المدنية العربية وعظمتها فليزور الاندلس حيث يشاهدها عظيمة باهرة .

هذا شيء يسير عن فظائع الاندلس الفنية يتأمل لها كل من  
يحب الجمال ويقدس النبوغ ويحترم الحق والتاريخ، لأن الحق والجمال  
والنبوغ لها حقوقها عند العاقل الحكيم وهي عبئته فوق اوساخ  
المعتقدات وسخافات التقليد .

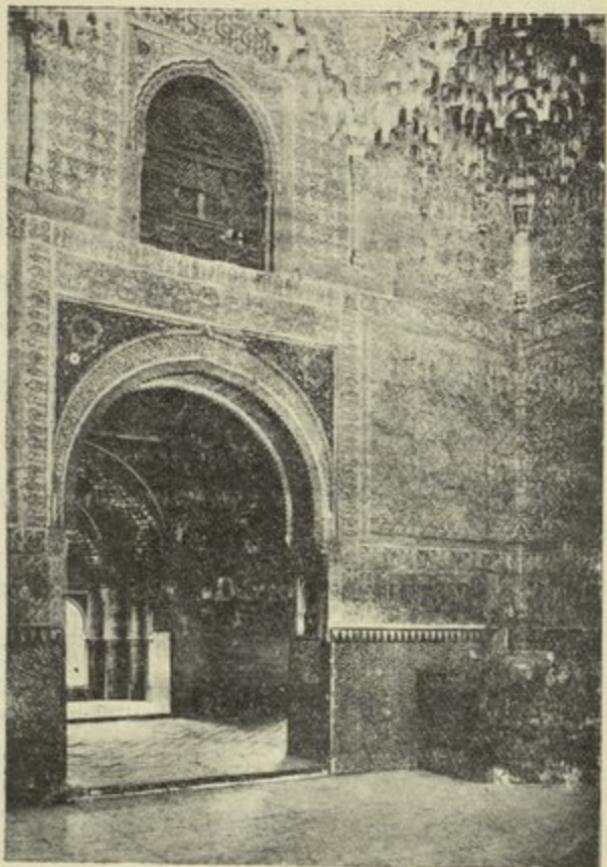
لترك الان ظلمات القرون الوسطى والتذكرة المولمة  
ولنتمم انشاء هذه القصيدة الراقية التي نظمت عقدها نفوس حساسة  
ونقشت اياتها على هذه البرك المرمرية حيث يرفف الحمام الابيض  
عليها وعلى اغصان اشجار حديقة (دار كسا) النضرة حيث انعم قريباً  
تحت افياء اشجارها الفليلة ارتو الى الحمراء منشدأ في محاسنها مع  
الشاعر الاندلسي قصيده الرائعة :

وكانه من درة شفافة تعشى العيون بشدة اللمعان  
لا يرتقي الراقي الى شرفاته الا بعراج من الاحظان  
عرج بارض الناصرية كي ترى شرف المكان وقدرة الامكان  
في جنة غنا، فردوسية محفوفة بالروح والريحان  
فكأنها خلقت من الشيران وتوقدت بالحمر من نار نجها  
ان فاخر الاترج قال له ازدجر طيباً ولون الصب حين يشمني  
لي نفحـة المـحـبـ حـين يـشـمـني

كم شاخص فيه يطيل تعجبًا  
من دوحة نبت من العقيان  
وفصاحة من منطق وبيان  
قس الطيور الخ أشاعت بلاغة  
بإذا اتيح لها الكلام تكلمت  
بجزير ماء دائم الهملان  
وكان صانعها استبد بصنعها فخر الجماد بها على الحيوان  
فتساوه في سماكها علوية وقبابه فلكية البنيان

\* \* \*

ومن ثم خرجت متسلمةً جوادي قاصدًا نحو غرفةبني سراج  
وهي لا تقل عن غيرها جمالاً وعظمةً بما فيها من نقوش مدهشة . فلما  
نظرت إلى بركتها التي يسین منها الماء ببطء، كأنها عين دامعة  
تذكّرت حالاً تلك المأساة الفظيعة التي مثلها بين جدرانها أبو عبد الله  
حيث قتل بطعنات الخنجر اشرف بنى سراج وذلك يوم دعاهم إلى  
وليمة فلطاخ دمائهم التي شاني البراق . ان ابا عبد الله اميرنا الفتى لم يكن  
كما نتصوره اطيناً حليماً . بل كان رغم جماله كثير الغيرة والغور ،  
اما كثرة غروره سكلت مفرقه بالشقا ، فكانت نهايته عبرة ، وعبرته  
ذهبت مثلاً في العالمين .



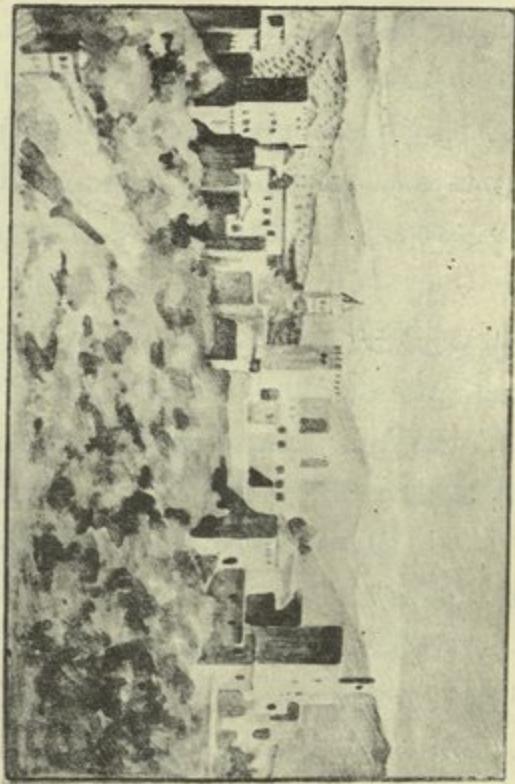
مَصْوَرَةُ آلِ مَرَاج

انه حديث شجي موْلِم ، انتزعت نفسي منه ملتفتاً نحو الساحة مخترقاً بنظراتي غرفة الاخرين فانتهيت الى نوافذها الجميلة التي تشبه عيون حسناء اندلسية ، وقد بدت من خلال جفونها الفاتنة حديقة ( دار اكسا ) وأشجارها الباسقة المحيطة بالقصر ، وحالاً قصدت اليها مارأيا بساحة الاسود فالبركة ، ولكن الجرس الان يدوي فالي الغدر انني في هذه المرة سلكت طريقاً آخر لناحية Generalif

او ( جنة العريف ) وكانت تتصف تحت نظري غاذج من مختلف الالوان على الجبال المقابلة . والشمس في تلك البرهة تودع النهار تاركة على الكائنات الواناً تارياً تزيدها شدة لون السماء الزمردي ، اما السهول فكانت ملائى بجموعة من الالوان لا تصل اليها ريشة اعظم فنان وقد لمع في وسط السهول نهر ( شنيل ) كانه نصل عربي قاطع . بلغت الوادي فنظرت نهر ( الدرو ) Darro الذي كان يدعى في زمان العرب نهر الدر او الذهب لما كان يغدقه على الاراضي من الخير والنعم . طبعاً لانه كان موزعاً بشكل فني . ولكنني اضطررت للهرب من قربه للراحلة الكريمة المنبعثة منه لانه اصبح اليوم محلاً للاقدار وقد بدت لي فوقه بقايا جسور عربية ضخمة كانت متصلة بالقلعة .

رفعت نظري نحو المضيـهـ الخـضـرـاءـ، حيث بـرـزـ مـجـمـوعـ قـلـعـةـ  
الـحـمـرـاءـ، الـجـيـارـةـ، هـذـاـ الـبـلـدـ السـاحـرـ بلدـ الـلـوـلـوـ، بلـ الدـنـنـ هـنـاكـ  
سـاحـاصـرـ غـدـاـ وـانـيـ سـاـكـونـ بلاـ رـيـبـ اـسـيرـاـ حـائـعاـ لـجـلـلـهاـ الفـاتـانـ .  
الـحـمـرـاءـ هيـ غـرـنـاطـةـ، بلـ الـانـدـلـسـ هيـ الـحـمـرـاءـ، هـنـاكـ  
ساـبـقـىـ مـتـعـبـاـ وـلنـ اـغـادـرـهاـ الاـ عـنـدـ الرـحـيلـ . . . وـبـالـيـتـهـ لمـ يـكـنـ .  
اخـذـتـ طـرـيقـيـ نـحـوـ الـفـنـدـقـ وـلـكـنـ جـارـاتـيـ الـانـدـلـسـيـاتـ فـيـهـ لمـ يـكـنـ  
لـيـنـسـيـنـيـ جـالـ الـحـمـرـاءـ، الـذـيـ مـلـكـ ايـ . فـلاـ عـذـبـ حـدـيـثـيـنـ عـلـىـ الـمـائـدـةـ  
وـلـاـ صـدـىـ قـهـقـهـتـهـنـ فـيـ الصـالـوـنـ حـتـىـ وـلـاـ اـرـتـقـاعـ اـنـشـادـهـنـ الجـذـابـ ،  
وـضـرـبـهـنـ عـلـىـ اوـتـارـ قـيـثـارـةـ وـقـلـبـ اوـ نـقـرـ الـكـسـتـنـيـاتـ اـخـادـةـ لـيـنـخـفـ  
مـنـ هـيـبـ غـرامـيـ لـسـاحـةـ الـاسـوـدـ .





مقطورة المسراه المغارجني  
قلعة

ان الزائر لا يرى الاثار العربية فقط في ساحات الحمرا،  
وخلال اعمدة قرطبة وقاعات قصر اشبيلية ومنعطفات طليطلة . كلا  
انها اكثـر من ذلك هو يلمسها في كل اسبانيا وخاصة في الاندلـس .  
يشاهدها في الشوارع ، في البيوت ، في الحدائق ، في حياة الاندلـسيـن  
الخاصة والعامـة بين الحـان موسـيقـاهـم ولـقـتهمـ وـخـصـوصـاً في وجـوهـ  
نسـائـهمـ وـعـلـى جـفـونـ عـيـونـهنـ العـرـبـيـةـ الفـاتـكـةـ . وبـعـدـ كـيـفـ لاـ اـفـكـرـ  
بـهـمـ وـانـىـ لـيـ انـ اـنـسـاهـمـ ؟

عندما كنت ارى حستـاـ اندلسـيةـ كـنـتـ اـرـىـ لـيلـيـ اوـ اـتـحدـثـ  
الـىـ اـخـتـهاـ كـنـتـ اـسـمعـ نـغـمةـ هـنـدـاـ اوـ اـنـظـرـ لـوـجـهـ رـجـلـ كـنـتـ اـبـصـرـ  
قـيـساـ وـحـيـناـ يـلـاطـفـيـ اـمـرـوـ مـنـهـمـ اوـ يـدـعـونـيـ اـضـيـافـةـ كـنـتـ اـشـعـرـ بـاخـلـاقـ  
عـرـبـيـةـ وـمـكـارـمـ قـبـطـانـيـةـ سـالـمـةـ لـمـ تـشـوـهـ وـلـمـ تـنـاهـاـ يـدـ التـرـيـفـ .

يـاـ اللـهـ ! اـنـيـ فـيـ بـلـادـيـ بـيـنـ قـوـمـيـ وـاـخـرـانـيـ . . .

قضـيـتـ لـيـةـ اـحـلـامـهاـ اـنـدـلـسـيةـ وـايـقـظـتـ الـفـجـرـ مـنـ سـيـاتـهـ مـيمـاـ  
خـوـ منـ اـشـغـلـاتـ قـابـيـ وـمـنـعـتـ عـنـ الـكـرـىـ . سـرـتـ الـيـاـ مـتـأـبـطـاـ رـيـشـتـيـ  
وـالـوـانـيـ وـلـكـنـ لـمـ اـجـرـوـ عـلـىـ تـصـوـيرـشـيـ . . . انـ الـاعـتـارـافـ بـالـقـصـورـ فـيـ كـلـ  
الـعـذـرـ ، انـ يـدـيـ كـانـتـ تـرـجـفـ مـنـ روـعـةـ هـذـاـلـفـنـ . انـ اـعـظـمـ فـنـانـ يـرـىـ  
رـيـشـتـهـ قـاسـرـةـ اـمـامـ تـلـكـ الـاثـارـ الـهـاوـيـةـ . وـرـبـ قـائـلـ يـقـولـ : يـاـ اللـهـ مـنـ

مبالغ متهوس باثار امته . ودفعاً للريب اليكم ما قاله احد كبار فناني  
الفرنسيين <sup>(١)</sup> عندما زارها :

« حينما نظرت الى الحمراء ، هذه المعجزة وهذا الحلم بل  
هذا . . . حقاً لا شيء يخالجها ، ولا يفعل سحرها ولا يسكن  
كحمرتها . لقد قطعنا مسافات كثيرة من الارض ومررنا ببلاد جليلة  
لأنني الى غرناطة ، انا كل ما شاهدناه من جمال وما تعلمناه من مشاق  
زال عندما وقفنا أمام فن الحمراء المغوية . آه باسم آلام  
والابن وروح القدس ! . . . الله درك يا محمد ! انت العظيم الفرد ،  
الواحد . اما انت اوحيت لاتبعاك هذا الفن الساحر ؟ اواني  
اجهز باننا نحن فناني اليوم نعد برازرة وحوشاً او بهائم ممسوحة اذا  
قابلنا فتنا بين العرب والآلهم الخالدة ولا سيما اذا انعمنا النظر بانصاف  
في الفرق بين فن قصر شارلوكان الاسباني وفن قصر الحمراء .  
العربي . . . »

وهناك كاولدفارير الكاتب الفرنسي يقول : « اني اعرف  
كثيراً من الناس لم تر قمم نابولي واثينا وروما ولكن لا اعرف احداً

(١) المصور ( هنري رينيول ) صاحب صورة ( سالومة ) الشهيرة « عن رسائله » .

لم تجده غرناطة وغرناطة هي الحمراء ذات السحر والفتنة »  
وتفت بحربها فلمست الفرق العظيم بين حقيقتها والصور التي  
كنت اراها من قبل التشرف بعظمة هذا القصر وايقنت  
انها فنون لا تصل اليها عدسه الفتغرافي ولا ريشة المصور القدير . اني  
شاهدت اثناء رحلاتي آثاراً كثيرة وزرت قصوراً للملوك ومتاحف اثرية  
ومعابد مختلفة تعد لا يكفي فريدة في جيد الدهر فلم اشعر ازاءها باشعرت  
وانا مائل امام فتن الحمراء لذلك لا اخشى ان اقول : لا آثار روما  
ولا معابد اتنا ولا قصور مدريد ولا عجائب باريس تفعل في النفس  
 فعل فنون الحمراء .

\*\*\*

بلغت القصر وساحته واخذت اطوف في حدائقها مارأ بين  
شجرها وزهرها وترجها ذي اللون الناري وطوراً امر باحواض جميلة  
المندسة حيث المياه العذبة تقطع هذا السكون بصوت ضحكها  
المتسكر في الاحواض فتفتر عن بياض صورها الناصع . مناظر بدعة  
جعلتني اتسائل : ترى كم جلت بين تلك الاشجار من اميرات حسان  
جلسن الى احراضها وقطلن من ازهارها بل كم شهد هذا المكان  
من حب وغيرة ومؤمرات ، وسجل من وقفات عشق ومناجاة

غراميه في ليال ساحية مقمرة ؟

صورة غريبة يوجها اليك هذا المكان الغريب فتنشد

مع الشاعر :

رعى الله بالحمراء، عيشاً قطعاته ذهبت به للانس والليل قد ذهب  
ترى الارض منها فضة فإذا اكتست

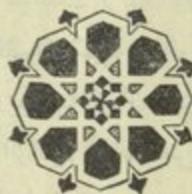
بشمس الضحى صارت سيمكتها ذهب

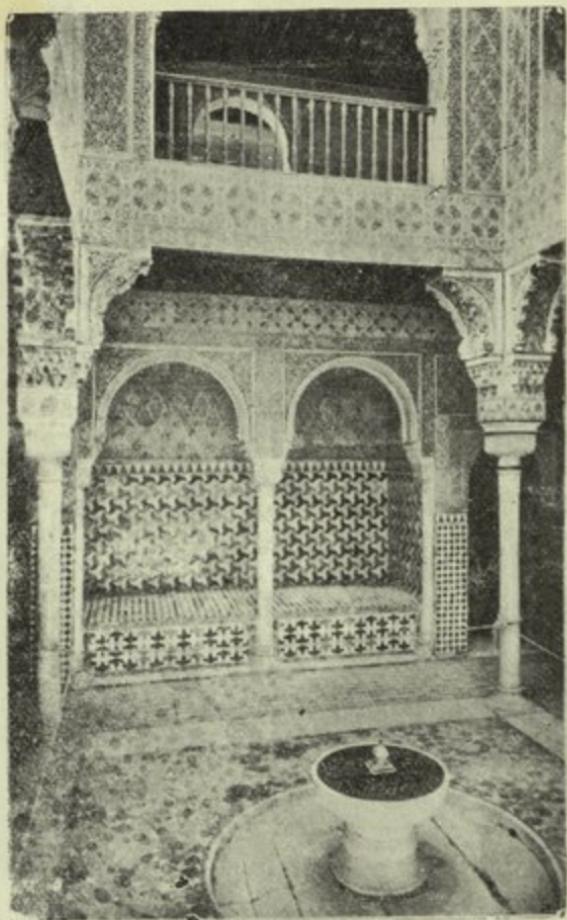
تابعت طريقي نحو Tocador ومقصورة الملكة ولم ابعد  
عنها كثيراً حتى عدت اشاهد فظائع جديدة وهناك بقية ابراج دلتني  
الكتابات المنقوشة عليها ان بعض هذه الابراج هدمتها قنابل الفرنسيين  
عام ١٨١٢ واهما برج Siesta Suelos من حيث خرج ابو عبد الله  
وبعد زفرات عميقه صعدتها هبطت الى الحمام حيث قرأت  
في احواضها المرصعة بالفسيفساء والالوان الزاهية ، صفحات رائعة عن  
الف ليلة وليلة ، هناك شاهدت الربيع ناضراً حياً . ثم هناك البرك  
التي سال ماونها منشداً قصيدة شعبية عن قوم مضوا بعد ان خلفوا اثاراً  
نادرة يحادي بها الفكر ويتعزز بها الزمان . بلى هنا تقبل بجلاء . تاريخ  
العرب اللامع ومدناتهم الزاهرة في الاندلس بفضل فنهم الحقيقى الذي  
يرضي . نوره ولو كره الجاهلون .

واخيراً دخلت ردهة (الاستراحة) Sala de reposo

هي حجرة صغيرة مربعة الشكل لا يزيد طولها عن خمسة امتار فيها ايوانان متقابلان يبلغ طول الايوان نحو مترين وهو ذو قنطرتين على عمود واحد وجدرانها كلها من الفسيفساء الباهرة . هنا كان الملك والملكة يأويان لتناول المرطبات وسماع شيء من الموسيقى بعد الحمام وفي وسط القاعة فواراة بسيطة ولكنها كالنور من العين . وقد بني في أعلى الحجرة شرفة اعدت للمغنيين والعازفين وكانوا اعمياناً كيلا يروا نساء الامير ، والامير العربي طبعاً شديداً الغيرة على من احب حتى من الكأس التي تشرب بها .

اما اذا قلت ان هذه الحجرة لا تزيد عن العشرين متراً فيجب ان لا تستخف بها ، ومن الخطأ تسميتها غرفة لأنها جوهرة ثمينة نادرة بل هي درة من القلادة الرائعة التي يتحلى بها جيد الحمراء .



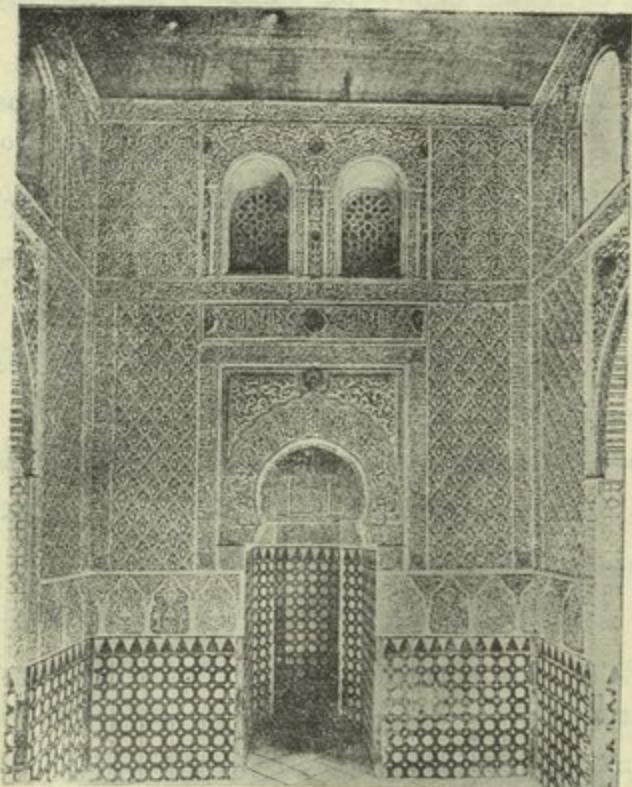


ردهة الاستراحة

اذا نظر المرء الى هذه المقصورة ارتفع حالاً الى الملا الاعلى  
وانسلخ عن كل مادة ، هو لا يرى غرفة ولا حجرة ولا  
اي شي . آخر من عسميات هذا العالم بل يرى اطياقاً نورانية تحف به  
وتنشد أغنية عاوية او حاها جمال هذا الفن . فاذا المرء يشعر انه مع  
اناس آخرين في بيئة جديدة بين احلام وآمال بين لطف واناقة ينشد  
شعرأ وينشق غراماً .

هذا ما توحيد اليك ما يسمونها غرفة الاستراحة بما فيها من  
فسيفساء هي الربيع بزهرة وريحانه والقيشاني بمحاله ورقته ، هذا  
والمكان قد خلامن اهله ومن امرأته وحسانه ومن الموسيقى  
والطيب ، الا من دموع فوارته النادبة ، فكيف لو وجدته في ثوب  
عزه ؟ اذن لرأيت ثم نعياً وملكاً كبيراً . وحينما كنت اتنقل بين  
هذه الحجرات كنت ارى كثيراً من الناس مأنجذبين شاحنة ابصارهم  
الي هذا الفن فأشعر بذلك معنوية غريبة و أكبر في عيني نفسي .

الخذلت طريقي نحو الابراج مارأ بالحدائق والرياض فدار دمشق  
التي تشبه قصور دمشق انا هذه تفوقها بدرجات اناقة وغنى ثم مررت  
بالمسجد الصغير ولما وقفت امام محرابه الساحر الذي لا يحيط به وصف  
تضرعت اليه عز وجل ان يومتني من لدنن قوة بيان استطيع بها



محراب جامع الحمراء.

وصف هذه المعجزات العربية ولكن . . .  
وتابتت سيري ماراً ببرج الماء، ثم (القنديل) Candil و  
(بيت القاضي) Cadi فالاولاد، حتى بلغت برج (الاسيرة)  
Coutivo وهذا له نافذتان حويتا من الدقة والسحر ما لا تحويه عيون  
اجل حسناً، ولا بالغة ، لأن كل زائر هناك يصبح اسيراً مصداً  
بسلاسل متينة من فن خلاب .

من مميزات الفن العربي الشعر والرقة والموسيقى في الخطوط  
وهو يجمع البساطة مع الفن والعظمة مع اللطف .  
ومن مميزاته ايضاً القطرة ذات الشكل الناعي التي يتفرع  
عنها انواع كثيرة وقد تفان العرب بالاحجار القنطرية كثيراً فاحدثوا  
المplex والمتدخل والمسنن والمجزع المختلف الالوان .  
وقد تفروعوا ايضاً بالقبب فجعلوها مرتفعة على جدران  
متعددة الاضلاع لذلك تبدو اكثراً جمالاً وادق من بنى سينا النقوش التي  
يزخرفون بها القبة فتسكبها كثيراً من الظرف .

اما المآذن فهي عند العرب موضوع متشعب للتفن فكانت في  
البد، مربعة الشكل ولكن بعد القرن العاشر لامير الاد اخذوا يتفنون  
بها واحدثوا فيها اشكالاً متنوعة تحوي كثيراً من اللطف والتناسق

ذات قدود وقامات هيفا، وتركوا فيها شرفات جميلة الشكل غنية  
في النقوش .

وارى ان العرب في فرع الزخرفة بلسغوا شاؤاً بعيداً  
وابتكروا اكثيراً ممما دل عن ميل قوي واستعداد غريب في هذه الناحية .  
فانهم ترجموا حالات الطبيعة وكيفوها حسب رغباتهم واهما (المفرن)  
الذى اخذوه عن الكهوف الطبيعية كذلك الازهار فانهم تصرفوا بها  
بغن وابتكار نادر مما يدلنا على انهم لم يكونوا مقلدين بل هم فنانون  
بالفطرة كما ان المنطق رائدتهم في بحوثهم وتجاربهم . ان في النتش  
العربي حساباً عيناً ونظاماً يسيره خيال سام مختلف عن الخيال الغربي .  
فالنسق العربي ينم عن روح شفافة شعرية ذات روعة تتراى للناظر  
اما محراب جامع قرطبة وساحة الاسود وقصر اشبيلية وما هنالك  
من عجائب اندلسية .

واقرب الفنون الغربية لفن العربي هو الطراز (القططي)  
الذى فيه كثير من الاطف والتناسق اما هذا لما فيه من الظلمة والحمدود  
يضع في النفس كثيراً من الحزن والكآبة ويجعل الانسان ان لا يفك  
بسوى الموت بينما الطراز العربي يأنواره والوانه المشعة وموسيقاها يبعث  
في نفس الانسان البهجة التي تحب اليه الحياة والامل . اما النسق الروماني

فانه يدل بفخامتها وتقاطيعه وخطوطه الجافة عن عظمة مادية وعن قوة حربيه تصور للمرء، الفتح والاكتساح، فهو نسق جبار اما موسيقاه فصليل السيف وازين الجرحى - هو فن علي، وفي هذا الحال ارى ان النسق اليوناني احسنها فهو يجمع بين القوطي والرومانى فله من الاول الرقة وله من الآخر القوة لذلك فهو طراز مهيب لطيف متناسق الخطوط كلها انسجام ينشد فوق (اكربيول) اثنينا اغنية رصينة ويطوف حول مثال الزهرا،<sup>(١)</sup> بروح الفن والجمال .

و قبل ان اغادر غرفنا衝 احببت ان اتوسع في رحلتي فقدت الجيل المقابل للحمراء لاحظى بانتظارها العام وبحال موقعها فذهبت مارأ في طريق ضيق بين بيوت قدية عليها شيء من المسحة الشرقيّة يسكنها قوم هم مثال البوس جلس بعضهم امام البيوت صامتين كانواهم كلة من شقاء تركت هناك ، وجو مليء بالحزن والكآبة كله قاتم موحش يوحى للانسان منظراً مروعًا ويدركه بفاجعة عظيمة . هنا جرت عام ١٥٦٩ الفضائع المخجلة والمجزرة التي مثلها فيليب واشياعه ، اجل في هذه البقعة السوداء ، كان يسكن البقية من العرب العاملين الذين

---

(١) ازهرا هي مثال خيالي لامة الجمال

استسلموا لفرد يناند وايز بلا ليعيشوا آمنين فقطعا لهم العهد فاطمأنوا  
نفوسهم واستمروا في اعمالهم المقيدة لأن جلهم كانوا من الصناع  
والزارعين ، كانوا اليد العاملة في البلاد . ثم اجبروا على ترك دينهم  
فاطعوا ، كانوا يخضعون لقانون ويدعون للسلطان . ومع ذلك كانوا  
يأتون باجمل الصناعات وافع الاعمال العمرانية مدة من الزمن ولكن  
حينما جاء فيليب الثاني احب ان يكون من رجال التاريخ البارزين . . .  
فاخذ في اضطهادهم ناكثا العبد الذي قطعه لهم من سبقة من ملوك  
الاسبان الصادقين .

وقد بلغ به التعصب ان يتعرض لشونهم المتزية . والظلم متى  
جاوز حدده دفع الانسان الى الثورة منها كان ضعيفا انه يرى في الموت  
راحة . فكانت النتيجة ان فيليب امعن فيهم قتلاً وتذبحا حتى ابادهم  
عن آخرهم وكانوا يبلغون نصف مليون من خيرة الفنانين واصحاب  
المهن . وهكذا فقد اصبح فيليب بعد هذه المأثرة من المشهورين . . .  
لكن هذا لم يكفيه فيليب الثالث واصدر مرسوما بقتل جميع  
العرب الموجودين في اسبانيا وهكذا الخـ العمل الانساني واصبح فيليب  
من الخالدين . . . ولكنه نسي انه بقتهم قد حرم البلاد من قوة  
صناعية زراعية علمية فعالة ، هي قلب اسبانيا النايرض مكتفيا بذهب

اميركا وبعض من كانوا ضربة على البلاد ، فاذا اسبانيا اضعف امة في اوروبا بعد ان كانت صباحة السيادة فيها ، اصبح حالها كمن سعى الى حتفه بظلفه . . .

اسرعت الخطى كي انجو من هذه المشاهد المؤثرة نحو كنيسة سان نقولاس حيث وقفت هنئه امام باحثها المطلة على الوادي . وهناك يبدو منظر عام لقلعة الحمرا ، الذاهنة ابراجها في الفضاء . ثم عكفت راجعاً فمررت بكهوف الغجر (Gitanos) وهم جمادات من الرجل تعيش من الرقص والتدليل امام بعض الاغبياء من السياح الذين شاهدت منهم كثيرون هناك هم العوبة بين يدي الراقصات يرشقونهم بنظرات غرام مصطمعة . ويجب ان لا تخسهم حقهم ايضاً فهم على جانب عظيم من التفتن في ضروب الرقص والاغراء ، ولهن فيه رشاقة زائدة سوا الضرب على الكستنائيات والتفر على الدف .

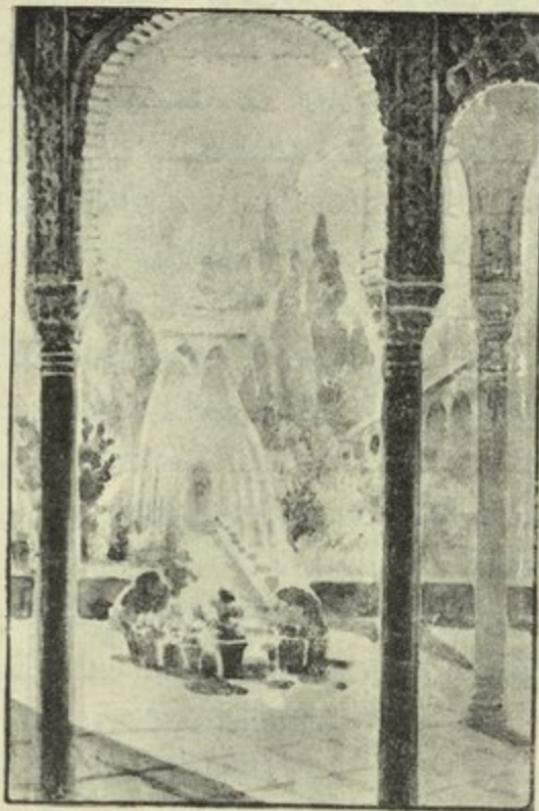
هذا شيء . مبتذل لا يهمنا البحث فيه فلنعد لاستجلاه . ما في معرض الطبيعة من جمال وبياض .

فها نحن امام منظر (الجزراليف) او جنة العريف مصيف امراء العرب . وهي تقوم على قمة راية اكتنفها الخضار وبدت بعض صروحها الناصعة التي تشرف على قصور الحمرا ، وتقوم ورائها جبال

( السيارا نفada ) الشاختة . فبرعت لزيارتها وكان يفصلها عنى واد عظيم وبعد ساعة كنت امام باب بسيط يتصل بطريق غرست على جانبيه اشجار سرو قدية وشاهقة عانقت ازهار الدفله والورد جذوعها وانسبت على طرفها ايضاً مجازي المياه ، فهي في حالة لايفصح عنها ضمير باجمل مما قاله ابن خفاجة الشاعر الاندلسي مصور الطبيعة .

لله نهر سال في بطحاء اشهى وروداً من لمى الحسنة  
متعطف مثل السوار كأنه ، والزهر يكنفه ، مجرّ سما ،  
وقدت تحف به الفصون كأنها هدب يخف بتقلة زرقان ،  
والريح تبعث بالقصون وقد جرى ذهب الاصليل عن جبين الماء ،  
وبدا في آخر هذا الطريق مقصورة عربية . وما كدت اقترب  
من احدى شرفاتها المطلة على الوادي الجميل حتى هتفت من شدة  
الاعجاب : غرناطة ! سهل ( فيكا ) ! الحمرا ، ! الله ما احلاها ، كلها  
اصبحت جائمة تحت قدمي ! نعم الان ادركت ذوق الامرا ، الراقي  
وفهمت سر البساطة المقصودة في هذا البيت القروي المنفرد هنا المختبئ .  
في هذه الرياض بين سكون الطبيعة التام .

لقد بني الامرا هنا هذا الصرح ليشرفووا على ملكهم



جزر اليف او ( جنة العريف )

العظيم . لقد سئموا من السكنى في القصور الفخمة الملائى بالرياس والنقوش ومقاصير تفيض بالفن والترف ومعاقل جباره كالتي تبدوا بارزة الى يساري .

لاصغ الا ان الى انشودة المياه الجبارية حولي واتشق بـل .  
صدرى نسيم الزهر الذى يحلى بهذه المقصورة والتي كانها قسم من فردوس ناه عن ضجيج المدينة .

اخذت اجبل الطرف فى جنبات هذه الخائل والبناء .  
الموجود فيها فهو مستطيل مقسوم الى غرف متوسطة ثم رواق بقناطر عربية ، داره مكسوفة ، وفي وسطها امتدت بركة مستطيلة جداً وضيقه تبعث من طرفيها نوافر تبلغ ایام السنة عداؤ ولكن الجميل في هذه النوافر انها تتعانق فتشكل قناطير من الماء . تتفق وشكل قطرة الباب الحجري الذى في نهاية البركة .

وهنالك في الدار توجد حديقة شعت بالخضراء والالوان المتضاربة والمياه المتلاعبة بانواع كثيرة داعبها النسيم فتعانقت ففاح منها اريج يدخل القلب فيملأه صحة وسروراً . ثم بين الخضراء الكثيفة ظهر درج حجري ولكنه ليس بالدرج الذى نعهد بـل هو مبتكر غريب ككل شي . صنعه العرب في هذه الديار .

صعدت عليه فإذا بالمياه ترافقني من على جنبيه وكذلك عند كل مصطبه تربعت فواره من المياه وهكذا تصعد درجات بين مياه وازهار الى ان تبلغ حدائق عالية ثم تبعها ثانية فثالثة فرابعة الى لا ادرى اين تنتهي ... وربما كان الى النعيم ولكنني فيه ... هناك بين الازهار والرياحين المتعانقة بين اشجار الحور والسرور والفاكهه بين المياه المناسبة من كل جانب بين القصور الضخمة والقلالع الجباره بين مجال الطبيعة والفن الرائع والظلمة والنبوغ في جو الخلود وفدت ونظرت واعجبت فلم اجد قولا لتعبير افصح مما قالهذاك الفنان الفرنسي (رينيل) يوم وقف وقفتي هذه فسحر فهيف باعلى صوته قائلاً :

«لان ترجل الارض وتتساقط الكواكب وقييد الجبال وتنهاى المدن، ماذا يهمنا — على ان تبقى الحمرا، سالمه خالدة لكي ياتح لاصحابنا مشاهدتها ... »<sup>(١)</sup>

(1) « Que la terre ne tourne plus, que les étoiles tombent, que les montagnes deviennent vallées, que les villes s'écroulent, que nous importe, pourvu que l'Alhambra soit épargnée, et que nos amis puissent la voir .... » .

عفواً ايتها العبرية العربية اذا لم اوفك حقك من الوصف  
لأنك فوق الوصف ، وابلغ من سحر اليراع وفتنة الريشة .

باريس في حزيران ١٩٣١



## فهرس الكتاب

### صفحة

المقدمة	-
الأندلس	١
الفن العربي	٦
الفن الاندلسي	٩
تاريخ الاندلس	١٠
الفن الغربي	١٧
وصف الرحلة	٢١
طليطلة المنسية	٤٠
قرطبة دار العلم	٥٦
إشبيلية مدينة الطرب	٨١
غرناطة	٩٤

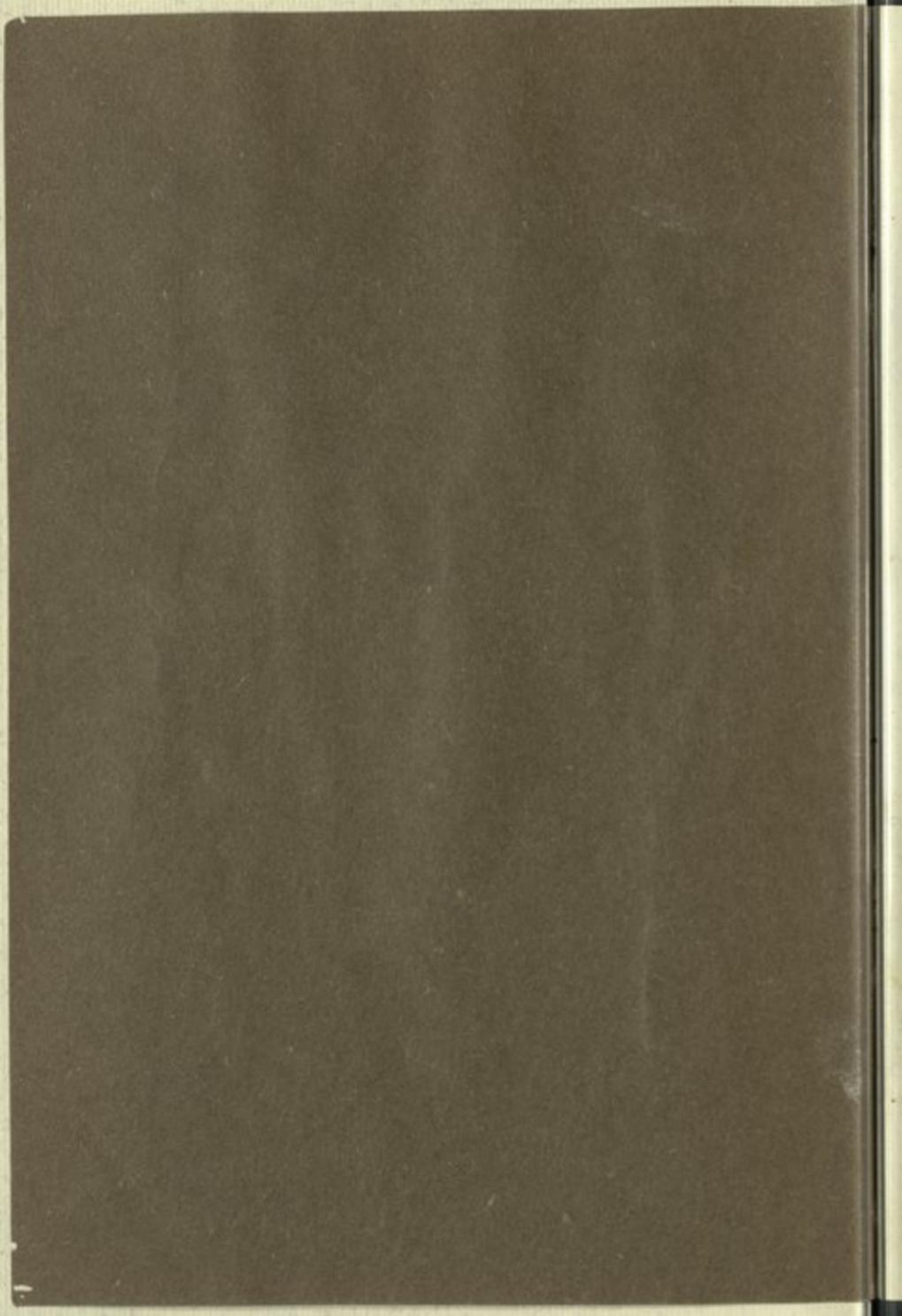
## فهرس المحتوى

صفحة	صفحة
خارطة الرحلة	٢١
مطاحن عربية	٢٦
في طريقى الى الاندلس	٢٣
غاذج اسبانية	٧٧
قرية اسبانية	٢٨
جسر القنطرة	٨٢
كنيسة في طليطلة	٤٤
ماذنة (الجرالدا)	٨٤
باب الشمس في طليطلة	٤٩
احدى غرف القصر	٨٦
قروي	٥٢
دار العذارى	٨٨
طريق في قرطبة	٥٤
احدى قاعات القصر	٩٠
طريق في قرطبة	٥٦
منظور دار العذارى	٩٣
ماذنة كنيسة سان نقولا	٥٨
باب الخمر (الحمراء)	١٠٣
اندلسيات	٦٠
ناقوس تذكارى	١٠٦
مسجد قرطبة الخارجي	٦٢
دار الريجان	١١٤
داخل جامع قرطبة	٦٧
غرفة السفرا	١١٦
المحراب	٦٩
نقوش عربية	١١٨
جامع قرطبة	٧٢
ساحة الاسود	١٢٤
الجسر الرومانى	٧٥
بركة الاسود	١٢٦

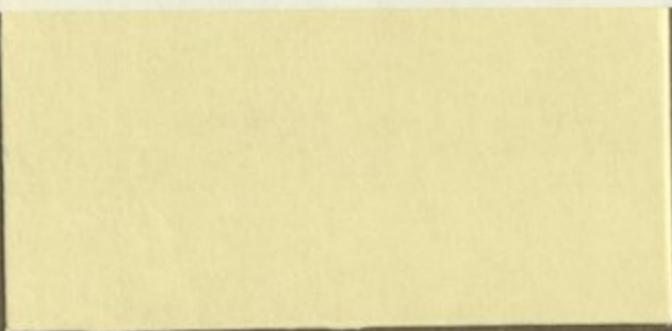
قلعة الحمرا،	١٤٧	ساحة الاسود	١٢٨
ردهه الاستراحة	١٥٣	غرف العدل	١٣١
محراب (الحمرا،)	١٥٥	غرفة الاختين	١٣٤
جنة العريف	١٦٢	مقصورة آل سراج	١٤٤



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 مَكَّةُ الْكَعْبَةِ فَوْقَ الْمُطَبَّعَتَيْنِ  
 تَسْأَلُنَّ الْمَرْسَى بِسْمِ رَبِّكَ



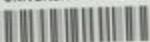
**DATE DUE**

فروخ ، مصطفى

رحلة إلى بلاد المجد المفقود

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01045880



CA  
914.602  
F 24.A  
C.I